

NIEDERDEUTSCHE STUDIEN
HERAUSGEGEBEN VON WILLIAM FOERSTE

BAND 1

ALTSÄCHSISCHES WÖRTERBUCH

VON
FERDINAND HOLTHAUSEN

2. unveränderte Auflage



1967

BÖHLAU VERLAG KÖLN GRAZ

Copyright © 1954 by Böhlau Verlag, Köln
Gesamtherstellung: Boss-Druck, Kleve
Printed in Germany

VORWORT

Das vorliegende Buch hat den Zweck, zunächst den Freunden der niederdeutschen Sprachforschung, dann aber auch dem weiteren Kreise der Germanisten und Indogermanisten eine handliche und zuverlässige Darstellung des altsächsischen Wortvorrates zu bieten. Zwar war die Sprache der beiden poetischen Denkmäler bereits in dem kleinen Glossar zu BEHAGHELS Heliandausgabe, ausführlich in E. SEHRTS Vollständigem Wörterbuch zum Heliand und zur Altsächsischen Genesis (Göttingen 1925) verzeichnet, jedoch ist das Glossar zu E. WADSTEINS Kleineren altsächsischen Sprachdenkmälern (Norden und Leipzig 1899) in mancher Beziehung veraltet. In den Besprechungen dieses Buches sind eine Menge Wörter besser erklärt — gegen Steinmeyer wendet sich W. in der *Zs. f. deutsches Altertum* 75, 281 ff. —, sodann sind im letzten halben Jahrhundert eine Anzahl neuer hinzugekommen. Es sind dies: das Taufgelöbnis aus einer Kölner Hs., herausgegeben von G. FRENKEN in der *Zs. f. d. Alt.* 71, 125 ff., ferner die Glossen zur Genesis und zu Libri Regum in PBrB. 49, 440 (= Ahd. Gl. 1, 319 u. 445), zur Lex Saxonum ib. 59, 66 f., zum Psalter, aus einer Lubliner Hs., ed. A. KLECZKOWSKI (2 Teile, Krakau 1923 u. 26) und endlich die aus dem Trierer Seminar, ed. GALLEE, Vorstudien zu einem andd. Wörterbuche, Leiden 1903, dieselben besser von STEINMEYER in den Althochdeutschen Glossen I—V, am gründlichsten von P. KATARA, Helsingfors 1912, als Dissertation. Eine wertvolle Besprechung dieser Arbeit lieferte H. SUOLAHTI in den *Neuphilologischen Mitteilungen* XIV, 199 ff. Da der Hauptteil der Trierer Glossen mittelfränkisch ist, kann bei manchen die Herkunft nicht mit Sicherheit bestimmt werden; ich habe daher solche zweifelhaften Wörter als „Anhang“ (S. 91 ff.) verzeichnet. Ferner findet man bei mir zum ersten Male die as. Namen der Monate und Winde aus der Londoner Hs. von EINHARDS *Vita Karoli magni*, vgl. Braunes *Althochdeutsches Lesebuch* ¹¹, S. 8. Gern hätte ich auch die zahlreichen as. Eigennamen aufgenommen, die vielfach sonst nicht belegte Wörter enthalten, doch mußte ich mich bei der Fülle des Materials auf eine Auswahl beschränken. Eine vollständige Sammlung wäre sicherlich ein höchst dankenswertes Unternehmen!

Was die Schreibung der as. Wörter betrifft, so habe ich altes \bar{o} , das in den Quellen mit *uo* wechselt, durch \bar{o} von $\acute{o} < au$ unterschieden, also *bōk* 'Buch', aber *bōm* 'Baum' geschrieben; ebenso das \bar{e} , *ie* in *hēr* 'hier' von \acute{e} in *bēn* 'Bein'; \acute{e} bezeichnet den Umlaut von *a*, z. B. *bēki* 'Bach'. Der Wechsel von *-on* und *-ōn* bei den schwachen Verben ist nach schallanalytischen Grundsätzen geregelt: die Kürze steht nach langer, die Länge nach kurzer Stammsilbe, also *salvon*, aber *lovōn*. Dasselbe gilt für die Endung *āri* bei den Substantiven. Wechsel von *io*, *eo*, *ea*, *ia*, *ie* ist zu Gunsten von *io* beseitigt; für die Spiranten δ und δ , die sich besonders in Hel. und Gen. finden, ist das sonst übliche *v* und *th* gesetzt, ferner *k* für *c*, *f* für anlautendes *v*, *w* für *u* und *uu*, vgl. dazu mein *Alt-sächsisches Elementarbuch*², Heidelberg 1921. Die Herkunft der Wörter ist durch besondere Zeichen angegeben (s. die Abkürzungen dieses Buches, S. VIII unter d), etymologische Bemerkungen gebe ich, wo es wünschenswert erschien.

Es bleibt mir noch die angenehme Pflicht, allen denjenigen zu danken, die durch Spenden und Hilfe das Zustandekommen dieses Buches ermöglicht haben. Die Kieler Universität, die Gesellschaft zur Förderung der Universität Münster sowie die Deutsche Forschungsgemeinschaft unterstützten durch namhafte Beträge den Verlag, Herr Kollege W. FOERSTE-Münster war so freundlich, das Werk als ersten Band in die von ihm geplante Reihe niederdeutscher Forschungen aufzunehmen; die Herren Kollegen O. BASLER-München und G. CORDES-Kiel sowie Dr. F. WORTMANN-Münster waren als freiwillige Korrekturleser tätig. Der Verlag und die Druckerei gingen bereitwillig auf meine vielen Wünsche ein.

Vor allem aber habe ich meiner lieben Tochter Martha zu danken, die neben der Führung des Haushalts und der Sorge für meine Gesundheit noch Zeit fand, mich bei der Ausarbeitung des Buches in jeder Weise zu unterstützen. Ihr sei darum diese Spätarbeit, mit der ich an meine frühesten Studien wieder anknüpfe, in Dankbarkeit gewidmet!

Wiesbaden, im März 1954.

Ferdinand Holthausen

ABKÜRZUNGEN

a) Sprachen

ae. = altenglisch
afränk. = altfränkisch
afr(ie)s. = altfriesisch
afrz. = altfranzösisch
ahd. = althochdeutsch
ai. = altindisch
air. = altirisch
aisl. = altisländisch
alb. = albanisch
arab. = arabisch
aram. = aramäisch
asl. = altslavisch

e. = englisch

gall. = gallisch
Gaun. = Gauname
go. = gotisch
gr. = griechisch

hebr. = hebräisch

isl. = isländisch

kelt. = keltisch

lat. = lateinisch
lit. = litauisch

mhd. = mittelhochdeutsch
mlat. = mittellateinisch
mnd. = mittelniederdeutsch
mnl. = mittelniederländisch

nd. = niederdeutsch
ne. = neuenglisch
nhd. = neuhochdeutsch
nisl. = neuisländisch
nl. = niederländisch
norw. = norwegisch

schwed. = schwedisch

wfäl. = westfälisch

b) Zeitschriften

Amer. Journal of Phil. = American
J. of Philology
Gött. gel. Anz. = Göttingische ge-
lehrte Anzeigen
KZ. = Kuhns Zeitschrift für ver-
gleichende Sprachwissenschaft
Nd. Jb. = Niederd. Jahrbuch
Nd. Korr.blatt = Niederdeutsches
Korrespondenzblatt
PBrB. = Paul und Braunes Bei-
träge zur Geschichte der deutschen
Sprache u. Literatur
ZfdA. = Zeitschrift für deutsches
Altertum
ZfdPh. = Zeitschr. für deutsche Phi-
lologie
ZfdW. = Zeitschr. für deutsche Wort-
forschung

c) Sonstiges

Acc. = Accusativ
Adj. = Adjektiv
Adv. = Adverb

bet. = betont

C = Cotton-Hs. des Heliand

D. = Dativ
ds. = dasselbe
eigtl. = eigentlich

f. = femininum
Fln. = Flußname

Gen. = Genesis
Gl. = Glosse
G. Pl. = Genetiv Pluralis

Hel. = Heliand
Hs. = Handschrift

VIII

Abkürzungen

ib. = ibidem (ebenda)
Instr. = Instrumentalis

Kr. = Kreis

l. = lies

m. = masculinum
M = Münchener Hs. des Heliand

n. = neutrum

On. = Ortsname
Opt. = Optativ

Part. = Participium
Perf. = Perfekt
Pl. = Plural
Pn. = Personenname
Präf. = Präfix
Prs. = Präsens
Prt. = Präteritum

redv. = reduplizierendes Verb

s. = siehe!
Sgl. = Singular
stv. = starkes Verb
Subst. = Substantiv
Suff. = Suffix
swv. = schwaches Verb

unbet. = unbetont

v. = verbum
vgl. = vergleiche!

Wb. = Wörterbuch

d) Zeichen

○ = nur im Heliand
† = nur in den kleineren Denk-
määlern
⊕ = im Hel. u. in den kl. Denk.
* = angesetzte Form
+ = verbunden mit
< = aus
> = wird zu

A

ā- 1. Präf. er- in:

-belgan, -biddian, -dēlian, -dō-
gian, -dōmian, -fēhian, -fōdian,
-gangan, -geldan, -gevan, -haf-
ton, -hēbbian, -hlīdan, -hlōpan,
-hlūdian, -kaldon, -kiosan, -ku-
man, -lārian, -lātān, -lēdian,
-lesan, -lēskian, -lētīan, -lēthian,
-lōsian, -mērrian, -quēllian, -qui-
kōn, -rihtian, -rīsan, -sittian,
-skorunga, -slahan, -slāpan,
-stān, -standan, -stervan, -tio-
han, -tōmian, -thēngian, -thēn-
kian, -thriotan, -wahsan, -wallan,
-wardian, -wēkkian, -wēndian,
-werpan, -werthan, -winnan,
-wīsian 2, -wōstian

ā- 2. † un- in *~dēla* unpassend [Hs. *-tēla*] (ahd. *ā-*, ae. *æ-*) s. *dēl*

abbat m. † Abt, in On. (lat. *abbas*, Gen. *-atis*)

abbediska, abdiska f. † Äbtissin (lat. *abbatissa*)

Adana On. Ahden

Adrana Fln. Eder, s. *Nadri*

ādro ○ früh (ae. *ædre*)

aduk † Attich (lat. *acte* + *lactūca*)

af 1. ⊕ ab, von, aus (go. *~*) s. *-gevan*, *-hēbbian* 1, *-hēldian*, *-sēb-
bian*, *-sittian*, *-stān*, *-standan*,
-stēppian, *-tīhan*, *-unnan*; *avuh*,
av-unst, of 2

~brekan † stv. abbrechen

~god mn. † Abgott

~godo-hūs n. † Götzentempel

~grundi n. ○ Abgrund

~tiohan † stv. wegnehmen

af 2. ⊕ wenn, ob, s. *ef*, of 1

afrēta f. † Aberraute, Eberitz (mhd. *eber-ēize* < lat. *abrotonum*)

aftan ○ hinten, nach, *at~* zuletzt (go. *~a* von hinten)

aftar ⊕, ahtar † darnach, hinter-
drein; nach, durch *-hin*, längs
(ae. *æfter*) s. *~warōn*

~bior n. † Nach-, Halbbier

agal-thorn m. † Dornstrauch (ae. *ēgl* Stachel) s. *ēggia*, *Ēgil-*

agalēt(lik) ○ eifrig (ahd. *agalēizo*,
zu go. *aglaiti*, *-ei* Unkeuschheit)

agana f. † Spreu (go. *ahana*)

agastria, agistra f. † Elster (ae. *agu*,
ahd. *agazza*, *agalstra*, nld. *ekster*)

agāt m. † Achat (< gr. *achātēs*)

aglēt- s. *agalēt-*

aha f. ○ Wasser, Fluß (go. *ahva*) s. *ōia*

~spring m. ○ Wasserquell

~strōm m. ○ Strom

aharin † von Ähren (ahd. *ahar*, go. *ahs* Ähre)

aho- ○ s. *aha-*

ahorn m. † Ahorn

ahsa f. † Achse (lat. *axis*) s. *ōhasa*

ahsla f. ○ Achsel

ahtar † s. *aftar*

āhtian ○ „ächten“, verfolgen, nach-
stellen (ae. *ēhtan*)

ahto ⊕ 8 (go. *ahtau*)

~tehan † 18

ahtodo ○ 8te (go. *ahtuda*)

ant-ahtoda ⊕ 80 (ae. *hund-eahta-tig*)

ahtodoch, ahtedeg † ds.

ahton, -oian ⊕ achten auf, glauben
(ae. *eahtian*)

gi~ ○ berechnen, erwägen

ak ○ sondern, aber (go. *ak*)

akkar m. ○ Acker, Feld (go. *akr-s*)
akus f. † Axt (go. *aqizi*) s. *sūl* ~
āl m. † Aal
 ~**mèri** † Zuiderzee
al-, ala-, alo- ⊕ all, ganz (go. *ala-*)
 ~**efni** † ganz eben
 ~**hêl** ○ ganz gesund
 ~**hwit** ○ ganz weiß
 ~**jung** ○ ganz jung
 ~**mahtig** ⊕, ~**mèhtig** † allmächtig
 ~**thioda** f. ○ Menschheit
 ~**waldand** m. ○ Allwaltender (ae. *æl-, eal-wealdend*)
 ~**waldo** m. ○ ds. u. allwaltend (ae. *æl-wealda*)
alah m. ○ Tempel (go. *alh-s*)
ala-, ale-, êli-mōs(n)a f. ⊕ Almosen
 (gr. *eleēmosýnē*)
alar † Erle, in On. (ae. *alor*) s. *alerie*
Āl-apa † On. Alpe
ālāt, ō ~ ○ Dank
albirie f. † Pappel (lat. *albaru-s*)
ald ⊕ alt (zu go. *alpei-s*)
 ~**fadar** m. ○ Patriarch; Urahn (ahd. *altfater*)
 ~**sidu** m. ○ Sitte von alters her
aldar n. ○ Alter, Leben (ahd. *altar*,
 go. *fram-aldr-s* alt) s. *aldron*
 ~**lagu** n. Pl. ○ Lebenszeit (ae. *ealdor-legu*)
 ~**lang** ○ ewig (ae. *ealdor-lang*)
ald(i)ro m. ○ Ahn, Vorfahr; Pl. El-
 tern (ahd. *altiro*) s. *êldiro*, *aldron*
aldron ⊕ altern, s. *aldar*
alerie f. † Erle, s. *alar*
alf m. † Alb, Narr, s. *Alfrik*, *Alverik*,
Alving
all ⊕ Adj. Adv. all, ganz, Gen. ~*es*
 gänzlich (go. ~*s*) s. *ala-, alo-* 2
 ~**sō** † ebenso; als, so, wie
 ~**sulik** † ganz solch
 ~**swart** † ganz schwarz
 ~**alli-gi-liko** † ganz gleich
alm m. † Ulme, in On. (aisl. *alm-r*)
Ālna, ~**on** † On. Ahlen

alo- 1. f. ○ Bier (ae. *ealu*) in:
 ~**fat** n. ○ Bierkrug
alo- 2. ⊕ ganz-, all-, s. *ala-, all*
Alstria f. † Alster, Fln. (zu schwed.
alster Frucht)
altari, -èri, m. ⊕ Altar (lat. *altāre*)
alud † freies Eigentum (ahd. *al-ôd*)
 in On., s. *ôd*
alund m. † Alant (ahd. *alant*, zu got.
alan wachsen) s. PBrB. 59, 254 f.
alung ○ ganz, ewig (ahd. *alanc*)
Alving m. † Pn., s. *alf*
Amalung m. † Pn.
amar, -er 1. m. † Ammer, zum folg.
 ~ 2. † Dinkel (ae. *amor, émer*)
ambaht, ammaht n. † Amt, Dienst
 (go. *and-bahti*)
 ~**lakan** n. † Dienstlaken
 ~**mann** m. ⊕ Amtmann, Verwal-
 ter, Diener (go. *and-bahts* < lat.-
 kelt. *amb-actu-s*)
 ~**sképi** m. ○ Dienst
ambahteo m. ○ Amtmann, Diener
ambo m. † Wanst (vgl. ZfdA. 75, 282)
Ambra f. † Fln. Emmer
Ambriki n. † On. Emmerke
Ambriuna f. † Fln. Emmer, s. *Ambra*
am-būsan ○ s. *an* ~
amer m. † Ammer, s. *amar*
Amon-hurst † On. Ahmenhorst
Ā-mūthon † On. Emden, s. *aha*
an 1. ○ an, in, auf, bei, hinan, -auf
 (go. *ana*) s. *ana, evan, innan, thiu*
 ~**bréngian** † anbringen
 ~**būan** † bewohnen
 ~**būsan** f. ○ Gebot (go. *ana-būsn-s*)
 ~**dōn** † stv. anbringen, aufsetzen
 ~**gi-māli** n. † Narbe, s. *māli*
 ~**gin(ni)** n. ○ Anfang, s. *ana* ~
 ~**gi-siht** f. † Angesicht
 ~**hrōpan** † stv. anrufen
 ~**kuman** † stv. angreifen
 ~**mōd** ○ entschlossen (ae. ~)
 ~**siuni** n. ○ Angesicht (go. *ana-*
siun-s sichtbar)

- an-standan** † stv. auf(er)stehen
 ~standand-liko † anhaltend
 ~ 2. unbet. Präfix in ~biodan,
 -bitan, -swebbian, -thengian,
 -wendian; vgl. and-
āna † s. āno
ana-fang m. † Anfassen
 ~fangon † ergreifen
 ~gangan † stv. an-, eingehen
 ~gi-boran † angeboren
 ~ginga f. † Lamia, Vampir
Ana-gi-mūthiun † On. Enemuden
 ~niman † stv. annehmen
 ~gin(ni) n. ⊕ Anfang, Beginn,
 s. anginni
 ~klevōn † ankleben
 ~stōtan † stv. anstoßen
 ~wāni n. † Trieb, Anlage, s. wān
 ~werpan ○ stv. werfen auf
anad, -ud f. † Ente (ae. *ened*, lat.
anas, Gen. *atis*)
and, ant 1. ○ bis, zu (go. *and*) ~
that bis
and-, ant- 2. † bet. Präfix in Pn. wie
 ~gér, ~ward, s. endi 1
 ~bāri n. ○ Aussehen
 ~hēti ○ fromm (ahd. *ant-hēizo*) s.
hétan
 ~lang ○ ganz (ae. ~)
 ~sako m. ○ Widersacher (ae. ~
saca)
 ~swōr m. (?) ○ Antwort (ae. *and-*
swaru, aisl. ~*svar*) s. swérian
 ~ward ○ gegenwärtig (go. *-wairþ-s*)
 ~wordi, ~wurdi n. ○ Antwort (go.
anda-wairdi)
 ~wordian ○ antworten (go. *and-*
wairdjan)
anū- 3, ant- 3. unbet. Präf. ent- in:
 a) -bérman, -bérnian, -bindan, -bi-
 tan, -dōn, -fāhan, -fallan, -fithan,
 -flitan, -forhtian, -geldan, -gél-
 dian, -hēbbian, -hēftian, -hlīdan,
 -hrinan, -kēnnian, -klēmmian,
 -lédian, -lēhnon, -lūkan, -quethan,
 -rādan, -sadrulōn, -sakan, -sakōn,
 -sélian, -springan, -stadōn, -stan-
 dan, -werpan, -windan, -wirkian
 b) -érvīdio
 c) -gégīn
ande † und, s. endi 2
ando m. ○ Kränkung, Verdruß
 (ahd. *anado*, *anto*)
andon † eifern, zum vor. (ae. *andian*)
andorn m. † Andorn (zu gr. *ánthos*
 Blüte) s. PBrB. 59, 255f. u. 318
angar m. † Anger
Angel-ā f. † Fln. Angel
Angéri, Engéri † On. Enger
ango m. † Türangel; Stachel (ae.
onga) s. *angul*
ang-seta f. † Bläschen (ahd. *ango*
 Adv. eng)
angul m. † Angel (ahd. ~)
Aningero-lôh † On. Ennigerloh
Anion † On. Einen
Ano m. † Pn.
āno, -a ⊕ ohne; frei von (ahd. ~,
 go. *inu*)
anst f. ○ Gunst, Gnade (go. ~s) s.
av-unst
ant- 1. ⊕ in -*ahtoda* ⊕ 80, -*sivunta* ○
 70 (ae. *hund-*)
ant- 2. s. *and-* 2. u. 3.
anud f. † Ente, s. *anad*
 ~kunni n. † Entenart
Anun-rod † On.
apa f. † Bach, Fluß, in On. (ahd.
affa)
apalder m. † Apfelbaum, in On., s.
apuldra
apo m. † Affe
appul m. † Apfel, s. *huneg-*
 ~grē † apfelgrau
apuldra f. † Apfelbaum, in On. (ahd.
affoltra) s. *apalder*
aran † Ernte (go. *asan-s*)
 ~fimba f. † Kornhaufe
ard m. ○ Aufenthaltort (ae. *eard*,
 ahd. *art*)

Ard-ôia f. † On. Ardei
ardon ○ bewohnen (ae. *eardian*)
arg † arg, böse, in Pn.
Argisto † On. Ergste
arm 1. m. ○ Arm (go. *~s*) s. *erm-*
~bugil m. † Armbeuge
~ilo m. † Arming, Ärmel
arm 2. ⊕ arm, elend (go. *~s*)
~hugdig ○ bekümmert
~lik ○ elend
~ōdi n. ○ Armut (ahd. *armuotī*)
~skapan ○ elend (ae. *earm-scepen*)
armon ○ arm sein (go. *arman*, ahd. *-ēn*, ae. *earmian*)
arn m. † Adler, in Pn., On. (ae. *earn*)
aro m. † Aar (go. *ara*)
Arpes-feld † On.
ars m. † Arsch
~ball m. † Arschbacken
Arsen-ā † Fln. Ahse
aru ○ bereit, reif (ae. *earu*)
ārundi n. ○ Botschaft (ahd. *ārunti*, ae. *ǣrende*)
ārundian ○ Botschaft ausrichten (ahd. *āruntōn*, ae. *ǣrendian*)
arut m. † Erststück (ahd. *aruz*)
arvêd, -id f. ○ Arbeit, Mühsal (go. *arbaiþ-s*)
~liko ○ mühselig
~lôn n. ○ Arbeitslohn
~sam ○ mühselig
~werk n. ○ mühsames Werk
arvêdi, -idi n. ○ Mühsal (ahd. *ar-beiti*) s. *érvidi*
arvidôn † quälen
Arwitti † On. Erwitte
ās, **ōs** m. † Gott, in Pn. (ahd. *ans*)
āsithi n. † s. *ōs-*
ask 1. m. † Esche; Lanze (aisl. *ask-r*)
~ 2. m. † Schiff (ahd. *~*)
~mann m. † Seeräuber
Askithi n. † On. Eschede
asko m. † Äsche
asna f. † Lohn, Abgabe; Zins (zugo. *asnei-s* Tagelöhner)

Asning-séli m. † On. Assen
Asnithi † On. Essen(the)
Ass-apa † On. Aspe
ast m. † Ast (go. *ast-s*)
äst f. † s. *ōst*
at ○ bei, dabei; *~samne*, -a zusammen (go. *-samana*)
āt n. ⊕ Speise (ae. *ǣt*, ahd. *āz*) s. *ovar~*, *etan*
Attan-dara † On. Attendorn
Attiko m. † Pn. (aisl. *atta* Vater)
atha † oder, s. *ettha* [s. *éthili*]
athal- ○ edel, vornehm (go. *aþal-*)
~and-bāri n. ○ edles Aussehen
~boran ○ von edler Geburt
~burdig ○ ds., s. *gi-burd*
~kêsur m. ○ Kaiser
~kuning m. ○ König [schlecht]
~kunni n. ○ edle Art, edles Ge-
~ord-frumo m. ○ hoher Schöpfer
athali n. ○ edles Geschlecht, Adel (ahd. *édili*) s. *éthili*
~gi-burd f. ○ edle Abkunft
~knōsal n. ○ ds.
athilāri † (?) edel
-āthiri n. † Eingeweide (zu ahd. *ādara*) s. *in~*
āthar ○ ander, s. *ōthar*
āthom m. ○ Atem, Odem, Geist (ae. *ǣðm*)
~tuht f. † Atemzug
Ath-ulf m. † Pn. Adolf
aval ○ Kraft (ae. *aful*)
āvand m. ⊕ Abend (ae. *ǣfen*)
~sterro m. † Abendstern
avaro m. ○ Nachkomme (ae. *eafora*)
Avo m. † Pn. (ahd. *Abo*, go. *aba* Ehemann)
Avon-huvil m. † On.
avuh 1. n. ○ Übel
~ 2. ⊕ verkehrt, übel (ahd. *abuh*, aisl. *qfug-r*)
av-unst f. ⊕ Mißgunst (ahd. *ab-unst*) s. *af*, *anst*, *unnan*
~ *~ig* † mißgünstig

B

- gi-bada** f. ○ Trost, Mut
Badarnaras-wik † On.
Badiliki † On. Belecke
-badōn ○ erschrecken (air. *fo-*
bothaim werde verwirrt) in:
under ~ ○ ds.
badu- † Kämpf, in Pn. (ae. *beadu*,
go. Badwila)
bāg 1. m. ○ Rühmen (aisl. *bāg-r*
Streit) s. *bāga*
~ 2. ⊕ Ring, s. *bōg*
bāga f. † Streit (go. it. *bēga*) s. *bāg* 1
bak n. ○ Rücken (ae. *bæc*)
bakkan † stv. backen
bakkēri m. † Bäcker, s. *brōd* ~
bakk-iseren n. † Backeisen
bak-wēga f. † Schüssel (< lat.
bacca) s. *bēkkīn*
bako m. † Speckseite (ahd. *bahho*)
bald ⊕ kühn (go. *balþ-s*) s. *bēldian*
~liko ○ ds.
baldor m. † Fürst, in Pn.
balg m. † Balg (go. ~s) s. *belgan*
balko m. ○ Balken
ball m. † Ball, s. *ars-*
Ballova † On. Balve
balu n. ○ Übel, Verderben (go.
balwa-)
~dād f. ○ Übeltat
~hugdig ○ verderbensinnend
~sprāka f. ○ böse Rede
~suht f. ○ verderbliche Krankheit
~werk n. ○ Übeltat
~wiso m. ○ Teufel
~witi n. ○ verderbliche Strafe
bām ○ s. *bōm*
Bana-gēr m. † Pn., s. *bano*
band f. n. ⊕ Band, Fessel, s. *hōvid-*,
kōpan- u. *bēndi*
banethi n. ○ Totschlag, Tötung; Kla-
ge (afries. *bēnethe*) s. *bano*, *binithi*
bank f. ○ Bank, s. *bēnkio*
bann m. ○ Bann, Befehl, s. *hēri* ~
- bannan** † redv. vorladen
bano m. ○ Mörder, Töter (ae. *bana*)
s. *banethi*, *bēni-*
banut n. † Zunder (gr. *phané* Fackel)
bar 1. ⊕ bar, bloß, nackt; offenbar,
s. *barōn*
~liko ⊕ offenbar
~o † ds.
~2. ○ sehr, in:
-wirthig, -wurthig ○ sehr würdig
bāra f. ⊕ Bahre, s. *beran*
barda f. † Barte, Beil
bardoht † bärtig, s. *un-*
barg † Scheune, s. *bergan*
bāri n. ○ Aussehen, s. *and-*, *beran*
gi ~ n. ○ Benehmen, Aussehen
gi-bārian ⊕ sich benehmen
gi-bārian † ds.
gi-bāritha f. † Gebärde
Bark-holt n. † On. Bargholz
~hūson † On. Barkhausen
barm m. ○ Schoß (go. ~s)
Barmen † On. Barmen
barn n. ○ Kind (go. ~) s. *ēldi-*,
frithu-
barōn † entblößen, s. *bar* 1
gi ~ † zeigen, offenbaren
barug m. † verschnittener Eber (ae.
bearg)
bast m. † Bast
bat ○ besser, s. *bēt*
Battan-hurst † On. Batenhorst
bath n. ⊕ Bad
Batha-likki † On. Belecke
bathēri m. † Bader
Bavo m. † Pn.
be- s. *bi-*
bē- ⊕ beide (go. *bai*) s. ~*thia*
gi-bed n. ⊕ Gebet
beda f. ○ Bitte, Gebet (go. *vida*) s.
knio-, *bede-hūs*, *bedōn*, *biddian*
bēda f. † Steuer (ae. *bād*) s. *nōd-*,
bēdian, *bīdan*

bedāri m. † Beter
béd(di) n. ⊕ Bett (go. *badi*) s. *godo-*,
hréo-, legar-
 ~ **bred** n. † Bettstelle
 ~ **(gi)-wādi** n. ⊕ Bettzeug
 ~ **skēpi** m. ○ Beilager
gi-béddio m. ○ Bettgenosse
bede-hūs n. † Bethaus, s. *beda*
bédian ○ zwingen (go. *baidjan*)
bedōn ⊕ beten, s. *tō~*, *beda*
-bēki m. † Bach, in On.
Békinun † On. Neuenbeken
békkīn n. † Becken, Kanne (lat.
baccinum) s. *bak-wēga*
béldian ○ kühn machen (go. *balþ-*
jan) s. *bald*
 gi~ † ds.
Béldink-hūsun † On. Bellinghausen,
 s. *bald*
gi-belg † Zorn, s. *ā-bolgan*
belgan ○ stv. zürnen, s. *balg*, *bulht*
 ā~ ○ ds.
béliko m. † Belche, BläBhuhn (ahd.
bélihho)
bēn n. ⊕ Bein, Knochen, s. *īs-*
bēndi f. ○ Pl. Bande, Fesseln (go.
bandi) s. *heru-*, *klūstar-*, *lithu-*
bēni-wunda f. ○ Todeswunde (go.
banja) s. *bano*
gi-bēnkio m. ○ Bankgenosse, s.
bank
Bénning-thorp n. † On. Bendrup
beo n. ○ Ernte (ae. *béow*) s. *bewod*
bēr m. † Eber (ae. *bār*)
 ~ **swin** n. † ds.
beran ○ stv. tragen (go. *bairan*) s.
bāra, *bero* 1, *biril*, *-burd*, *-burian*
 gi~ ⊕ gebären, s. *gi-burd*
berand m. ○ Träger, s. *helm-*,
wāpan-
berg 1. m. ⊕ Berg, s. *gi-birgi*
 ~ 2. † Dach für Heu u. Korn, s.
barg
 ~ 3. n. † Berge, s. *erm-*
 gi~ † Hülle (zum folg.)

berga f. † Berge, Schutz, s. *arm* 1, *hēri-*
gi-bergan ○ stv. bergen, bewahren
 (go. *bairgan*)
Bergithi n. † On. Bergede, s. *Bir~*
berht ○ glänzend (go. *bairht-s*)
 ~ **lik** ○ ds., s. *braht* 3
 ~ **liko** ○ glänzend, hell, verständlich
bēri n. ⊕ Beere (go. *basi*) s. *dūf-*,
erth-, *hame-*, *hind-*, *kirsik-*, *wīn-*
Bērison † On. Bersen (go. **baris*
 Gerste)
and-bērmian † von Hefen befreien
 (zu **barm*)
bern m. † Bär, in Pn. (aisl. *björn*)
bero 1. m. † Träger, s. *horno-*
 ~ 2. Bär, in Pn.
besmo m. † Besen (ae. *besma*)
bēst † s. *bētst*
bēt ○ bass, besser (go. *batis*) s. *bat*,
bētst
bētara ○ besser (go. *batiza*) s.
bētorōn
und-bētian † absitzen (ahd. *bēizen*)
 s. *bītan*
-bētig † bissig, s. *wurm-*
bētorōn † bessern
bētst ○ beste (go. *batist-s*)
bē-thia ⊕ beide (ae. *bā-þā*) s. *bē*
bē-thiu n. ⊕ in *~éndi* sowohl — als
 auch
Bevarnon † On. Bevern, zu
bever m. † Biber, s. *bivar*
bewod ○ Ernte, s. *beo*
bī- 1. bet. Präf. be- (go. *bi-*) in
 ~ **gihto** m. † Beichte; Gelübde, s.
gehan
 ~ **graft** f. † Grab, Begräbnis, s.
gravan
 ~ **hēt** n. ⊕ Gelübde; Drohung, s.
hétan
 ~ ~ **word** n. ○ ds.
 ~ **livan** n. † Speise, s. *libbian*
 ~ **smer-sprāka** f. ○ Spottrede (ahd.
bismer)
 ~ ~ **sprāki** n. † Verleumdung

bi- 2. unbet. Präf. in:

a) -brekan, -brëngian, -dëlian, -delvan, -dëmpian, -dërnian, -driogan, -drôragon, -dumbilian, -fāhan, -fallan, -felhan, -fëllian, -fithan, -gān, -gangan, -gehan, -getan, -ginnan, -giotan, -glëdian, -glëdian, -gravan, -hagōn, -hāhan, -haldan, -hawwan, -hebbian, -hëftian, -helan, -hëllian, -hëtan, -hlahkian, -hlīdan, -hrīnan, -hullian, -hwëlvian, -hwervan, -klëmmian, -klenan, -klīvan, -knëgan, -kuman, -kunnan, -lamōn, -lëggian, -lëmmian, -linnan, -līvan, -lōsian, -lūkan, -mënian, -mīthan, -mornian, -nëglian, -nëman, -nëmrian, -nīman, -niotan, -rōpian, -rōvon, -sëffian, -sëggian, -sehan, -sënkian, -sinkan, -sittian, -skërian, -skërmian, -skindan, -skriivan, -slūtan, -smītan, -sorgon, -sprekan, -spurnan, -stadōn, -stān, -swërian, -swīkan, -tëknian, -thëkkian, -thënkian, -thīhan, -thurvan, -thwingan, -waldan, -wardon, -wānian, -wardon, -wëllan, -wëndian, -wërian, -werpan, -windan, -wōpian

b) -gëngitha, -skërmiri, -thorft, -thwunganussi

c) -gangande-līk, -lang, -tëkniandelīk, -tëngi, -tharvi

d) -foran, -hindan, -hwī, -ovan, -thiu, -ūtan

bi 1. † Pröp. bei, von, während (go. *bi*)

bi 2. † Biene, s. *bina-*, *bini*

~brōd n. † Honigwabe

~kar n. † Bienenkorb

bidan ○ stv. warten, erwarten (go. *beidan*)

gi ~ ○ erwarten

biddian ⊕ stv. bitten, erbitten

(go. *bidjan*) s. *beda*

ā ~ ○ erbitten, losbitten

gi-biddian ○ ds.

bidon ○ warten (afrs. *bīdia*)

bil † Pflock, Nagel

bikëri m. † Becher (mlat. *bicarium*)

bikil m. † Pickel, Hacke (mhd.

bichel) s. *stën-*

Bili-feld n. † On. Bielefeld

~gis m. Pn.

~mërki † On. Billmerich

bilina f. † Bilsenkraut (ae. *beolone*)

bilithi n. ○ Bild; Gleichnis; Zeichen

bilithunga f. † Bildung, s. *un-*

bill n. ○ Schwert (ae. ~)

Billur-bëki m. † On. Billerbeck (ae.

billere Wasserkresse)

bina-wiso m. † Weisel, s. *bini*, *bī 2*

bindan ○ stv. binden (go. ~)

and ~ ○ entbinden, lösen, befreien

gi ~ ○ binden, fesseln, s. *bund*

bini † Biene, s. *bina-*

~sūga f. † Melisse

~wurt f. † ds.

binitin † aus Binsen gemacht

binitithi s. *banethi*

binut † Binse, in On. wie ~feld

(ahd. *binuz*)

biod m. ○ Tisch (go. *biuþ-s*)

biodan ⊕ stv. bieten (go. *biudan*)

s. *gi-bod*, *bodo*, *budil*

an ~ ○ entbieten

far ~ † verbieten

gi ~ ⊕ gebieten, befehlen; geboten sein

bior n. † Bier, s. *aftar-* (zu ae.

bréowan brauen?)

~geld n. † Biersteuer

~geldo m. † Biersteuerzahler

gi-birgi n. ○ Gebirge, s. *berg*

Birgithi n. † On. Birgte

Birgo-strōtun † On. Bergstraße

biril m. ○ Korb, s. *beran*

birin f. † Bärin, s. *Ōs-*

birkithi n. † Birkenwald, in On.

biru-bôm m. † Birnbaum (lat.

piru-m)

bisemo m. † Bisam (mlat. *bisamum*
 < hebr. *besem* Wohlgeruch) s.
desamo
biskop m. ○ Bischof (lat. *episcopus*-s)
bismer-sprāka f. ○ Spottrede
 (ae. ~)
bist ○ bist, s. *bium*
bit n. † Biß, s. *mūth-*
bitan ○ stv. beißen (go. *beitan*)
an(d)~ ○ genießen, verzehren
biti m. ○ Biß
bittar ○ bitter, beißend
bittro ○ Adv. ds.
bium, -n ⊕ bin (ae. *béom*) s. *bist*
Biun On. Bühne
Biunithi On. Bünde (nhd. *Beunte*)
bivar m. † Biber, s. *bever*
bivōn ⊕ beben (ahd. *bibēn*)
bivunga f. † Beben, s. *erth-*
blad n. ⊕ Blatt
blādara f. † Blatter, Bläschen (ae.
blædre)
blak 1. † Tinte (ae. *blæc*)
 ~horn n. † Tintenfaß
 ~ 2. † schwarz
blandan ○ redv. mischen (go. ~)
blank † blank, weiß, s. *wahs-*
blāo † blau, blaß
blas † blaß
blāsa f. † Blase (zu go. *blēsan*)
blēk ○ bleich, s. *blīkan*
blekkod † mit Blech bezogen
bli 1. † Farbe (ae. *blīo*)
 ~ 2. † Adj. farbig (go. *blei-s*) s. *grē-*
blīhi
 ~ 3. n. † Blei
 ~kolvo m. † Bleikolben
blīkan ○ stv. glänzen, s. *blēk*
blīksmo m. ○ Blitz (mhd. *blīkize*)
blind ○ blind (go. *blind-s*) s. *rēgin-*
 ~slēko m. † Blindschleiche
blindi(a) f. ⊕ Blindheit
blīth(i) ⊕ heiter, fröhlich (go.
bleiþ-s)
 ~lik ○ ds.

blīthon ⊕ fröhlich sein, sich freuen
blīthsea f. ○ Fröhlichkeit (ne. *bliss*)
blīthsean ○ erfreuen
bliuwan † stv. bleuen, schlagen (go.
bliggwan) s. *ūt-*
blōd n. ⊕ Blut (go. *blōþ*)
 ~ag ○ blutig
blōian ○ blühen
blōmo m. ⊕ Blume (go. *blōma*) s.
gold-
blōt † Opfer (zu go. *blōtan*)
 ~mānōth m. † November
blōth(i) ○ blöde, furchtsam
blōthi f. ○ Furchtsamkeit
blōthian ○ verzagt machen (go.
blauþjan abschaffen)
gi-~ ○ ds.
gi-bod n. ○ Gebot, s. *biodan*
 ~skēpi n. ○ Botschaft, Befehl
bodal m. ○ Grundbesitz (ae. *bold*) s.
gi-budli
bodo m. ○ Bote, s. *fora-, wis-; biodan*
bōg m. † Bug
bōg- m. ○ Ring (ahd. *boug*) s. *būgan*
 ~gevo m. ○ Ringgeber, Fürst
 ~wini m. ○ Diener
bōgian † beugen, s. *būgan*
gi-bōgiande-lik † biegsam
Bōio m. † Pn.
bōk fn. ○ Buch; Schreibtafel (go.
bōka) s. *bōkon*
 ~eri m. † Schreiber (go. *bōkarei-s*)
 ~kraft f. ○ Gelehrsamkeit
 ~spāh(i) ○ gelehrt
 ~staf m. ○ Buchstabe
bōka f. † Buche
Bōk-hēm n. On. Bochum
Bōk-holt n. † On. Bochohl
bōkan n. ○ Zeichen (ahd. *bouhhan*)
 s. *hēri-, bōknian*
Bōkina-furdi n. † On. Böckenförde
bōknian ○ bezeichnen, andeuten, s.
bōkan
gi-~ ○ ds.
bōkon † sticken, s. *bōk*

- gi-bolgan** ○ erzürnt (Part. von *belgan*)
ā-bolgan-hêd f. † Zorn, s. *belgan*
bollo m. † Schale, Napf (ae. *bolla*)
bolt m. † Bolzen, Stab
bolta f. † Hügel (mnd. *bülte*) s. *Klêi-*
boltio m. † Wurf (zu ahd. *bolôn*)
bôm m. ○ Baum, Stange, s. *kirsik-*, *kurnil-*, *mûl-*, *persik-*
~falko m. † Baum-, Lerchenfalte
~gardo m. ⊕ Baumgarten
~in ○ hölzern
bôna f. † Bohne (aisl. *baun*) s. *fâk*~
Boraht-bêki On. Borbeck
Borahtron † Gaun. (lat. *Bructerî*) s. *brohter-*
bord 1. m. ○ Bord, Rand (go. *barûrd*)
 ~ 2. m. ○ Schild (go. *barûrd*)
borda f. † Borte, s. *burdian*
borg m. † Bürgschaft; Pfand, s. *burgio*
-boro m. † Träger, s. *mund-*, *ôdo-*; *beran*
borôn † bohren
thurh ~ † durchbohren
bors † Porst, s. *burs*
bôsa f. † Posse (nhd. *böse*)
bôsêri m. † Possenreißer
gi-bôsi n. † Possen
bôsiling m. † Possenreißer
bôsmian † bauschen (ae. *bēsman*) s. *ût-*; *bôsom*
Bôso m. † Pn. (ahd. *Buoso*)
bôsom m. ○ Busen, Schoß
bôta f. ⊕ Buße, Besserung; Kosten (go. ~) s. *bat*
botan ○ s. *bûtan*
bôtian ⊕ büßen, bessern; anzünden; heilen, trösten; schelten (go. *bôtjan*)
gi ~ ⊕ ds.
bôto m. † Flachs Bündel (ahd. *bôzo*, zu aisl. *bauta* schlagen)
bothom m. ○ Boden (ahd. *bodam*)
Bôvo m. † Pn. (ahd. *Buobo*)
brādan † stv. braten
gi ~ † ds.
brādo m. † Braten; Muskel, s. *lêndi-*, *quek-*, *slôp-*
brāha ○ s. *brāwa*
braht 1. m. ○ Lärm, s. *brakôn*
 ~ 2. † in On. u. Fln. wie ~ *bêki*, s. *Brehton*
 ~ 3. † in Pn., s. *berht*
brahtum m. ○ Lärm, Gedränge
Brak(u) † On. Brake
Brak-banti † ein Gau, Kr. Hamm
~widu † On. Brackwede
gi-brak n. ○ Gedränge, s. *brekan*
brāka f. † Brache, Breche, s. *mûr-*
Brakal † On. Brakel
brakôn ○ krachen (aisl. ~) s. *braht* 1
brām † Ginster, in On. (ae. *brôm*)
~bêri n. † Brombeere
~lôf n. † Ginsterblatt
~sêli m. † On. Bramsel
~thorp n. † On. Brantrop
brāmal-busk m. † Brombeerbusch (ae. *bræmel*)
brāmio m. † Dornstrauch, s. *hiop-*
brand m. † Brand, s. *brënnian*
~e-rêda 1. f. † Feuerbock
~e-rêda 2. † Schwert
brāwa f. † Braue (ahd. ~) s. *ovar-*, *slêgi-brāwa*
brêd n. † Brett, s. *bêddi-*
brêd ○ breit (go. *braiþ-s*)
brêda f. † Breite, s. *weg-*
brêdian ○ breiten, sich ausbreiten (go. *braidjan*)
brêf m. ○ Brief, Schrift (lat. *breve*) s. *brëvian*
bregdan ○ stv. knüpfen, flechten, s. *briddil*
Brehton † On. Brechten, s. *braht* 2
brekan ⊕ stv. brechen (go. *brikan*) s. *af-*; *gi-brak*, *bruki*
bi ~ ○ ds.
far ~ † zerbrechen, übertreten

te-brekan † stv. zerbrechen
brem † Rand, in On., s. *bremo* 2
brémmia f. † Bremse
bremo 1. m. † ds.
bremo 2. † Rand, On. Bremen (ne. *brim*)
bréngian ⊕ bringen, vollenden, s. *an-, an-gégin-, forth-, te-samna-; -brung*
bi ~ † ds.
gi ~ ○ ds.
Brénkiun † On. Brenken, s. *brink*
brénnian † verbrennen (go. *brann-
jan*) s. *brinnan, brand*
bréstan ⊕ stv. bersten, krachen; ge-
brechen, s. *brust*
far ~ † zerbrechen; übertreten
te ~ ○ zerreißen, -bersten
gi-breuwan † stv. brauen, s. *brou-
brévia*n † aufschreiben (lat. *breviāre*)
s. *brēf*
brévitha f. † Matrikel, zum vor.
bri m. † Brei
 ~ *hēm* On.
 ~ *lôn* † On. Brilon
briddil m. † Zügel (e. *bridle*) s.
bregdan
brink m. † Rand, Hügel, in On.
brinnan ○ stv. verbrennen (go. ~)
s. *brénnian*
bríost n. ⊕ Brust (ae. *bréost*)
 ~ *gi-thāht* f. ○ Denken, Gemüt
 ~ *hugi* m. ○ ds.
 ~ *kara* f. ○ Herzenskummer
brôd n. ⊕ Brot, s. *bī-*
 ~ *bakkéri* m. † Brotbäcker
 ~ *in* † von Brot
Brohter-béki m. † On. Brochterbeck,
s. *Borahtron*
brök 1. m. † Bruch, Sumpf, in On.
(e. *brook*)
 ~ 2. f. † Hose (ahd. *bruoh*)
brokko m. † Brocken (go. *ga-bruka*)
brordon † sticken (ahd. *brortōn*, ae.
bryrdan < **bruzdjan*)

undar-brordon † durchsticken
brosma f. † Krümchen, Brosamen
(zu ae. *brȳsan* zerstören)
brosmo m. ○ ds.
broth † Brühe (ae. *broð*)
bróthar m. ⊕ Bruder (go. *brōþar*) s.
spunni-
gi ~ ○ Pl. Gebrüder
 ~ *sképi* m. ○ Brüderschaft
brou-hūs n. † Brauhaus, s. *breuwan*
brū- † Brücke in On. wie ~ *hēm*,
~ *lôn* (aisl. *brū*)
brūd f. ⊕ Braut; Gattin
 ~ *hlóht* f. † Hochzeit, s. *hlóft*
 ~ *i-gomo* m. ○ Bräutigam; Ehe-
mann
bruggia f. † Brücke
Brük-hēm, -thorp † On.
brūkan ○ stv. brauchen, genießen
(go. *brūkjan*)
bruki m. † Bruch, Riß, s. *brekan*
brūn † braun; glänzend, s. *wire-*,
vgl. ZfdPh. 67, 1 ff.
 ~ *rôd* † glänzend rot
 ~ *brung* † Bringen, s. *hēm-, bréngian*
brunnia f. † Brünne (go. *brunjō*)
brunno m. ○ Born, Quell, Wasser,
(go. *brunna*) s. *burno*
brust f. † Riß, Spalt, s. *erth-*,
bréstan
brustian ○ aufbrechen
bū n. ○ Bau, Wohnung, Haus
 ~ *land* n. ○ Feld
būan ○ stswv. wohnen, bleiben (go.
bauan) s. *an-, būr*
budil m. † Büttel, s. *biodan*
būdil m. † Beutel (ahd. *būtil*)
budin f. † Bütte (mlat. *budina*)
Budini-feld n. † On.
gi-budli n. † Haus, Wohnung, s.
bodal, butli
Bud-riki n. † On. Buderich
būgan † stv. sich beugen (ae. ~) s.
bóg, bugil
Buggi † On. Bögge

- buggian** ○ kaufen, bezahlen (go. *bugjan*)
bugil m.† Bügel, auch in On., s. *arm-*, *Swanas-*; *bügan*
Buginithi † On. Bünde
bukk m.† Bock, s. *stén-* [*cula*]
bukula f.† Buckelschild (lat. *buc-*)
buld n.† 1/16 Mark (mnd. *bult*)
-bulht f.† Zorn, s. *ō-*, *belgan*
Büli-hêm n. On. Bülheim
bulit m.† Pilz (lat. *bōlētu-s*)
bullā f.† Kapsel (lat. *~*)
bult n.† Haufe, Hügel, in On. (nhd. *bülte*)
gi-bund n.† Bund, Bündel, s. *bindan*
bundilin n.† ds.
Buniko m.† Pn. (ae. *Buna*)
Bun-lāron † On. Buldern
-būr m.† Bauer, s. *nāh-*, *bū*, *būri*
~stall m.† On., Borstel
gi~ m.† Nachbar
būra f.† Bauerschaft, in On.
-burd f.⊕ s. *kuni~*, *rād-* zu:
gi~ f.○ Geburt, Herkunft, s. *athali-*
~ig gebürtig, s. *athal-*, *in-*
burdian † mit Borte versehen, s. *borda*
-burdig † s. *in~*
burg f.○ Burg, Stadt, Ort (go. *baürg-s*)
~bann m.† Stadtgebiet
~gi-setu n. Pl.○ Burgsitz
~lik † städtisch
burg-liudi m. Pl.○ Burgbewohner
~stall n.† Burgstelle, in On.
~ward m.† Kastellan
~wardi n.† Kastell
~werk n.† ds.
burgi n.† s. *fore-*
burgio m.† Gläubiger; Bürge (go. *baürgja*) s. *borg*
-burim ⊕ Geschick, s. *hard-*, *missi-*; *beran*
būri n.† Bauerschaft, in On., s. *būr*
gi-burian ⊕ geschehen, verlaufen (nhd. *gebühren*) s. *beran*
gi-buri-lik † gebührend, recht
Bürion On. Büren, s. *būri*
gi-buritha f.† Börde, Bezirk, Gebiet
burk † Farnkraut, in On. (norw. *burkne*)
burno m.† Born, Quelle, s. *brunno*
burs † s. *bors*
bursa f.† Börse (lat. *~*)
Bursi-bant † On.
bursta f.† Borste
burthinnia f.○ Bürde; Büschel (zu go. *baúrþei*)
-būsan f.○ Gebot, s. *an-*
-busk m.† Busch (mlat. *buscu-s*) s. *brāmal-*
b-ūtan ○ außer, s. *ūtan*, *bi~*; *botan*
butil † Wohnung, -büttel, in On. (ae. *botl*) s. *bodal*
gi-butli n.† ds., s. *budli*
Butting-thorp n.† On. Büttendorf

D

- dād** f.⊕ Tat, Ereignis; Gewalt; Vorbedeutung (go. *-dēþ-s*) s. *balu-*, *ellian-*, *firin-*, *mên-*, *mis-*, *wal-*, *wam-*
gi~ ○ ds.
-dādīg ○ tätig, s. *mên-*
dag m.⊕ Tag (go. *~s*) s. *dōm-*, *ér-*, *ēwan-*, *forn-*, *jāres-*, *pāscha-*, *sun-*, *nun-*, *wih-*; -dago
dag-hwilik † s. *daga-*
~skimo m.○ Tageslicht
~sterro m.† Morgenstern
~thingi n.○ Termin, bestimmter Tag
~werk n.○ Tagewerk
daga-hwilik † täglich
~thing n.† Frist
-dago m. Tag, s. *én-*

gi-dago ○ täglich

dal n. ○ Tal, Abgrund (go. ~) s. fern-

Dalpan-hūson † On. (aisl. *dēlp-r*, Bergspitze)

damm m. † Damm, in On.

darn-hōd m. † Tarnhut

darni ○ s. *děrnī*

darno ○ Adv. heimlich, verborgen
darnungo ○ heimlich, -tückisch (ae.

dearninga)

dasga f. † Tasche (mnl. *dasche*)

degmo m. † Zehnte (lat. *decimu-s*)

dēl m. ○ Teil, Anteil (go. *daīl-s*) s. gi ~ n. ○ ds. [*ā-dēla*

dēli n. ○ ds., s. *ur-*

gi ○ ds.

dēlian ⊕ teilen, austeilen; sich trennen (go. *dailjan*)

ā ~ ○ er-, zuerkennen; urteilen, verurteilen

bi ~ ○ entziehen, berauben

gi ~ ○ ver-, austeilen

te ~ ⊕ trennen

dēlinga f. † Teilung

bi-delvan ○ stv. begraben (ahd. *telban*)

Delvunda f. † Delve, On.

dēmpian † ersticken (zu mnd. *damp* Dampf)

bi ~ † ds.

dēnni n. † Tenne

dēnnia f. † Tanne

dērian ⊕ schaden (ae. ~)

dērni ○ heimtückisch, böse (ae. *dierne*) s. *darnī*

dērnian ○ verbergen, -hehlen, tarnen
bi ~ ○ ds.

dērvī ○ kräftig; feindlich, böse (ae. *dearf*)

desamo m. † Bisam, s. *disom* und *bisemo*

dihton † erdichten, ersinnen (lat. *dictāre*)

dik m. † Teich; Damm, in On.

dilli † Dill (ahd. *tilli*)

diop ○ tief (go. *diup-s*) s. *diupi* ~ gi-thāht f. ○ Herzengedanken

diopo ○ Adv. tief

dior n. † Tier (go. *dīus*) s. *mēri* ~ ig † tierisch, s. *half-*

Disald † On.

dīs(e)na † Rockenflachs (e. *dizen*)
disk m. ⊕ Tisch; Gericht (lat.

discu-s)

~ilin n. † Tischlein

disom † Bisam, s. *desamo*

Dium-mēri † On. Dümmersee

diupi f. ⊕ Tiefe (go. *diupeī*) s. *diop*

diuri ○ teuer, lieb

diurian ○ preisen

diur(i)tha f. ○ Herrlichkeit, Ehre; Ehrung; Liebe

diur-lik ○ teuer, herrlich

~liko ○ Adv. ds.

diuval, -il m. ⊕ Teufel (lat. *diabolu-s*) s. *holt* ~

~geld n. † Teufelsopfer

dōan s. *dōn*

dōd ○ tot (go. *dauþ-s*)

~sisas m. † Pl. Totenklagen, s. *sesbi-dōdian* ○ töten

dodro m. † Dotter

dōgal-nussi f. † Versteck (ahd. *tougal*)

ā-dōgian ○ ertragen (ae. *diegan*) s. *dugan*

dohtar f. ○ Tochter (go. *darūhtar*)

dōian ○ sterben (aisl. *déyja*)

dok (dop?) † Kreisel (mnl. ~)

dōk n. † Tuch, s. *hulli* ~

dokka f. † Schaukel; Puppe (ahd. *tocca*)

dol ○ toll, töricht

~lik † verwegen

~mōd ○ töricht, verwegen

dōm m. ⊕ Gericht, Urteil; Verfügung, Belieben; Macht, Ruhm, Ehre; -tum (go. *dōm-s*) s. *hēlig-*, *hēr-*, *hēri-*, *jungar-*, *kēsūr-*, *kind-*, *kuning-*, *rīki-*, *wahs-*, *wīs-*

- dōm(es)-dag** m. ⊕ Gerichtstag
 ~sēthil m. † Tribunal
dōmian † richten, urteilen (go.
dōmjan)
 ā~ ○ ds.
far~ † verurteilen
gi~ ○ richten
dōmian † dampfen (ahd. *toumen*, zu
 lat. *fūmu-s*)
dōn ○ stv. tun, machen, versetzen,
 s. *an-*, *tō-*
ant~ ○ auf tun
far~ ⊕ verderben, freveln
gi~ ⊕ tun, machen
dōpēri m. ○ Täufer
dōpi f. ○ Taufe (ahd. *toufī*)
dōpian ○ taufen (go. *daupjan*)
gi~ ○ ds.
dōpisi n. ○ Taufe
dor n. ○ Tor (go. *daúr*)
dorilin n. † Türchen
dosan † braun (ahd. *tusin*, ae. *dox*)
dōth m. ⊕ Tod (go. *daufu-s*) s.
morth-
 ~sēo m. ○ totes Meer
dou m. † der Tau (ae. *déaw*) s. *mili-*
 ~wag † tauig, betaut
dovōn † toben
dragan ○ stv. tragen, bringen (go. ~)
far~ † dulden
gi~ ○ tragen, bringen, mit sich brin-
 gen; gebären
dragāri m. † Träger
drago m. † ds., s. *swerd*~
drān m. † Drohne, s. *dreno*
drāna f. † ds.
drank m. ⊕ Trank (go. *dragk*) s.
ovar-; *drinkan*
Drēgini † ein Gau
drēmbil m. † Oberkleid (ahd. *trēmbil*,
 aisl. *dramb* Staat)
drēnkian † tränken (go. *dragkjan*)
dreno m. † Drohne, s. *drān*
drepan † stv. treffen
ovar~ † übertreffen
drinkan ○ stv. trinken (go. *drigkan*)
gi~ ○ ds., s. *drank*
driogan † stv. betrügen, s. *gi-drog*,
drugi; *drōm* 2
bi~ ⊕ ds.
driogēri m. ○ Betrüger
driopan ⊕ stv. triefen, s. *drop*, *drū-*
piā, *drupil*
driosan ○ stv. fallen (go. *driusan*) s.
drōr, *drusnon*
drivan ⊕ stv. treiben, vertreiben,
 ausüben (go. *dreiban*)
far~ ⊕ vertreiben
gi-drog n. ○ Erscheinung, Trug-
 bild, s. *driogan*
drohtin m. ⊕ Herr, s. *mann-*, *sigi-*;
druhtin
drokno ○ trocken (ahd. *trucchan*) s.
drukian, vgl. PBrB. 59, 455 ff.
drōm 1. m. ○ Treiben; Freude, Fröh-
 lichkeit (ae. *dréam*)
drōm 2. ○ Traum (ne. *dream*) s.
driogan
drōmian ○ jubeln, sich freuen
drop m. † Tropfen, s. *drupil*
drōr m. ○ fließendes Blut, s. *driosan*
 ~wōrag ○ von Blutverlust er-
 schöpft
drōrag ○ blutig
bi-drōragon ○ verbluten
drōvi ○ trübe, betrübt
drōvian ○ betrübt werden; zurück-
 schrecken (go. *drōbjan*)
gi~ ○ betrüben
drūd † traut, lieb, in Pn.
drūfla f. † Kelle, Schaufel
drugi m. † Trug, s. *driogan*
 ~thing n. ○ ds.
drugitha f. † Trugbild
drugina f. † Betrug
drugināri m. † Betrüger
druht f. ○ Schar (go. *drauht-s*)
 ~folk n. ○ Volksmenge
 ~skēpi m. ○ Herrschaft
druhtin m. ⊕ Herr, s. *drohtin*

druhting m.⊕ Brautführer; Hochzeitsgenosse (s. ZfdA. 75, 282f.)
druknian ○ trocknen (ae. *ge-dryc-nan*) s. *drokno*
drunkan † trunken, s. *drinkan*
drūpia f.† Traufe, s. *driopan*
drupil m.† Tropfen, s. *drop*
druppo m.† ds., s. *nasa-*
drus(i)nōn ○ dürr, welk werden, abfallen, s. *driosan*
drūva f.† Traube
drūvon ○ betrübt sein
dūf-bêri n.† Brombeere, s. *dūva* 1
dugan ○ Prt.-prs. taugen, nützen (go. ~)
dūkari m.† Taucher
Dul-mënni † On. Dülmen
dumb † dumm, unnütz (go. ~s)
 ~**hêd** f.† Dummheit
bi-dumbilian † verdummen, zum Narren machen [*tumil*]
dumil m.† Trommel, Pauke (ahd. *tung*)
dung m.† Webstube (ahd. *tung*)
Dungi-lâhon † On. Dungelmann, s. *lôh*
dunkar ○ dunkel (ahd. *tunkal*)

dunn † braun, dunkel (ae. ~) s. *dosan* u. PBrB. 49, 425
dunnian ○ dröhnen (ae. *dynnan*)
Dunning-thorp † On.
Dunnithi † On. Dunne
dūnunga f.† Tollheit (aisl. *dūni* Feuer)
durran ⊕ stv. wagen (go. *ga-daurisan*)
gi ~ ○ ds.
durth n.⊕ Unkraut (ahd. *turd*)
duru f.○ Tür (go. *daurō*)
 ~**wardêri** m.† Türhüter
dūva 1. f.⊕ Taube (go. *dūbō*) s. *dūf-*, *holt-*, *hringil-*
 ~ 2. † Daube
dūvan-stên m.† Taubenstein, Fels (für Tufstein?) [*mōn*]
dwalm m.○ Berückung (zugo. *dwal-*)
dwalōn † unsinnig sein
dwelan stv. säumen, in **far** ~ ○ versäumen
dwëllian ○ aufhalten, hindern (aisl. *dvëlja*)
bi ~ † ds.
gi-dwerg n.† Zwerg

E

ê- ⊕ s. ~*grôht*, -*gi-turil*, -*haft*; *êo*
êbbiunga f.† Ebbe
ed- † wieder (go. *id-*, ae. *ed-*, ahd. *it-*) s. ~*windan*
êd m.† Scheiterhaufen (ae. *ād*)
eder, -**or** m.○ Zaun (ahd. *etar*)
ef ⊕ ob, wenn (go. *ibai*, ae. *gif*)
efni † eben, flach, s. *ala*~, *evan*
efno ○ eben-, gleichmäßig, s. *evan*
eft, **eht(o)** ○ wieder, zurück; anderseits, dagegen; darauf, nachher, dann (ae. *eft*, zu go. *iftuma* folgender)
eftha, -**o** ○ oder (afrs. *jefta*)
êgan 1. n. ⊕ Eigentum (go. *aigin*) s. *êht*, *êkso*

êgan 2. ⊕ eigen
 ~ 3. ○ stv. haben (go. *aigan*)
egela f.† Egel
ëggia f.○ Ecke, Schneide; Schwert, s. *agal*, *ëgitha*
ëggian † eggen
Ëgil-mâr, -**wald** m.† Pn., s. *agal*
ëgis-lik ⊕ schrecklich
ëgiso m.○ Schrecken (go. *agis*)
ëgitha f.† Egge, s. *ëggia*
ëgithâri m.† Egger
ëgithassa f.† Eidechse
gi-ëgnon † beanspruchen (go. *ga-aiginōn*)
ê-grôht-full(o) ○ barmherzig (aus **êo-gi-rôht* ?) s. *rôkian*

- ê-gi-turil m. † Nebenbuhler, s. *êo*
 ê-haft † echt, gesetzlich, s. *êo*
 eht † s. *eft*
 êht f. ○ Besitz (go. *aiht-s*) s. *égan*
 ehu-skalk m. ○ Roßknecht (go. *aiha-*, ae. *eoh*)
 èi n. † Ei
 èis- † s. *égis*
 ek † s. *ik*
 êk f. † Eiche
 ~horn m. † Eichhorn (ahd. *èih-horno*, ae. *âc-weorna*)
 ~ithi n. † Eichenwald
 ~magath f. † Baumnymphe
 êkid n. ○ Essig (lat. *acētum*)
 ekir, ekkor † nur (ahd. *ekkorōdo*)
 êknor † s. *égnor*
 êko m. ○ Eigentümer (< **égiso*) s. *égan* u. Amer. Journal of Phil. 56, 132f.
 elacho m. † Elch
 êld m. ○ Feuer (ae. *æled*)
 êldi 1. m. Pl. ○ Menschen (zu go. *ald-s* Zeit)
 ~barn n. ○ Menschenkind
 ~ 2. f. ⊕ Alter, s. *ald*
 Êldia f. † On. Elde
 êldiro m. ○ Ältere, s. *ald*
 êli- † anders, fremd (go. *alji-s*) s. *êlkor*
 ~landig ○ ausländisch; fremd
 ~lëndi 1. n. ○ Ausland, Fremde
 ~ 2. ⊕ ausländisch, fremd; elend; gefangen
 ~thioda f. ○ fremdes Volk, Heiden
 ~thiodig ○ von anderem Volk
 êlina f. † Elle (go. *aleina*)
 êlis f. † Erle, in On. (ahd. *élira*)
 Êlis-opi † On. Elspe
 êlkor ○ sonst, anders, außerdem (ae. ~, go. *alja-leikō*) s. *êllior*
 ellevan † 11 (go. *ain-lif*)
 êllian n. ○ Mut (go. *aljan*)
 ~dād f. ○ Kraft, -tat
 ~rōf ○ berühmt
 ellifto ○ elfte (ahd. *ein-lifto*)
 ~half † 10¹/₂
 êllior ○ anderswohin (go. *aljar*) s. *êlkor*
 elm † Ulme, in On. wie ~hurst Elmenhorst (ahd. ~)
 Êlverik m. † Elberich, Pn., s. *alf*
 Êlving m. † Pn., s. *Alving*
 Elvrithi † On. Elvert
 êmbar mn. † Eimer (lat. *amphora* u. as. *ên-*) s. *emmar*
 Embiskara f. † Fln. Embscher
 emmar † s. *êmbar*
 Emmiling-hêm † On. Emmelkamp
 Êmisa f. † Fln. Ems (lat. *Amisia*)
 Emming-hêm † On. Emkum
 Emmithi † On. Empte, s. *Emnithi*
 emni- † s. *efni*
 emnitha- f. † Ebene, in On., s. *evan*
 Emnithi † On. Empte
 ên ⊕ ein(zig), allein, ~es einmal (go. *ain-s*) s. *n-ên*, *ni-gên*, *éno*
 ~ag ○ einzig (go. *ainaha*)
 ~dago m. ○ Todestag
 ~di-hwethar ○ eins von beiden, entweder
 ~fald ○ einfach, wahrhaft
 ~far-lātan ○ stv. allein lassen
 ~hard ○ sehr hart, böse; feindlich
 ~hlōpi † unverheiratet (ae. *ân-liepe*) s. *hlōp*
 ~horn n. † Einhorn
 ~hwi-lik ○ irgend ein
 ~ig ⊕ ds., s. *n-ênig*
 ~kora ○ einsam (ae. *ancra*, air. *anchara* < lat. *anachōrēta* Einsiedler)
 ~ôdi fn. ○ Einöde, Wüste
 ~sedlio m. † Einsiedler, s. *sedal*, *sethal*
 ~setlio m. † ds., s. *setl*
 ~stridig † eigensinnig, hartnäckig
 ~stridigi f. † Eigensinn
 ~wald ○ einträchtig
 ~wordi ○ einstimmig, -mütig

endi 1. m. ⊕ Ende; Anfang; Deutung, Zweck; Bedeutung, Inhalt; (go. *andei-s*) s. *and-2*
 ~lōs ⊕ endlos
 endi 2. ⊕ und, s. *ande*
 endion ⊕ aufhören, beendigen
 gi~† ds.
 endost † zuletzt
 Engëri † On., Engar, s. *Angëri*
 engi ○ eng, schmal (go. *aggwu-s*)
 ~tha f. † Enge
 engil 1. m. ○ Engel (lat. *angelu-s*)
 ~2. † in ~berht Pn., zu nhd. *Angeln*
 êno ○ allein (ae. *āna*) s. *ên*
 gi-ênon † einigen (go. *ga-ainan* ver-
 einzeln)
 êntisk † riesig, in On. (zu ae. *ênt*,
 mhd. *ênz*) s. KZ. 69, 128
 êo m. ○ Gesetz (ahd. *êwa*) s. *ê-*, *êu*
 ~sago m. ○ Gesetzesausleger,
 Schriftgelehrter
 eo, io, ia ○ je, immer (go. *aiw*) s.
n-eo, *êwan*, *êwig*, *êwin* u. Amer.
 Journal of Phil. 56, 135 f.
 ~gi-hwē † jeder
 ~hwē-lik † ds.
 ~hwethar † jeder von beiden
 ~hwethar † jeder von zweien (?)
 ~mann ○ jemand
 ~mêr † immer
 ~wiht ○ irgend etwas, irgend wie,
 s. *gehtes*
 eo-rid-folk n. ○ Reitergeschwader,
 s. *ehu*
 êr 1. m. ○ Bote (go. *airu-s*)
 ~2. n. † Erz (go. *aiz*) s. *êrin*
 ~3. f. Ehre, in:
 ~thungan ○ ehrenreich, s. *thihan*,
êra
 ~4. ⊕ eher, früher, vorher; ehe,
 bevor, vor; *hwan*~ wann, und~
 bis (go. *airis*) s. *êrist*
 ~dago m. Pl. ○ Vorzeit
 êra f. ⊕ Ehre, Schutz; Gabe, Lohn
 (aisl. *êir*)

erda f. † Bienenkraut
 Êrelithi n. † Erlengebüsch, On.
 Erlte, s. *êlis*
 Eres-burg f. † On. Marsberg (mhd.
er-tag Dienstag)
 êrida f. † Pflug (zu go. *arjan*)
 Ê-rik m. † Pn.
 êrin ○ ehern, s. *êr 2*
 êrist ○ erst, s. *êr 4*
 ~lik † ursprünglich
 êrit, êriwit f. † Erbse (ahd. *arawiz*)
 Êritonon † On. Erwitte, zum vor.,
 s. *Arwitti*
 erkan † tüchtig, in Pn. (go. *airkn-s*
 heilig)
 Erkul-berg m. † On. Erkeln
 erl m. ○ Mann (ae. *eorl*)
 ~skëpi mn. ○ Mannschaft, Leute
 erm-berg m. † Ärmel, s. *arm 2*, *berg 3*
 erman, -in † groß, weit, in Pn., s.
irmin
 Êrn-frith m. † Pn., s. *arn-*
 ernisti f. † Ernst
 ernust m. † ds., in Pn.
 ~liko † ernstlich
 êron ⊕ ehren, helfen; beschenken,
 s. *êra*
 gi~† ehren
 erp † rot, in Pn. (ae. *eorp*)
 Erpine † On.
 errislo † s. *irrislo*
 ertha f. ⊕ Erde (go. *airþa*)
 erth-bath n. † Warmbad
 ~bëri n. † Erdbeere
 ~bivunga f. † Erdbeben
 ~brust f. † Erdriß, s. *brestan*
 ~būandi m. ○ Erdbewohner
 ~graf n. ○ Erdgrab
 ~hring m. † Erdkreis
 ~lik † irdisch
 ~lim m. † Erdpech
 ~livi-gi-skapu n. Pl. ○ Erden-
 schicksale
 ~riki n. ○ Erdreich, Erde
 erthag † erdig

èrvi n.⊕ das Erbe (go. *arbi*)
 ~ward m.○ der Erbe
 èrvidi n.† Mühsal, s. *arvidi*
 and-èrvidio m.† Erbloser
 èsil m.† Esel (go. *asilu-s* < lat.
asinu-s)
 èskin † eschen, s. *ask*
 èskon ⊕ heischen, fordern; fragen
 (ahd. *èiskôn*)
 Èspe-lôh † On. (ahd. *aspa* Espe)
 etan ○ stv. essen, s. *fr-etan*
 étisk n.† Saatfeld, in On. (go. *atisk*)
 s. *èzk*
 Et-linun † On. Etteln
 eton m.† Riese, in On. (ae. *eoten*)
 ettar n.† Eiter, Gift (ahd. *èitar*)
 ~ag † eitrig
 ~wurt f.† Giftwurz
 etto † s. *eft*
 êth m.⊕ Eid (go. *aiþ-s*) s. *mên-*
 ~staf m.○ ds.
 ~word n.○ Schwur

èthili ○ edel, adlig, s. *athal*
 ~folk n.○ edles Volk
 ~gi-burd f.○ edle Herkunft
 èthiling m.† Edler
 ettha, -o ○ oder (go. *aiþþau*, ahd.
eddô) s. *atha*
 êu s. *éo*
 euwa ○ euer, s. *iuwa*
 evan † eben (go. *ibn-s*); an~○
 neben (ae. *on-efn*) s. *ala-*, *efno*
 ~hlôtèri m.† Genosse
 èvenin † von Hafer
 évina f.† Hafer (lat. *avēna*)
 evur m.† Eber (ae. *eofor*)
 ~spiot m.† Eberspieß
 êwan ○ ewig, s. *êwīn*, *eo*
 ~dag m.○ Ewigkeit
 ~riki n.○ ewiges Reich
 èwi f.† Schafblamm (go. *awi-*)
 êwig ⊕ ewig
 êwīn ○ ds. (go. *aiwein-s*)
 èzk † s. *ètisk*

F

fadar, -er m.⊕ Vater (go. *fadar*)
 s. *fédaro*
 ~ôthil m.○ Vatererbe (ae. *ēðel*,
 ahd. *uodil*) s. ZfdA. 71, 129
 fagan ○ froh (ae. *fægen*)
 faganōn, -onōn ○ sich freuen (go.
faginōn)
 fagar ○ schön (go. *fagr-s*) s. *fegōn*,
fōgian
 fagaro ○ geziemend
 gi-fagiritha f.† Schmuck
 fāhan ⊕ stv. sich wenden; fangen,
 fassen (go. ~) s. *fang*, *Fāht-*
 ant~† umfassen, erfassen, -greifen
 bi~† umfassen
 far~○ sich wenden; fassen, fan-
 gen; umfassen, verhüllen; auf-
 fassen; entziehen
 gi~† fassen, fangen
 ovar~○ bedecken

with~○ entziehen
 faho ○ wenig (ahd. *fao*, go. Pl. *farvai*)
 fahs n.○ Haupthaar (ae. *feax*)
 ~falo † blond, s. *falū*
 Fāht-lāri † On., zu *fāht* Ernte, s.
fāhan
 fak n.† Fach, s. *juk-*
 fakla f.⊕ Fackel (lat. *facula*)
 falah f.† Feld, Ebene, s. *Ost-*, *West-*,
falha- (s. PBrB. 59, 66)
 Fal-bèki † Fln., Feilbexten
 -fald † -fältig (go. *-falþ-s*) s. *fīf-*,
manag-, *tehan-*
 falda f.† Falte
 faled m.† Viehstall (ae. *falod*, ne. *fold*)
 faldi-stōl m.† Falt-, Feldstuhl
 Fale-breht m.† Pn., s. *falah*
 Falha-hūson † On. Vahlhausen, s.
falah
 falko m.† Falke, s. *bôm-*

- fall** m. ○ Fall, Verderben
falla f. † Falle, s. *mūs-*
fallan ⊕ redv. fallen, einfallen, zu Grunde gehen (go. ~) s. *nither-* u. *fellian*
and ~ ○ abfallen
bi ~ ○ fallen; befallen
te ~ ○ zerfallen
falv † fahl, gelb (ae. *fealu*) s. *fahs-* ~ *feld* † On. Vahlefeld
fan(a) ⊕ von, s. *fon*
fandon ○ versuchen, nachstellen; auf-, heimsuchen (ae. *fandian*) s. *findan*, *fithan*
fang m. † Fang, s. *an-*, *bi-*, s. *fāhan*
fangon † s. *ana-*, *furi-*
fano m. ⊕ Tuch, Laken (go. *fana*) s. *gūth-*, *hals-*, *opper-*, *rēni-*
far-, **for-**, **fur-**, **fer-** Präf. ver- (go. *fair-*, *fra-*) in
a) *-biodan*, *-brekan*, *-brestan*, *-dōmian*, *-dōn*, *-dragan*, *-drivan*, *-dvelan*, *-fāhan*, *-faran*, *-fion*, *-flōkan*, *-folgon*, *-gangan*, *-geldan*, *-getan*, *-gevan*, *-gōmelōson*, *-grīpan*, *-gumōn*, *-hardon*, *-hauwan*, *-helan*, *-huggian*, *-hwātan*, *-hwērvian*, *-kiosan*, *-kōpian*, *-kōpon*, *-kuman*, *-lātan*, *-lédian*, *-lėvian*, *-līhan*, *-lioson*, *-līthan*, *-lōgnian*, *-mėrrian*, *-mōdian*, *-munan*, *-munnian*, *-neman*, *-sakan*, *-sehan*, *-sėllian*, *-skauwon*, *-skėppian 1*, *-skuldian*, *-skundian*, *-slīndan*, *-slītan*, *-spanan*, *-spildian*, *-sprekan*, *-standan*, *-stėkan*, *-stėlan*, *-sturian*, *-swėpan*, *-swėrian*, *-swīndan*, *-swīpan*, *-tėllian*, *-tėrian*, *-thėvian*, *-thingian*, *-thionon*, *-wandlon*, *-wardon*, *-werkon*, *-wėrvian*, *-werpan*, *-werthan*, *-winnan*, *-wirkian*, *-wisian*, *-witan*
b) *-gang*, *-legarnėssi*, *-lor*, *-lust*, *-wėrdi*, *-wurht*
c) *-ūtar*
- fār** m. ○ Nachstellung, s. *fāron*
fāra f. † ds., Aufruhr
faran ⊕ stv. sich bewegen, gehen, reisen, ziehen, fliegen (go. ~) s. *fard*, *farm*, *fėrian*, *gīfōri*, *fōrian*
far ~ † durchfahren
fur ~ ○ vorausgehen
gi ~ ○ einziehen, gehen
te ~ † zerfallen, verzehren, auseinandergehen
fard f. ⊕ Fahrt, Gang, Weg, Reise, Zug, s. *hin-*, *mėgin-*, *umbi-*, *under-*, *ūt-*, *wīn-*, *withar-*, *faran*
Fare-thorp n. † On. Vadrup
Farithi † On. Vehrt
Far-lāri † On. Varlar
farm m. ○ Ansturm, s. *faran*
farn † Farnkraut, s. *stėn-*, *Fėrnithi*
~ *huvil* † On. Varnhövel
-faro † farbig, s. *missi-*, *far(a)wi*
fāron ⊕ auflauern (go. *fėrja* Aufpasser) s. *fār*
fāruno ○ plötzlich (ae. *fāringa*)
far(a)wi f. † Farbe
Fassen-biki † On., Vasbeck
fast ⊕ fest, beständig; gefesselt, s. *fėstian*
fasta f. † Fasten
fastnon ○ befestigen, fesseln, stärken
gi ~ ⊕ bestätigen
fasto ○ fest
fastunnia f. ○ Fasten (go. *fastubni*)
fat n. ⊕ Faß, Gefäß, s. *alo-*, *gold-*, *lioht-*, *rók-*, *stėn-*, *skėnki-*
fāthi n. ○ Gang, Schritt (ahd. *fėndeo* Fußgänger) s. *fōthi*
fathmos m. ○ Pl. Hände u. Arme (ne. *fathom*)
fē † s. *fėhu*
fėdiro m. † Oheim (nhd. *Vetter*) s. *fadar*
fėgi ○ dem Tode verfallen (ahd. *fėigi*)
fegōn † fegen, putzen, s. *fagar*

- fêh** ⊕ bunt (go. *faih-ð*) s. *fêhon*
â-fêhian ○ verurteilen (ahd. *fêh*, ae. *fah* feindlich)
fêhôn † verzehren, essen, s. *fion*
far ~ ○ ds. (ahd. ~)
gi-fêhon ○ ausstatten, s. *fêh*
fêhta 1. f. ⊕ Gefecht, Kampf
 ~ 2. † Fln. Vecht
fêhtan † stv. fechten, s. *saman* ~
fêhu n. ⊕ Vieh, Besitz, Eigentum
 (go. *faihu*) s. Amer. Journal of Phil. 56, 136
 ~ **giri** f. ○ Habgier
 ~ **hûs** n. † Viehhaus, On.
 ~ **lik** † fürs Vieh bestimmt
 ~ **skatt** m. ○ Geldstück, Geld (go. *skatt-s*)
fêkan n. ○ Arglist (ahd. *fêihhan*)
 ~ **liko** † hinterlistig
fêkni ⊕ falsch, arglistig
feld n. ○ Feld, s. *sunnun* ~
 ~ **hôn** n. † Feldhuhn
 ~ **hoppo** m. † Feldhopfen, Hartheu
felga f. † Felge
fêlgian ⊕ auferlegen, belegen mit, zum folg.
bi-felhan ⊕ stv. empfehlen, übergeben; begraben (go. *filhan*)
Felheren † On. Vellern
Felie, Felin † On. Velen
fêlis m. ○ Fels, Stein, s. *filis*
fell n. ○ Fell, Haut (go. *fill*)
fêllian ○ fällen, s. *fallan*
bi ~ ○ niederwerfen
Fêlmedo, Fêlmithi † On., Velmede
fêmia f. ○ Weib, Frau (ae. *fæmne*, aisl. *fêima*)
fêndio m. † Fußsoldat, s. *fâthi*
fên(n)i n. † Sumpf (go. *fani*)
 ~ **lik** † sumpfig
Fênki-gâ † On.
fenucal † Fenchel (lat. *faeniculum*)
fer(a)h n. ○ Leben, Seele, Geist, Verstand (go. *fairvu-s* Welt) s. *-firi, firihos*
fer(a)h-quāla f. ○ Qual
fer(a)ht ○ verständig, weise, fromm (ae. *feorht*)
 ~ **liko** ○ ds.
fêrdio m. † Gänger, s. *fard, forafergon* ○ bitten, s. *frāgon*
fêrian ○ fahren (go. *farjan*) s. *faran*
fêrio m. † Ferge
ferkal mn. ○ Riegel (lat. *veruculum*)
fern 1. ○ vorig (go. *fairn-s*)
 ~ 2. n. ○ Hölle (lat. *infernum*)
 ~ **dalu** n. ○ Pl. Höllengründe
Fêrnithi n. † Farngestrüpp, On. Verne, s. *farn*
Fer-olf m. † Pn.
ferr ○ fern (go. *fairra*) s. *firrian*
 ~ **weg** m. ○ ferner Weg
ferran(a) ○ von fern, weit her
Fersithi † On. Versede
ferskang m. † Frischling, Jungtier (zu *frisk*)
Fersmele † On. Versmold
fertha † s. *frithu*
fesa f. † Hülse, Schote (zu nhd. *Faser*)
Fesper-dün, -thün On. Vesperthe
fêstian ○ befestigen, s. *fast*
feteros m. ○ Fesseln (aisl. *fiotur-r*) s. *fiteri*
fethar-hamo m. ○ Federgewand
fethema f. † Mastabgabe (mnd. *vedeme* Mast)
fetherā f. † Feder, Flosse, zu:
fetherak † Fittich (ahd. *fetherah*)
fêver n. † Fieber (lat. *febri-s*)
fian s. *fiund*
fiar ○ 4 s. *fiuwar*
fif ⊕ 5 (go. *fimf*)
 ~ **fald** † fünffach
 ~ **tein** † 15
 ~ **tig** ⊕ 50
fifto ⊕ fünfte (go. *fimfta*)
 ~ **twêdi** † 4¹/₂
fifoldara f. † Falter, Schmetterling
fîga f. ⊕ Feige (lat. *ficu-s*)

fig-, fik-bōna f.† Feig-, Wolfsbohne
fila f.† Feile (ahd. *fihala*) s. *filon*
gi-fildi n.† Gefilde, s. *feld*
filis m. Fels, s. *fēlis*
Filisi † On. Vielsen
fillian ○ fillen, schlagen, s. *fell*
fillul m.† Patensohn (lat. *filiolu-s*)
filo, -u ⊕ viel (go. *filu*)
 ~wis ○ sehr weise, erfahren
filon † feilen, s. *fīla*
Filsin-thorp † On. Vilsendorf, s. *filis*
filt † Filz (ae. *filt*)
fima f.† Feimen, Stapel, Haufe (zu ae. *fīn*)
fimba f.† ds., (aisl. *fambi* Kopf) s. *aran-*
findan ⊕ s. *fīthan*
Fines-biki † On. Vinsebeck
Fin-hēm † On. Vinnum
fiŋgar m.○ Finger (go. *fiŋgr-s*)
finistar n.○ Finsternis (ahd. *finstar*)
finistri f.○ ds.
finko m.† Fink
fiohta f.† Fichte, in On., s. *fiuhtia*
far-fion ○ s. *fehōn*
fior ⊕ 4, s. *fīuwar*
fiortho ⊕ vierte
fira f.† Feier (lat. *fēria*) s. *fīrion*
-firi ○ s. *mid-*
firihos m.○ Pl. Menschen (s. *ferah*)
firina f.○ Sünde, Frevel (go. *fairina*) D. Pl. *fīrinum* sehr
firin-dād f.○ ds.
 ~lust f.† Sündenlust
 ~quāla f.○ große Qual
 ~quidi m.○ Frevelrede
 ~sprāka f.○ ds., Schmähung
 ~sundia f.○ schwere Sünde
 ~werk n.○ Freveltat
 ~word n.○ Frevelwort
fir(i)on † feiern, s. *fīra*
firi-witt n.○ Fürwitz, Neugierde, Wißbegierde
 ~liko ○ wißbegierig, eifrig

firrian ○ sich entfernen (zu *ferr*)
first † First
 ~skindela f.† Dachschindel
fisk 1. m.⊕ Fisch (go. ~-s)
 ~kōp m.† Fischkauf
 ~nēt n.○ Fischnetz
fisk 2.m.† Schatz (lat. *fiscu-s*)
 ~kamera f.† Schatzkammer
fiskari m.○ Fischer
fiskon ○ fischen (go. *fiskōn*)
fiteri † Pl. Fransen (?)
fiteri m.† Fessel, s. *feteros*
fītil-fōt † mit weißen Füßen (ae. ~a, gr. *pédilon* Stiefel) s. ZfdA. 83, 1 ff.
fithan, findan ○ stv. finden (go. *finþan*) s. *fāthi*
 and~ ○ finden, wahrnehmen
bi ~ † bemerken
fittea f.† Fitze, Abschnitt (ahd. *fizza*)
fiuhtia f.† Fichte, s. *fiohta*
fiund, -ond, -and m.⊕ Feind (go. *fijand-s*) s. *gēr-*
 ~skēpi m.○ Feindschaft
fiur n.⊕ Feuer
 ~panna † Feuerpfanne, -becken
fi(u)war, fior ○ vier (go. *fīdwōr*) s. *fiortho*
 ~skutig † vierschrotig, s. *skiotan*
 ~tehan, fiertein † vierzehn
 ~tig ○ vierzig
flād † Schönheit, in Pn. (zu nhd. *Unflät*)
Flaht-thorp n.† On. (go. *flahta* Flechte) s. *Fleht-*
flaka f.† Sohle (zu nhd. *flach*)
flaska f.† Flasche
flāt † s. *flōt*
flatho m.† Fladen
flēgil m.† Flegel (lat. *flagellum*)
flēgilunga f.† Drescherei
flēhon † schmeicheln (go. *-þlaihan*)
flehtan † stv. flechten
Fleh-tūnum † On. Flechten

- flêsk n. ⊕ Fleisch
 ~lik † fleischlich
 flëtt(i) n. ○ Halle, Haus (ahd. *flëzzi*)
 flethar-mūs f. † Fledermaus
 Flêth-riki n. † On. Flierich
 fli † weißer Fleck (ae. *flío*)
 gi-flihan ○ stv. richten auf (nl. *vlijen*)
 fliod † Harz
 fliodar m. † Flieder, in On.
 flioga f. † Fliege, s. *hundes-*
 fliohan ⊕ stv. fliehen (go. *fliuhan*)
 s. *fluht*
 gi~ † ds.
 fliot † Fluß, Kanal, in On., s. *Otter*
 fliotan ⊕ stv. fließen; schwimmen,
 s. *ūt-*
 flit m. ○ Fleiß, Eifer
 ~liko ○ eifrig
 and-flitan † stv. streiten
 flöd mf. ⊕ Flut, Fluß (go. ~*us*)
 flōkan † stv. fluchen (go. ~)
 far~ ○ verfluchen
 flôt n. † Floß; Strömung, Fluß, Ka-
 nal (ahd. *flōz*) s. *fliotan*, *fluti*
 ~skip n. † Nachen
 flôtian † spülen, s. *ūt-*
 thurh~ † bespülen
 flotōn † schwimmen
 Flôt-ōwe † On. Vlotho
 flugi m. † Flug
 fluht f. † Flucht, s. *fliohan*
 ~hūs n. † Zufluchtsort
 fluhtig ⊕ flüchtig
 Fluhtünun † On.
 fluti m. † Fluß, Flüssigkeit, s.
fliotan
 -fōdi ○ ersättlich, s. *un-*
 fōdian ○ füttern, ernähren; erzie-
 hen, -zeugen, gebären (go.
fōdjan)
 ā~ ○ gebären
 fogat m. † Vogt (lat. *vocātu-s*)
 fōgian ○ zus. fügen, s. *fagar*
 gi-fōgitha f. † Fuge, Fügung, s. *un-*
 foha f. † Füchsin, im On. *Fō-bēki*,
 ~winkel (go. *faühō*)
 fohs m. † Fuchs, im On. ~*hēm*
 folda f. ○ Erde (ae. *folde*)
 folgon ⊕ folgen, nachfolgen; folg-
 sam sein, gehorchen
 far~ ○ folgen, gehorchen
 gi-fōlian ○ fühlen, wahrnehmen,
 bemerken
 folk n. ⊕ Volk, Schar, Menge; s.
druht-, *eorid-*, *ēthili-*, *grim-*,
liud-, *mēgin-*, *nīth-*
 ~kuning m. ○ König
 ~skēpi mn. ○ Volk, Stamm
 ~togo m. ○ Herzog
 ~wer m. ○ Landsmann
 foll ○ s. *full 2*
 folm m. ○ Hand (ae. ~)
 folo m. † Fohlen (go. *fula*) s. *fulin*
 Folu-mannia † On. Vollme
 fon ○ s. *fan*
 for † Ferkel (zu gr. *póris* Kalb)
 for-, far-, fer- ⊕ Präf. ver- (go. *fra-*)
 s. *far-*
 for(a), fore, fur, far ⊕ vor, für, we-
 gen, als (go. *faúra*)
 for-mēda f. † Vormiete
 fora-bodo m. ○ Vorbote
 ~burgi n. † Vorgebäude, -burg
 ~fērdio m. † Vorgänger
 ~sago m. ○ Prophet
 ~stelli n. † Verstopfung
 ~sprekan † stv. vorhersagen
 ~werk n. † Vorwerk
 foran ○ vorn (ae. ~)
 bi~ ⊕ vor, bevor, vorher, wegen;
 draußen
 te~ ○ vor
 forana ○ von vorn (ae. *forane*)
 ford n. † Furt
 For(e)helme † On. Vorhelm
 forest m. † Forst (mlat. *forestis*)
 forestari m. † Förster
 forha f. † Föhre, in On.
 forhna f. † Forelle, s. *furhnia*, *forna*

- forht** ○ furchtsam (go. *faúrht-s*) s.
god~
 ~lik ○ furchtbar
forhta f. ⊕ Furcht (go. *faúrhtei*)
forhtian ⊕ fürchten (go. *faúrhtjan*)
 and~ † ds.
forhton ○ ds.
gi-fōri n. ⊕ Bequemlichkeit, Nutzen, s. *un*~, *gi-fōr-samōn*; *faran*
fōrian ○ führen, leiten, tragen, bringen, s. *faran*
ant~ † entfernen
gi~ ○ bringen
forka f. † Forke, Gabel, in On. (lat. *furca*) s. *furka*
formo ⊕ erster (go. *fruma*)
formon ○ helfen, schützen (ae. *feormian*)
gi~ ○ ds.
forn, **furn** ○ vordem, vormals
 ~dagos m. ○ Pl. vergangene Zeiten
forna f. † Forelle, in On., s. *forhna*, *furnia*
gi-fōr-samōn † darleihen, s. *gi-fōri*
forth ⊕ vorwärts, hervor, fort, fortan, weiter; sofort (go. *faúrþis*) s. *furthor*
 ~brēngian † vorbringen, aussprechen
 ~ge-skod † hervorgeschwemmter Schutt, s. *skod*
 ~ward(es) ○ vorwärts, fortan, s. *-werd*
 ~weg m. ○ Weg, der fortführt
 ~werd(es) ○ vorwärts, fortan
forth(e)ro m. ⊕ Vorfahr, s. *furthiro*
fōster n. † Kind, s. *fōdian*
 ~mōder f. † Hebamme, Amme
Fosting-hūsun † On. Vostinghausen
fōt m. ○ Fuß (go. ~u-s) s. *thri*~
 ~skamel m. ○ Fußschemel
fōther n. † Fuder
fōthi ○ s. *fāthi*
frā, frō ⊕ froh (ahd. *frao*) s. *un*~
 ~liko ○ fröhlich
- frā-mōd** ○ frohgemut
gi-frāgi ○ bekannt, berühmt
frāgon ⊕ fragen, s. *rād*~
frāho, frōho, frōio m. ○ Herr, (ae. *frēa, frēga*, go. *frauja*) s. *frānisko*
frāhon ○ erfreuen; lieben, s. *frā*
fram ○ hervor, weg, heraus (go. ~)
 ~stān † stv. hervorstehen
gi-framōn † vollbringen
frānisko ○ s. *frāho, frōnisko*
Franko m. † Franke, s. *frēnkisk*
frāno, frōno † G. Pl. herrschaftlich, öffentlich (nhd. *Frohn*) s. *frōho*
frataha f. ○ Pl. Schmuck (ae. *frætwe*)
fratahōn ○ schmücken (ae. *frætwian*)
fravil-liko † starrsinnig (zu nhd. *Fravel*) s. *frëvil*
fravol † hartnäckig, trotzig
fregnan ○ stv. fragen (go. *frāhnan*)
gi~ ○ erfahren
Frekkon-horst † On. Freckenhorst, s. *Frikko*
frēmithi ⊕ fremd (go. *framaþei-s*)
frēmmēri m. † Förderer
frēmmian ⊕ vollbringen (aisl. *frēmja*) s. *fram, thurh*~
gi~ ⊕ ds.
Frēnkinna f. † Fränkin, s. *Franko*
frēnkisk † fränkisch
Frēs-land n. † Friesland
frēsa f. ⊕ Gefahr, Schaden (ahd. *frēisa*) s. *frēso* 1.
frēso 1. m. † Gefährlichkeit, s. *frēsa*
Frēso 2. m. † Frieße
frēson ○ versuchen, nachstellen (go. *fraisan*)
gi~ ○ gefährden
fr-etan † stv. fressen (go. *fra-itan*) s. *etan*
Frēthenna † On. Vreden
frēthig ⊕ flüchtig (ahd. *frēidig*)
frēthu † s. *frithu, fertha*
frëvil-dād f. † Freveltat, s. *fravil*

- fri** f. ○ Weib, Frau (ae. *fréo*)
 ~lik 1. ○ frei (go. *frei-s*)
 ~lik 2. ○ edel, liebreich
 ~ling m. † freier Mann
frid-hof m. ⊕ Vorhof (zu go. *freidjan* schonen) [*thil*]
friehon ○ lieben (go. *frijōn*) s. *friu-*
Frikko m. † Pn. (< **Frithu-rik*) s. *Frekkon-*
frisking m. † s. *ferskang*
frithōn ○ schützen (go. *friþōn*)
frithu m. ⊕ Friede, Schutz, Sicherheit (go. ~-s) s. *frethu*
 ~barn n. ○ Friedenskind
 ~gumo m. ○ Friedensbringer
 ~lōs † friedlos
 ~samo ○ friedlich
 ~wara f. ○ Hut, Schutz
 ~wih m. ○ Tempel
friund m. ⊕ Freund, Verwandter (go. *frijōnd-s*)
 ~lik † freundlich
 ~skēpi m. ○ Freundschaft
friuthil m. † Friedel, Geliebter, s. *friehon*
frō ○ s. *fráho, fróho*
 ~liko ○ fröhlich
 ~mōd ○ frohgemut
frōd ○ alt; weise, erfahren (go. *frōþ-s*)
frōdon ○ altern, weise sein
frōfra f. ○ s. *frōvra*
frōho, frōio ○ s. *fráho*
frōkan † kühn (ahd. *fruohan-*)
frōkni ○ ds. (ae. *frēcne*)
frōkno ○ Adv. ds.
frōnisk † herrlich; herrschaftlich; öffentlich
frōnisko † ds., s. *fráho* (s. PBrB. 43, 387)
frōno † s. *fráho*
frost m. ○ Frost
frōvra f. ○ Trost, Hilfe (ae. *frōfor*)
frōvrian ○ trösten (ae. *frēfran*)
gi ~ ○ ds.
- frūa** f. † Frau
fruht m. ○ Frucht (lat. *fructu-s*)
fruma f. ○ Nutzen, Vorteil, Gewinn (ahd. ~)
frummian ○ fördern, ausführen, vollbringen
gi ~ ○ ds.
frumo m. ○ Herr (go. *fruma*) s. *athal-ord* ~
fugal m. ○ Vogel (go. *fugl-s*) s. *gēt-, ūht-*
 ~klovo m. † Vogelfalle
fugolōn † Vögel fangen
fūht † feucht
fūhtian † befeuchten
fūhtinunga f. † Feuchtigkeit
fūhtitha f. † ds., s. *self-*
fulin n. † Füllen, s. *folo*
fūlitha f. † Fäulnis (e. *filth*)
full 1. n. ○ Becher, Krug (ae. aisl. ~)
 ~ 2. ○ voll; sehr (go. *full-s*) s. *mēn-, mūth-, foll*
 ~gān ○ stv. folgen, sorgen für
 ~gangan ○ stv. ds. (ae. ~)
 ~lēst † Hilfe, s. PBrB. 59, 313 ff.
 ~lēsti m. ⊕ ds. (ahd. *follēist*)
 ~lēstian ⊕ helfen (ahd. *follēisten*)
gi ~ ~ † ds.
full-liko ○ völlig
 ~lust f. † Trost (ahd. *follēist*)
fullian ⊕ füllen, erfüllen, ausfüllen (go. *fulljan*)
gi ~ ⊕ ds.
 -fullig † s. *mēn-*
fullon ○ erfüllen
gi ~ † ds.
fundon ○ streben (ae. *fundian*) s. *fandian*
funna f. † Strick (ahd. *funa*)
fur ○ s. *for*
fūr m. † Verschnittener, s. *ur-*
Furelmi On. s. *Forehelme*
furh f. † Furche
 ~lang † ein Längenmaß (ne. *fur-long*)

furhia f. † Föhre, s. *furia*
furhnia f. † Forelle, s. *forhna*
furht † furchtsam (go. *faúrht-s*)
furhta f. † Furcht (zu go. *faúrhtei*)
 s. *forhta*
furi ○ hervor, voraus; vor, für,
 wegen, s. *for*
 ~ **wurdio** m. † Stellvertreter, s. *word*
furia f. † Föhre, s. *furhia*
furist ⊕ erster, höchster (ahd. ~)
furka f. † Forke, Gabel, Winde (lat.
furca) s. *forka*
furn ○ s. *for*

furnia f. † Forelle, s. *furhnia*
furthiro † größer, vornehmer; recht,
 s. *forthero*
furthor ○ nach vorn; später, fürder,
 fortan, außerdem; vollständiger,
 s. *forth*
furvian † reinigen (ahd. *farben*, gr.
prépein)
füs ○ bereit (ahd. *funs*)
füsian ○ streben (ae. *fýsan*)
ā ~ † ds.
füst f. † Faust
füstilin n. † Fäustchen

G

gā m. † Gau (go. *gawi*) s. *gó*
gi-gado m. ○ Genosse (nhd. *Gatte*)
gaduling m. ○ Verwandter, Lands-
 mann (go. *gadiligg-s*)
 ~ **māg** m. ○ Verwandter
gaffia f. † Gabel, s. *gavala*
gāgal m. † Gaumen (ae. Pl. *géaglas*)
gagan † gegen, s. *gēgin*
gāh-liko ○ jäh, schnell
gāhun ○ jäh
-gala f. † Sängerin, s. *nahti-*, *gōlian*
galgo m. ⊕ Galgen (go. *galga*)
galilēisk ○ galiläisch
galla f. ⊕ Galle
galm m. ⊕ Lärm, Stimme, Echo, s.
gellon
Gal-méri On. Gelmer
galpon ○ sich rühmen (mhd. *gelfen*)
 s. *gelp*
gi-gamalōd ○ gealtert (zu ae. *gamol*)
gaman n. ○ Lust, -barkeit
Gam-biki † On., Gembeck
 ~ **briki** On. Gemmerich
Gamin † On. Gemen
gam-lik ○ freudig (< *gaman-l.*)
gambra f. ○ Zins (ae. Acc. *gomban*)
gān ⊕ stv. gehen, s. *full-*, *in-*, *gan-*
gan, vgl. PBrB. 59, 235ff.
bi ~ † begehen, feiern

fulgān ○ erfüllen
gang m. ⊕ Gang. Weg, Verlauf, Er-
 gehen (go. *gagg*) s. *in-* und *-gēngi*,
-gēngil
for ~ ○ Untergang
gangan ○ stv. gehen (go. *gaggan*)
 s. *ana-*, *gān*
ā ~ ○ vergehen
bi ~ ○ behüten, -gehen, sorgen für
far ~ ○ vergehen
ful ~ ○ folgen; sorgen für
gi ~ ○ gehen, sich ereignen, zu-
 kommen
ti ~, **te** ~ ○ ver-, zergehen
thurh ~ ○ bis ans Ende gehen, zu
 Ende kommen
bi-gangande-lik † feierlich [di
Gara-mētti † On. Garmete, s. *Gērmit-*
gard 1. m. ○ Feld, Erde; Pl. Haus
 (go. *gard-s*) s. *fūr-*, *middil-*
 ~ 2. f. † Gerte, in Pn. wie *Hildi-*
gardari m. ○ Gärtner
Gardi-feld † On. Gerleve
Gardinun † On.
gardo m. ○ Garten
garn n. † Garn
 ~ **vinda** f. † Garnwinde
-garni n. † Eingeweide, s. *mid-*
garo ○ Adv. ganz, völlig; wohl

garo-liko ○ ds.
 garu ⊕ bereit; geschmückt, s.
gēritha, garwi
 garwa f. † Schafgarbe
 garwi n. ○ Kleidung, s. *wīg-, gērwi,*
garu
 gi~, ~gērwi ⊕ ds.
 garwian, gērwan ○ bereiten; klei-
 den (nhd. *gerben*) s. *girwan*
 gi~ ○ ds.
 gās f. † Gans, in On., s. *gōs*
 Gās-cheri, -geri † On. Gescher
 gast m. ⊕ Gast (go. ~-s)
 ~sēli m. ○ Festsaal, Halle, Her-
 berge, s. *gēst~*
 gat n. ○ Loch
 Gât- † s. *Gôt-*
 Gâting-thorp † On. Gettrup
 gavalā f. † Gabel, s. *flēsk-, mist-,*
gafliā
 ge, gi(e) 1. ○ und (go. *jah*)
 ~ 2. s. *gi-*
 gedan † stv. jäten, s. *ūt-*
 geder n. † Euter (<**iedar*) s. *ūder*
 gēdia f. Mangel (go. *gaidw*) s. *mēti-*
gēgin ○ gegen, s. *gagan*
 ~an entgegen; wieder (ae. *on-gēgn*)
 in:
 ~~brēngian † entgegenbringen
 ~ward, -werd ○ gegenüber, -wär-
 tig; offen
 ~wardi f. † Mitte [vor
 te-gēgnes ○ entgegen, gegenüber,
 gēgnungo ○ offenbar, unmittelbar
 gehan ⊕ stv. bekennen, erklären,
 aussprechen (ahd. *jehan*)
 bi~ ○ sich vermessen
 gehtes-hwat, -hwē † irgend etwas,
 ~ jemand (mhd. *iehtes*) s. *eowiht*
 ge-k ○ s. *ja-k*
 gēl ○ fröhlich, übermütig (nhd. *geil,*
 zu go. *gailjan* erfreuen)
 ~hert ○ ds.
 ~mōd ○ ds.
 ~mōdig ○ ds.

gela-suht f. † Gelbsucht, s. *gelo*
 geld n. ⊕ Bezahlung, Lohn, Opfer
 (go. *gild*) s. *bior-, diovol-, lōn-*
 geldan ⊕ stv. zahlen, lohnen, ver-
 gelten (go. *gildan*)
 ā~ ○ büßen
 ant~ ⊕ entgelten
 far~ ⊕ zahlen, lohnen, erkaufen
 und~ † entgelten, büßen
 gēldian † zahlen lassen
 und~ † entgelten lassen, strafen
 geldo m. † s. *bior~*
 Geld-riki † On. Gennerich
 gellon † mucken, s. *-gala*
 gelo † gelb, s. *gela-*
 gelp n. † Hohn, Anmaßung, Prahle-
 rei (ahd. *gelf*) s. *galpon*
 ~quidi m. ○ Hohnrede; Ruhm-
 redigkeit
 gēn † kein (Nd. Korr.blatt 60, 57f)
 s. *ni-gēn*
 gendro † diesseits (go. *jaindrē* dort-
 hin) s. *genowar*
 gi-gēngi n. ○ Reihe, Termin (go.
gaggi) s. *gang*
 bi-~tha f. † Sekte
 gēngil † s. *umbi-*
genower ○ dort, s. *gin-, gendro*
 gēo- ○ s. *éo-*
 gēr n. ⊕ Jahr, s. *jār* [navu-
 gēr m. ⊕ Ger, Speer (aisl. *geir-r*) s.
 ~fiund m. ○ Teufel
 ~hēti m. ○ tödliche Feindschaft
 gerag † begierig, s. *giri*
 gērd s. *gard* 2
 gērdāri m. kleines Beil (mhd. *gērter*)
 s. S. 92
 gērdia f. † Gerte, Rute, Stab
 gērdin † aus Gerten bestehend
 Gēring-thorp † Gerrendorf
 gēritha f. † Gebrauch, s. *garu*
 Gērmitdi † s. *Gara~*
 gern ○ verlangend (go. *-gairn-s*)
 gernean s. *girnian*
 gerni-héd f. † Begier

gerno ⊕ Adv. gern, eifrig
 gerōn ⊕ begehren, s. *giri*
 gersta f. † Gerste
 gerstin † s. *girstin*
 Gerthrium † On. Gerthe
 gērwi † s. *garwi*, *wig* ~
 gērwan ○ s. *garwan*
 Gēsiki † On. Geseke, s. *Gīsiki*
 Gesondron † On. Geseldorn
 Gëssion † On.
 gëst- ○ s. *gast*
 gëst 1. ⊕ m. Geist, Seele, Sinn
 ~lik(o) ⊕ geistig
 gëst 2. f. † hohes, trockenes Land,
 Geest, in On.
 gët 1. f. † Geiß (go. *gait-s*)
 ~fugol m. † Amsel
 ~ 2. ○ (Hs. *geth*) auch (afries. *jēta*,
ita, ae. *gēt(a)*, ne. *yet* noch)
 getan stv. erlangen (go. *gitan*) in:
 bi ~ ○ finden
 far ~ ○ vergessen
 Getiling-thorp † On. Gittrup
 gethes-hwē † s. *gethes-*
 geva f. ⊕ Gabe, Gunst, Gnade (go.
giba) s. *gividig*
 gevan 1. m. ⊕ Meer (ae. *geofon*)
 ~ 2. ⊕ stv. geben (go. *giban*) s.
givan
 ā ~ ○ über-, aufgeben
 af ~ ○ verlassen
 far ~ ⊕ schenken, geben; vergeben,
 verheißen
 umbi-gi ~ † umgeben
 gevo m. ○ Geber, s. *bóg-*, *mēd-*, *rād-*
gevōn ○ schenken, beschenken
 gī 1. ⊕ ihr (go. *jus*) s. *git*
 ~ 2. und, s. *ge*
 gi- Präfix, ge-:
 a) bei Subst. -*bada*, -*bāri(tha)*, -*bed*,
 -*bëddio*, -*belg*, -*bënkio*, -*birgi*,
 -*bod(skēpi)*, -*bōsi*, -*brak*, -*brōthar*,
 -*bund*, -*būr*, -*burd*, -*dād*, -*dél(i)*,
 -*drog*, -*dweg*, -*fagiri(tha)*, -*fildi*,
 -*fōgitha*, -*fōri*, -*gado*, -*garwi*,

-*gēngi*, -*hlunn*, -*hōri(tha)*, -*hugd*,
 -*lagu*, -*lëndi*, -*lësti*, -*līknëssi*, -*lovo*,
 -*lōvo*, -*mako*, -*mang*, -*mēhlida*,
 -*mēni(tha)*, -*mēntho*, -*mēri(tha)*,
 -*mērki*, -*met*, -*mōdi*, -*mūthi*,
 -*nātha*, -*nist*, -*nōg*, -*nōt*, -*nuht-*
samida, -*rādi*, -*rōvi*, -*rūni*, -*set*,
 -*sēti(tha)*, -*sidli*, -*siht*, -*sīth(i)*,
 -*sīthskēpi*, -*siun(i)*, -*skaft*, -*skap*,
 -*skéd*, -*skéfti*, -*skēth*, -*skōhi*, -*slāpo*,
 -*spēnsti*, -*spring*, -*sprot*, -*strīdi*,
 -*striuni*, -*sunfader*, -*sustri(tha)*,
 -*swēmmia*, -*sverk*, -*swestar*, -*tal(a)*,
 -*tīd*, -*tiuh*, -*trōst(eo)*, -*twiso*, -*thāht*,
 -*thanko*, -*thingi*, -*thring*, -*thuld*,
 -*thwing*, -*wādi*, -*wald*, -*wand*,
 -*wāpni*, -*werk(i)*, -*werr*, -*widēri*,
 -*wiggī*, -*winn*, -*wirki*, -*wito*, -*wit-*
skēpi, -*witt(i)*, -*wono(héd)*, -*wunst*,
 -*wurht*.
 b) bei Adj. -*bōgiandelik*, -*burilik*,
 -*frāgi*, -*hāvid*, -*hōrig*, -*lang*, -*lik*,
 -*lōfsam*, -*lōvig*, -*lumplik*, -*méd(lik)*,
 -*mēni*, -*nāthig*, -*nōg(i)*, -*sund*,
 -*swās*, -*tal*, -*triuwī*, -*thigan*, -*thun-*
gan, -*waldig*, -*war*, -*wāri*, -*wēldig*,
 -*wirthing*, -*wittig*, -*wono*, -*wuno*.
 c) bei Adverbien: -*dago*, -*hāvidliko*,
 -*nōdo*, -*sihtigliko*, -*thiudo*, -*wisso*.
 d) beim Pronomen: -*hwat 2*, -*hwē*,
 -*hwethar*, -*hwilik*.
 e) beim Part. Perf. fast stets.
 f) bei vielen Verben: -*akton*, -*ald-*
ron, -*bārian*, -*bāri(tha)*, -*barōn*,
 -*bēldian*, -*beran*, -*bergan*, -*bidan*,
 -*biddian*, -*bindan*, -*biodan*, -*blō-*
thian, -*bōknian*, -*bōtian*, -*brādan*,
 -*brēngian*, -*breuwan*, -*burian*, -*dē-*
lian, -*dōmian*, -*dōn*, -*dōpian*, -*dra-*
gan, -*drinkan*, -*drōvian*, -*durran*,
 -*égnon*, -*éndion*, -*énon*, -*éron*, -*fā-*
han, -*faran*, -*fastnon*, -*fēhon*, -*flī-*
han, -*fliohan*, -*fōlian*, -*fōrian*, -*for-*
mon, -*framōn*, -*fregnan*, -*frēm-*
mian, -*frēson*, -*frōvian*, -*frum-*
mian,

-fullēstian, -fullian, -fullon, -gan-
gan, -garwian, -gernian, -girnian,
-gómian, -grundian, -haldan, -ha-
lōn, -hawwan, -hēbbian, -hēftian,
-hēlian, -helpan, -hētan, -hīwian,
-hnēgian, -hnigan, -hōnian, -hō-
rian, -hrōrian, -hugdigōn, -hug-
gian, -hungrian, -hwervan, -hwér-
vian, -kiosan, -koston, -kunnon,
-kūthian, -lavōn, -lesan, -lēstian,
-lētian, -liggian, -liuhtian, -lōnon,
-lōvian, -lustian, -mahlian, -ma-
kōn, -manōn, -markon, -mēltian,
-mēnian, -mērkian, -mussian, -nā-
thon, -nērian, -nesan, -niman,
-niudon, -quethan, -rādan, -rekōn,
-rihtian, -rinnan, -rīsan, -samnon,
-samwordon, -sēggian, -sehan, -sēl-
lian, -sēttian, -sidōn, -sittian,
-skēppian, -skērian, -skērpian,
-skīnan, -skrīvan, -skuldian, -sla-
han, -sōkian, -sōnian, -spanan,
-sprekan, -stān, -standan, -stīgan,
-stillian, -sundion, -swērian, -swer-
kan, -swīkan, -swilōn, -tēllian,
-tiohan, -tīunian, -tógian, -trūoian,
-trūon, -twehōn, -twīflian, -thēn-
kian, -thiggian, -thīhan, -thingon,
-thionon, -thiovon, -tholōn, -thrin-
gan, -thróon, -thwingan, -unnan,
-waldan, -waldon, -war(a)gian,
-wardon, -wāron, -warsamōn, -we-
gan, -wēndian, -wennian, -werkon,
-wērnian, -werran, -werson, -wer-
than, -werthon, -wīhian, -winnan,
-wirkian, -wīsian 1, -wīson, -wī-
tan 2, -wītanon, -wonōn, -wrēthian,
-writan, -wunōn.

giā ○ s. jā

gia-k ○ s. ja-k

giāmar ○ s. jāmar

gie ○ s. ge

gihto † s. bi-

gikilla f. † Eiszapfen (ae. *gicel*)

Gimmethe † On. Gimbe

-ginn(i) s. an-, ana-

bi-ginnan ⊕ stv. beginnen (go. *du*~)

ginōn ⊕ gähnen

ginuwar ○ dort (C) s. gen-

gio ○ s. éo

giotan ○ stv. gießen, vergießen

(go. *giutan*) s. *nither*-, *gota*

bi~† begießen [gerōn

giri f. ○ Gier (go. *gairnei*) s. *fehū*-,

giritha f. † Begierde

-girithi f. † ds., s. *kel*-

girnian ○ begehren (go. *gairnjan*)

gi~ ○ erlangen

girstin ○ gersten, s. *gersta*

girwan ○ s. *garwian*

gis † Pfeil, in Pn., s. *gér*

gisal m. † Geisel, s. *Gīsīl*

Gisiki † s. *Gēsiki*

Gisil-berht m. † Pn., s. *gīsīl*

git ○ ihr beide, s. *gī* 1

giu ○ s. *ju*

gividig ○ gegeben, beschert, s. *geva*

Givikan-hurst † On. Gewekerhorst

Giviko m. Pn. (ahd. *Gibicho*)

givillia f. † Schädel (nhd. *Giebel*)

Givon-bēki On. † Gievenbeck

glad- ○ froh (ne. *glad*, nhd. *glatt*) in:

Glad-bēki † On. Gladbeck

~mōd(i) ○ fröhlich

Glana f. † Fln. (nisl. *glan* Glanz)

glas n. † Glas, s. *glēsīn*

glaso m. † Grauschimmel, zum vor.

glau ⊕ klug (zum go. Adv. *glagg-*
waba) [wō]

glauwi f. † Schlaueit (zu go. *glagg-*

bi-glēdian † gleiten machen, stür-

zen, s. *glīdan*

glēmo m. † Glühwürmchen, s. *glīmo*

glēr † Harz (mnd. *glār*)

gles † s. *glas*

glēsīn † gläsern

glīdan † stv. gleiten, s. *glēdian*

te~ ○ zergleiten

glimo m. ○ Glanz (zu gr. *chlōō*) s.

glēmo

glind † ds. in On.
 Glindes-mëri On.
 glitan ○ stv. gleißen (zu go. *glit-munjan*)
 glöd-panna f. † Glutpfanne
 glöian † glühen
 Glusinc-hêm † On. Glösingen
 gnornon ○ trauern (ae. *gnornian*)
 s. *gorn-*, *grornon*
 gô, gâ † Gau, in On. (go. *gawi*)
 god m. ⊕ Gott (go. *gub*) s. *af-*, *hêm-*,
 waldand-, *wîn-*, *godo-*
 ~fader m. ○ Gottvater
 ~foroht ○ gottesfürchtig
 ~kund ○ göttlich
 ~kundi f. ○ Göttlichkeit
 ~kunni-lik † göttlich
 gôd 1. n. ○ Gut
 ~ 2. ⊕ gut (go. *gôþ-*)
 ~lik ⊕ gut, herrlich
 ~liki f. † Ruhm
 ~lik-nissea f. ○ Herrlichkeit
 ~spell n. ○ Evangelium (ne. *gospel*)
 ~sprâki ○ wohlredend
 ~willig ○ guten Willens
 gôdi f. ⊕ Güte (go. *gôdei*)
 godo-béddi n. † Götterlager
 ~-wëb(bi) n. ⊕ kostbares Gewebe,
 Seidenzeug, Scharlachtuch
 (nach gr. *theo-hýphanton*)
 gôk m. † Gauch, Kuckuck (ahd.
 gouch)
 ~as-sûra f. † Sauerampfer
 gold n. ⊕ Gold (go. *gulþ*) s. *hals-*,
 gulðin
 ~blômo m. † Goldblume, amellus
 ~fat n. ○ Goldgefäß
 ~smith m. † Goldschmied
 ~welo n. ○ Goldreichtum
 ~wivil m. † Goldkäfer, s. *weval*
 gölian † erfreuen (go. *gôljan* grüßen)
 s. *-gala*
 gôma f. ⊕ Gastmahl, Bewirtung;
 Acht, Aufmerksamkeit (ahd.
 gouma)

far-gôme-lôson † versäumen
 gômian ○ Acht haben, hüten; be-
 wirten (go. *gaumjan*) s. *gumôn*
 gi~ ○ Acht geben; verhüten
 gomo † s. *gumo*
 Gôp-lôn † On. Gaupel (ae. *géap*
 weit, geräumig)
 gorn-word n. ○ Klage (zu go. *gaur-s*
 traurig)
 gornon ○ trauern, s. *gnornon*,
 grornon
 gôs f. † Gans, in On., s. *Gäs*
 gôt m. † Gote, in Pn. (aisl. *Gaut-r*)
 gota f. † Gosse, s. *gotan*
 grād m. † Hunger, in Pn. (go. *grēdu-s*)
 grādag ○ gierig (go. *grēdag-s*)
 graf n. ○ Grab, s. *erth-*, *stén-*, *-graft*,
 gravan
 ~isarn n. † Grabstichel
 bi-graft f. † Grabstätte, Begräbnis
 Gräing-thorp † On. Grentrup
 gram ○ feindselig (zu go. *gramjan*
 erzürnen)
 ~hard ○ ds.
 ~hert ○ ds.
 ~hugdig ○ ds.
 gramo m. ○ böser Feind, Teufel
 grana f. † Gramme, Barthaar (ae.
 granu)
 grāo † grau, s. *appul-grē*
 gras n. ⊕ Gras (go. ~) s. *hriod-*,
 mëri-
 Grā-skaft † On. Grafschaft, s. *grāvio*
 grātan ○ stv. weinen (go. *grētan*)
 grava f. † Hacke
 gravan † stv. graben (go. *graban*) s.
 graf, *gravo*, *-graft*
 bi~ ○ begraben
 grāvio m. † Graf s. *Grā-skaft*
 gravo m. † Graben, s. *gravan*
 -grē grau, s. † *appul-*, *grāo*
 ~blihi † graufarbig, s. *blī 2*
 grëmi f. † Zorn, s. *gram*
 grëndil m. † Pflugsterz; Riegel, s.
 grindil

- Grening** † On.
Grēvaon † On. Greven
Grēvini † On. Greffen
grim † Helm, in Pn., s. *grīmo*
grimm(o) ⊕ grimmig, feindlich;
 böse, widerwärtig, s. *heru-*, *hēti-*
 ~folk n.○ feindliches Volk
 ~liko † grausam
 ~nussi f.† Grausamkeit
 ~werk n.○ böse Tat
grimmag ○ grimmig (C)
grimman ○ stv. wüten
grimmo ○ s. *grist-*
grimo m.† Maske (ne. *grime*
 Schmutz) s. *grīm*
grimpo m.† Gründling (gr. *chrēm̄ps*)
grindil m.† Riegel, Knebel; Pflug-
 sterz (ae. ~) s. *grēndil*
grio-liko ○ furchtbar (nhd. *greulich*)
 s. *gruri*
griot n.⊕ Grieb, Sand; Ufer, Bo-
 den, s. *mēri-*
 ~ward m.† Aufseher, Richter beim
 Zweikampf (auf dem Sande)
griotan ○ stv. weinen (< *grātan* †
riotan)
gripan ○ stv. greifen, berühren (go.
greiþan)
far ~ ○ verdammen
undar ~ ○ ergreifen
gris † greis, grau
grist-grimmo m.○ Zähneknirschen
 (ae. *grist*)
griusnia f.† Kies (ae. *gréosn*)
-grōht ○ s. *ē* ~ u. *rōkian*
grōian † grünen
grōni ⊕ grün
grōn-speht m.† Grünspecht
Gropan-lōh † On. Gropel
grornon ○ klagen, trauern (ae. *gror-*
nian) s. *gornon*
- grōt** ○ groß, gewaltig; D. Pl. ~un
 sehr
grōtian ⊕ grüßen, anreden; fragen
grōva f.† Grube (go. *grōba*) s. *gold-*
gravan
Grum-hēm † On. Grumme
grund m.○ Grund (go. ~us) s.
helli-
grundi n.† ds., s. *af* ~
grundian † ergründen
gi ~ † ds.
Grupiling † On. Gröblingen (zu ae.
gropa Topf)
guri m.○ Graus, Schreck, s. *grio-*
grūt † eine Biersorte (ne. *grout*,
 mhd. *grūz*)
Guddingon † On. Guddingen
Gudulma † On. Godelheim
guldin ○ golden (go. *gulþein-s*) s.
gold
gumiski n.† Senat, s. *gumo*
gum-kunni n.○ edles Geschlecht
 ~kust f.○ männliche Art
 ~skēpi m. n.○ Volk, Schar
gumo m.○ Mensch, Mann (go.
guma) s. *brūdi-*, *frithu-*, *thiod-* u.
gomo
far-gumōn ○ vernachlässigen (ae.
for-gumian) s. *gōmian*
Gumoroding-thorp n.† On. Gün-
 trup
gund n.† Geschwür, Eiter (go. ~)
 ~rava f.† Gundelrebe
gurdil m.† Gürtel, s. *gurdisal*
Gurding-séli † On.
gurdisal m.† Gürtel
Gusnun † On. Guissen
gūth f.† Kampf (ahd. *gund-*) in:
 ~fano m.† Kriegsfahne
 ~hamo m.† Panzer

H

- Hachene** † On. Hachen
Hada-mare † On. Hemer
hāf ○ gelähmt (ahd. *hamf*) s. *gi-hāvid*
haft ⊕ gefangen, gebunden;
 schwanger (go. *haft-s*) s. *haht, ê-, stēdi-, treu-*
hafton ○ haften
ā~ ○ Halt gewinnen
hagal m. ○ Hagel
hagan m. † Dornstrauch, -hecke, s. *hagu, Hëgening*
Hā-gêres-hēm † On. Hagersheim
Hagon † On. Hagen (nhd. *Hag*)
bi-hagōn ○ behagen
Hā-griming-thorp † On.
hagu-stald ○ m. Jüngling, Diener (eigtl. Hagbesitzer)
 ~thorn m. † Hagedorn, s. *hagan*
hāhan ○ stv. hangen (go. ~) s. *hang-, hangon*
bi~ ○ be-, verhängen
Haion-hūson † On. Hainhausen
haht † s. *haft*
Haking-thorp † On. Heckentrup
hako m. † Haken, s. *hōk*
hakth m. † Hecht
hakul m. † Mantel (aisl. *hokul-l*)
Hakules-thorp † On. [(ahd. *hōl*)
hāl-lōk m. † Hohllauch, Zwiebel
hālag ○ s. *hēlag*
Halahtron f. † On., Haltern, s. *half-tra, Halostrun*
hald ○ mehr (go. *haldis*) *than~ni* ebensowenig
haldan ○ stv. halten, hüten, feiern (go. ~)
bi~ ○ behalten, verbergen
gi~ † halten, bewahren
half 1. f. Seite (go. *halba*) s. *halva*
 ~ 2. ⊕ halb (go. *halb-s*) s. *hëlfling*
 ~diorig † halbtierisch
 ~fisk m. † Platteise
- halfra** f. † Halfter, s. *Halahtron, hëlvi*
halh † Ecke, Winkel, in On. (ae. *healh*)
Halie-gëring-hūson † On. Heldringhausen, s. *Helgër~*
halla f. ○ Halle, Saal
halling m. † Heller, s. *hëlfling*
halm m. ○ Halm
hâlodi † s. *hólodi*
halōn 1. ○ holen, ziehen; bringen
gi~ ○ holen; erlangen
halōn 2. † rufen (lat. *calāre*) s. *ūt-Halostrun* † On., s. *Halah-hals* m. ⊕ Hals (go. ~) s. *hëlsian*
 ~fano m. † Halstuch
 ~gold n. † goldene Halskette
 ~mëni n. ○ Halsband
 ~thrūh f. † Halsfessel
halt ○ lahm (go. ~s) s. *spuri~*, *hëliti*
halton † lahmen
halva f. ○ Seite, Richtung (go. *halba*) s. *half, halling*
Halvara † On. Halver
Halvurdi † On. Halverde
hamar, -ur m. ⊕ Hammer
Hamerithi † On. Hemmerde
hamm m. † Winkel, Bucht; Wiese
hamo m. Kleid (zu go. *hamōn* kleiden) s. *fethar~*, *lik~*
hamustra f. † Kornwurm (nhd. *Hamster*)
Hana-wik † On. Hennewich
hand f. ○ Hand, Seite (go. ~us) s. *hëndiling, -hëndig*
 ~bano m. ○ Mörder
 ~geva f. ○ Gabe, Geschenk
 ~gi-werk n. ○ Werk; Geschöpf
 ~hava f. † Handhabe
 ~kraft f. ○ Kraft, Stärke
 ~magan n. ○ Kraft der Hände
 ~mahal n. ○ Versammlungsstätte, s. PBrB. 61, 332ff. u. 354ff.

hand-mégin n.○ s. *-magan*
 ~skôh m.† Handschuh
 handlon † behandeln, -fühlen
 hang m.† Hang, s. *umbi-, hāhan*
 hangon ○ hängen, s. *hënginna*
 Hanguni † On. Hangenau
 hanig † s. *honig, huneg*
 hano m. Hahn (go. *hana*) in:
 ~hëri n.† wilde Rebe
 ~krād f.○ Hahnenschrei
 hanup m.† Hanf
 hâp ⊕ s. *hóp*
 hār n.○ Haar, s. *hāria*
 hara f.† Haar, Anhöhe, On.
 hard 1. m.⊕ Wald, in On., s. *harth*
 ~ 2.○ hart, schwer, sehr; böse,
 kühn (go. *hardu-s*) s. *hardon,*
hërdian
 ~buri m.○ Obrigkeit
 ~liko ○ streng
 ~mōd ○ kühn
 ~mōdig ○ ds.
 harden-hōi n.† Hartheu, Johanniskraut
 hardo ○ Adv. hart, sehr; böse
 far-hardon ○ verhärten
 hāria f.† Haarkleid, s. *hār*
 Haring-thorp † On. Hentrup
 har-luf † Litze (ahd. *haru* Flachs)
 harm 1. m.n.○ Kummer, Harm
 ~ 2.○ schmerzlich
 ~gi-wurht f.○ Übeltat
 ~lik ○ schmerzlich
 ~quidi m.○ Schmährede
 ~skara f.○ Strafe, Plage
 ~werk n.○ Übeltat
 harmo 1. m.† Hermelin
 ~2.○ Adv. schmerzlich
 harpa f.† Harfe, Rost
 Harpena † On. Harpen
 Harpunni † On. ds.
 hars † s. *hors*
 harst m.† Flechtwerk, Lattenrost
 harsta f.† ds.
 hart n.† Harz (ahd. *harz*)

harth f.† Anhöhe, in On. (ahd. *hard*)
 Hasa f.† Fln. Hase
 hasal † Hasel, in On., s. *hësilin*
 Haselino, Hëslim Fln. On. Hesseln
 Hasikas-bruggia † On. Haskebrügge
 Has-lëri † On. Hesseler
 haso m.† Hase
 hasu † grau, in Pn.
 Has-, Gos-winkil † On. Harsewinkel
 hatilin † verhaßt
 hatōn ○ hassen, verfolgen (ahd.
hazzōn) s. *hëti, hōti*
 hatul ○ feindselig
 hatula m.○ Teufel (zum vor.)
 hathilin n.† Hadern, Lumpen
 hathu- † Kampf, in Pn.
 hauwan ○ stv. hauen, nur in:
 bi~ ○ abhauen
 far~ ○ zerhauen
 gi~ ○ hauen
 hauwon † ds.
 ā~ † abhauen
 -hava f.† Habe, s. *hand-*
havan m.† Hafen, Topf
 ~skërvin n.† Topfscherbe
 gi-hāvid † gelähmt, s. *hāf*
 ~liko † ds.
 havoro m.† Hafer
 havuk m.† Habicht
 hāwi-blāo † purpurblau (ae. *hæwe*)
 Haxswithe-hūsun † On. Haxthausen
 hē, hī ○ er (ahd. *her*, ae. *hē*)
 hëbbian 1.○ stv. heben (go. *hafjan*)
 s. *hëvig, hëffian*
 ā~ ○ erheben, beginnen [ginnen
 af~ ○ sich erheben, aufheben; be-
 gi~ ⊕ erheben [haban]
 hëbbian 2.○ swv. haben, halten (go.
 and~ ○ standhalten, aufrecht hal-
 ten
 bi~ ○ umschließen
 hêd m.○ Stand; -heit (go. *haidu-s*)
 s. *ā-bolgan-, dumb-, frëvil-, ju-*
guth-, lëf-, magath-, self-, spā-
tal-, wār-, gi-wono-

hēdar ○ heiter, klar
hēdro ○ Adv. ds.
hēdron ○ hell werden
hēffian ○ s. *hēbbian* 1
hēftian ○ heften, fesseln (go. *haft-jan*) s. *haft*, *tō*~
and~ ○ entfesseln, lösen
bi~ † anheften
gi~ ○ fesseln, binden
Hēgēning-hūson † On. Hesigsen, s. *hagan*
hēgiro m. † Reiher (ahd. *hēigir*)
heh-hring m. † Kreis (l. *erth-*)
Hēk † On. Heek
hēkilōn † hecheln
hēl 1. n. † Vorzeichen (ahd. *hēil*)
 ~ 2. ○ heil, ganz, gesund (go. *hail-s*) s. *alo*-
 ~*samo* † glücklich
hēlag, -*ig* ⊕ heilig (go. *hailag-s*)
 ~*dōm* m. † Heiligtum
 ~*ferah* ○ heiligen Sinnes
 ~*lik(o)* ○ heilig
hēlagon ○ segnen
helan ○ stv. verhehlen, -bergen, s. *helith-*, *bi-hēllian*
hi~ ○ ds.
far~ ○ ds.
Heldene † On. Helden
af-hēldian ○ neigen, zu Ende kommen (go. *halþei* Neigung)
hēleri m. † Heiler, Erlöser
hēlf-ling m. † halber Pfennig, s. *halling*, *half*
Helgēring-hūson † On. s. *Halie-*
hēli f. ○ Gesundheit, Heil (go. *haili* n.)
hēlian ○ heilen, sühnen (go. *hailjan*)
gi~ ⊕ ds.
hēliand m. ○ Heiland
Heli-feldun † On. Hellefeld
hēlig † s. *hēlag*
 ~*dōm* m. † Heiligtum
Helikan-beli † On.
Hēlinun † On. Hellen

hēliþ m. ○ Held, Mann (ae. *hæleþ*)
 ~*kunni* n. ○ Menschengeschlecht
helith ○ in:
 ~*helm* m. ○ hüllender Helm (ahd. *helōt-*) s. *helan*
hēll f. ○ Hölle, s. *hēllia*
 ~*dor* n. ○ Höllentor
 ~*sīth* m. ○ Höllenweg
hellan † stv. hallen, tönen
hēllia f. ○ Hölle (go. *halja*) s. *hēll*
bi-hēllian ○ verhüllen, s. *helan*
hēlli-fiur n. ○ Höllenfeuer
 ~*gi-thwing* n. ○ Höllenzwang
 ~*grund* m. ○ Höllengrund
 ~*porta* f. ○ Höllenpforte
 ~*witi* n. ○ Höllenstrafe
helm m. † Helm (go. *hilm-s*) s. *helith-*
 ~*berand* m. ○ Helmträger
 ~*gi-trōsteo* m. ○ Krieger
helpa f. ○ Hilfe, Rettung
helpan ⊕ stv. helfen (go. *hilpan*)
gi~ ○ ds.
hēlsian † umarmen, s. *hals*
hēlta f. † Griff (ahd. *hēlza*) s. *hiltia*
hēlti f. † Lahmheit (zu *halt*) s. *spuri-*
hēlvi n. † Griff, Stiel (ae. *hielfe*) s. *halftra*
hēm n. ○ Heim, -at (go. *haim-s*)
 ~*brung* † Heimkehr
 ~*god* n. † Hausgott
 ~*sittian* m. ○ Fürst
Hēmidenē † On. Hemden
hēmithi n. † Hemd
Hēmming-būrun † On. Hemmern
Hēmmedes-hūson † On. Hembesen
Hēmnikan-hūson † On. Himmighausen
Hēmmon-hēm † On. Hämig
hēndiling n. † Flüssigkeitsmaß, s. *hand*
Hēngi-lāri † On.
hēnginna f. ○ Hängung, s. *hangon*
hēngist m. † Hengst, in On.

Hënnene † On. Hennen
Hëpin † On. Heepen
Hëppiun † On. Heppen
hër ○ hier (go. *hër*) s. *hër*
 ~tō † hierzu
hër ○ hehr, hoch, vornehm, s. *hëri*,
hërro, *gi-hërod*
 ~dōm m. ⊕ Herrschaft, Herrscher-
 würde; Höhe, Gipfel
 ~itha f. † Würde
 ~lik † vornehm
 ~skëpi m. † Herrschaft
herda f. † Wechsel (ahd. *herta*)
hërdian ○ stärken (go. *hardjan*) s.
hard
hërdislī n. † Stärke
hërdislo m. ○ ds.
Heresi † On. Heerse
hëretikëri m. † Ketzler (lat. *haeretico-s*)
hëri mf. ○ Heer, Menge, Volk (go.
harji-s)
 ~bann m. † Heerbann
 ~berga f. † Herberge
 ~bōkan n. † Feldzeichen
 ~dōm m. ○ Reich
 ~rink m. ○ Krieger
 ~skëpi n. ○ Menge, Volk
 ~stëllī † On. Herstelle
 ~stiuria f. † Heersteuer, Sold
 ~togo m. ○ Herzog, Anführer
 ~thī † On.
hëri mf. ○ Menge, s. *hër*
 ~lik † vornehm
 ~tha f. † Würde
hëring m. † Häring
Hëringi † On. Herringen
Hëritono † On. Herten
herod ○ hierher (ahd. *herot*)
 ~wardes ○ herwärts
gi-hërod ○ vornehm, zu *hër*
hërr-lik † dem Herrn gehörig
hërro m. ○ Herr, s. *worold*~, *hër*
hers n. † Roß, s. *hors*, *wig*-
 ~minta f. † Roßminze

Hersithi † On. Herste
 -hert s. *gram*~
hert-kara f. ○ Herzeleid
herta n. ○ Herz, Gemüt (go. *hærtō*)
Hërtene † On. Herten
hertig-lik † herzlich, s. *met-*
herth m. † Herd
heru- ○ Schwert (go. *hairu-s*) in:
 ~bëndī f. Pl. ○ Fesseln
 ~drōrag ○ blutig
 ~grimm ○ grimmig
 ~sël n. ○ verderbliches Seil
 ~thrumm m. ○ verderbliche Ge-
 walt
hërvist m. † Herbst
Hësi-wald m. † On. (lat. *caesia*
silva)
hësilin n. † Mandel-, s. *hasal*
Hëslim † On. Hesseln, s. *Haselino*
Hëslithi n. † Haselbusch, On., s.
hasal
Hësnon † On. Heeseren
Hëssion † Pl. Hessen
hêt 1. n. ○ Hitze
 ~ 2. ○ heiß
 ~ 3. † Gelübde (go. *bi-hait*) s. *bi-*
hêtan ⊕ stv. heißen, befehlen (go.
haitan) s. *ur-hêtian*
and~ ○ ds. (C)
bi~ † verheißen
gi~ ⊕ ds.
hëti m. ○ Haß, Feindschaft; Ver-
 folgung (go. *hatis*) s. *gër-*, *word-*
u. hatōn, *hëttiand*
 ~grimm ○ grimmig
 ~lik ○ feindselig
 -hëti s. *and-*
hêtian 1. ○ heizen, s. *hêt* 1.
 ~ 2. † s. *ur-*
 -hëtio m. † (go. *-haitja*) s. *skuld-*
hëto ○ Adv. heiß
hëttiand m. ○ Feind (go. *hatjand-s*)
 s. *hëti*
hêtha f. † Heide, in On. (go. *haiþi*)
hêthan m. † ds., in Pn. wie ~rīk

Hêth-feld † On.
hêthin ○ heidnisch
hêthino m. † Heide (go. *haiþnō*
 Heidin)
hêthi-nussia f. † Heidentum
hevan n. ○ Himmel (ae. *heafon*)
 ~**kuning** m. ○ Himmelskönig
 ~**riki** 1. n. ○ Himmelreich
 ~ ~ 2. ○ den Himmel beherr-
 schend
 ~**tungal** n. ○ Stern
 ~**wang** m. ○ Himmelsau
 ~**ward** m. Himmelswart
Hêverik-stêdi † On. Häverstädt
hêvig ○ schwer (ne. *heavy*) s. *hêb-*
bian 1
hêvila f. † Hebamme
hêvild † Einschlag, Zettel, Litze,
 zu *hêbbian* 1.
Hewini † On. Heven
hī ○ er, s. *hē*
hī-makirin f. † Kupplerin, s. *hīwa*
Hidding † Pn., s. *Hilding*
higara f. † Häher (ae. *higera*)
hild(i) f. ○ Kampf (ae. *hild*)
hildi-skalk m. ○ Krieger
Hilding m. † Pn.
Hili-māri † On. Helmern
Hilinson † On. Hillen
hiltia f. † Hilze, Griff, s. *helta*
himil m. ○ Himmel (go. *himin-s*)
 s. *upp-*
 ~**fadar** m. ○ himmlischer Vater
 ~**isk** ○ himmlisch
 ~**kraft** mf. ○ himmlische Schar
 ~**kuning** m. ○ Himmelskönig
 ~**lik** † himmlisch
 ~**porta** f. ○ Himmelspforte
 ~**riki** n. ○ Himmelreich
 ~**tungal** n. ○ Himmelsgestirn
 ~**wolkan** n. ○ Himmelswolke
hinan(a) ○ von hinnen; von nun an,
 ferner, s. *hin-fard*
hind f. † Hinde, s. *hindi-*
 ~**béri** n. † Himbeere

hin-dag ○ heute (go. Acc. *hina* ~)
 ~**fard** f. ○ Hingang, Tod, s. *hinan*
bi-hindan ○ hinterdrein (go. *hin-*
dana)
hindi-lāpe f. † Geißfuß, s. *hlōpa*
hindi-ro m. † hintere
hiop-brāmio m. † (Hs. *hia* ~) Dorn-
 strauch
hiopo m. ○ Hiefe (ahd. *hiopo*)
hiovan ○ stv. wehklagen (go. *hiu-*
fan) s. *hofna*
Hippan-hūsun † On. s. *Hèppium*
hīr ○ s. *hēr*
hirdi m. ○ Hirt, Hüter; Herr (go.
hāirdei-s)
hirut m. † Hirsch, in On. [*digo*
hiu-du ○ heute (<**hiu-dagu*) s. *hō-*
hiuri ○ geheuer, s. *un-*
hiur-lik † ds., s. *un-*
hiwa f. ○ Gattin (go. *heiwa-*) s. *sin-*
u. hī-makirin
gi-hīwian ○ sich verheiraten
hīwiski n. ○ Familie
hladan ○ stv. beladen, aufnehmen,
 hinein tun (go. *hlaþan*)
hlahhian ○ stv. lachen (go. *hlahjan*)
bi ~ ○ verspotten, verlachen
hlamōn ○ rauschen (zu lat. *clāmō*)
hlanka f. † Weiche (ahd. ~)
hleā f. ○ Decke (go. *hlija* Hütte) s.
hleō
hlēna f. † Lehne, s. *hlina*
hleō mn. ○ Decke, s. *hleā*
hlēo m. ○ Grab (go. *hlaiv*)
Hleon † On. Halene
Hleri † On. Leer
hlid n. † Lid, Deckel (ae. ~) s. *ovar-*
 ~**hēki** † On. Lübbeke
hlīda f. † Abhang, in On., s. *hlīth*
hlīdan stv. sich verschließen (ae. ~)
 in:
ā ~ ○ sich erschließen
and ~ ○ ds.
bi ~ ○ einschließen, decken
hlina f. † Lehne, in On. (s. *hlēna*)

- hlinōn** ○ lehnen (zu go. *hlain* Hügel) s. *tō*
hlior n. ○ Wange (ae. ~) s. *Hliuri*
hliotan ○ stv. davontragen, aufnehmen, s. *hlōt*
hlīth † Anhöhe, Abhang, in On.
-hliumandig † (go. *hliuma* Gehör) s. *mis*-
hliuning m. † Sperling
Hliuni † On. Lüneburg
Hliunon † On. Lünen, zu *hlēo*
Hliuri † On. Lürwald, s. *hlior*
-hlōft m. † Lauf, s. *brūd*-
-hlōpa f. † Lauf, s. *hindi*-
hlōpan stv. laufen (go. *hlaupan*) in: *ā* ~ ⊕ hinauflaufen
hlōt m. ○ Los (go. *hlaut-s*) s. *hliotan*
-hlōtēri m. † Loser, s. *evan*-
hlūd ○ laut, s. *Hluth*-
hlūdasōn † intonieren
ā-hlūdian ○ verkünden
hlūdi-horn n. † Blashorn
hlūdo ○ Adv. laut
hlūdon † tönen, krachen (nhd. *lauten*)
gi-hlunn n. ○ Getöse (ae. *-hlyn*)
hlus † Schilf
hlust f. ○ Gehör; Ohr (aisl. ~, ae. *hlyst*)
hluttar ○ lauter, rein (go. *hlūtr-s*)
~liko † ds.
Hluttering-hūson † On. Lüttringen
hlutro ○ Adv. aufrichtig
Hluth-wig † Pn. Ludwig
hnakko m. † Nacken, in On.
hnapp m. † Napf, s. *hnēppin*
gi-hnēgian 1. ⊕ (sich) neigen (go. *hnaivjan*) s. *hnēgan*
~ 2. † wiehern (ae. *hnēgan*) s. *tō*-
hnēppin n. † Näpfchen, Schüssel, s. *hnapp*
hnigan ○ stv. sich neigen, anbeten (go. *hneivan*) s. *hnēgian*
gi ~ ○ ds.
hnios-wurt f. † Nieswurz
hnitan † stv. stoßen, s. *of*-
hnōa f. † Fuge
hnut f. † Nuß, in On. wie ~ *bēki* Notbeck
hōd m. † Hut, s. *darn*-
hōdēri m. † Hüter
hōdian ○ hüten, beobachten
hō-digo † heute, s. *hiu-du*, *hū-digu*
hof m. ○ Hof, Haus, s. *frīd*-
~stēdi f. † Hofstätte
~ward m. ○ Hofwart, Aufseher, s. *hova*-
hōf m. † Huf
~slaga f. ○ Hufspur
~slēgi m. † ds.
-hōfdig † s. *twī* ~
gi-hōfdon † enthaupten, s. *hōvid*
hofna f. ○ Klage, s. *hiovan*
hōgi n. † Heu (go. *harvi*) s. *hōi*
Hōging-thorp † On. Höntrup
hōh ○ hoch (go. *harh-s*)
~gi-setu n. Pl. ○ Hochsitz
~tid f. † hohes Fest
hōhi f. ○ Höhe (go. *harhei*)
hōhi-lik † lächerlich (ahd. *huoh-līh*) s. *ovar-hōi*
hōho ○ Adv. hoch
hōi n. † Heu, s. *hōgi*, *harden*-
Hōing-thorp † On., s. *Hōging*-
hōk m. † Haken, Angel (ae. *hōc*, nl. *hoek*) s. *hako*
~war † Fischerei
Hōkinas-luvu † On.
hol 1. n. † Höhle
~ 2. † hohl
hōla f. † Bruch (aisl. *haul-l*)
hōladi † bruchleidend
hold ○ ergeben, hold, gnädig (go. *hulþ-s*) s. *un*-
~lik ○ angenehm
~o ○ Adv. freundlich
holdo m. † Holde (go. *hulþa*) s. *un*-
holi f. † Höhlung (zu go. *hulundi*)
holm m. ○ Hügel

holm-klif n.○ ragender Fels
 holondar m.† Hollunder, s. *wahs-*
 ~pīpa f.† Hollunderpfeife
 holt n.† Holz, Gehölz
 ~diuval m.† Waldteufel
 ~gi-wældithi n.† Holzgerechtsam-
 keit
 ~marka f.† Waldgrenze
 ~skara f.† Waldanteil
 Homa † On. Home
 hōn n.† Huhn
 ~pénning m.† Hühnersteuer
 honeg † s. *huneg*
 hōnian † höhnen (go. *haunjan*)
 gi~ † schänden
 hōn(i)th(i)a f.○ Schande, Schmach
 hōn-lik † schändlich (go. *haun-s*)
 ~liko ○ Adv. ds.
 hōp m.⊕ Haufe, Schar
 hopōn † hoffen
 -hoppa f.† s. *widu-*
 hoppo m.† Hopfen, s. *feld-*
 hōr-hūs n.† Hurenhaus (go. *hōr-s*
 Hurer)
 ~willio m.† unkeusche Begierde
 hord n.○ Hort, Schatz; Gedanke
 (go. *huzd*)
 hōrian ⊕ hören, gehorchen, gehören
 (go. *hausjan*)
 gi~⊕ ds.
 ovar~○ belauschen
 gi-hōrig ○ gehorsam
 ~hōritha f.† Anhörung
 gi-hōr-sam † gehorsam, s. *un-*
 horn n.○ Horn (go. *haurn*) s. *blak-*
én-, hlūdi-, hurnid
 ~sēli m.○ Giebelhaus
 ~wurm m.† Hornschlange
 horno-bero m.† Hornisse (eigtl.
 Hornträger)
 Hornon † On. Horn
 hornung m.† Februar
 hornut † Hornisse (ahd. *hornuz*)
 hors s. *hross*
 horsk ○ klug

horsko † Adv. hurtig
 horst † s. *hurst*
 horu n.○ Kot, Schmutz
 hosa f.† Hose, Strumpf, Stiefel
 hosk mn.○ Spott, Hohn
 ~word n.○ Hohnwort
 hōsto m.† Husten
 hōti ○ feindlich, erzürnt, s. *hatōn*
 Hotnon † On. Hötmar
 hōva f.† Hufo
 hovar m.† Höcker
 hovarodi † höckerig
 hova-ward m.† Hofhund, s. *hof*
 hōvid n.○ Haupt, Spitze (go. *hau-*
biþ) s. *ovar-hōfdio, gi-hōfdon*
 ~band mn.⊕ Krone, Kopfbinde
 ~lok n.† Kopfloch
 ~loka f.† ds.
 ~māl n.○ Kopfbild
 ~puli n.† Kopfkissen
 ~skatt m.○ Köpfgeld
 ~slōp m.† Kopfloch (ahd. *slouf*)
 ~stēdi m.○ Hauptstadt
 ~wunda f.○ Kopfwunde
 hrama f.† Rahmen, Gestell (go.
hramjan kreuzigen)
 Hramasithi † On. Remsede (ae.
hramesa, gr. *krōmyon* Knoblauch)
 hrāo † roh (ae. *hréaw*)
 -hravan m.† Rabe, s. *naht-*
hrê s. *hréo*
 ā-hrēddian † erretten
 hrēni ○ rein, fein (go. *hrain-s*)
 hrēnian ○ reinigen
 hrēn-kurni n.○ Weizen
 hrēnon ○ reinigen
 hrēnunga f.† Reinigung, Sühne
 hréo n.○ Leiche (go. *hraiwa-*)
 ~bēd n.○ Leichentuch
 ~gi-wādi n.○ Leichenkleid
 ~lik † die Leichen betreffend
 hreoh ○ böse (ae. ~)
 hrēon † beerdigen, s. *hréo*
 hreuwān ○ stv. beklagen; schmerz-
 lich sein, s. *hriu-, hriuwig*

- hreuwon † bereuen
 Hrias-ford † On.
 hřid(e)ron † reitern, sieben, sichten
 hřido m. † Fieber (ahd. *hřito*)
 hřidra f. † Reiter, Sieb
 hřinan ○ stv. berühren (ae. ~)
 and~ ○ ds.
 bi~ ○ ds.
 hřing m. † Ring, s. *erth-*, *ór-*,
umbi~
 hřinga f. † Schnalle, Fibel
 hřingil-dūva f. † Ringeltaube
 hřingiling n. † Kringel
 hřingilla f. † Krebskraut
 hřingodi † geringelt
 hřiod n. † Ried
 ~gras n. † Riedgras
 hřipo m. † Reif, Tau (ahd. *hřiffo*)
 Hřipon-séli † On.
 hřis n. † Reis, Zweig
 hřisal † im On. Riesel, Gesträuch
 Hřising-hēm † On.
 hřissian ○ beben (go. *hřisjan*)
 hřitan † stv. kratzen (mnd. *řiten*
 reißen, zu go. *-skreitan*)
 hřittian † ritzen, schreiben
 hřith n. † Rind (ahd. *hřind*)
 hřitherin † vom Rinde
 hřriu-liko † traurig, s. *hreuwan*
 Hřriustri † On.
 hřriuwi(g) ○ traurig
 ~liko ○ ds.
 ~mōd ○ ds.
 hřriuwon ○ traurig sein
 hřřok † n. Krähe (ne. *rook*)
 hřřom m. ○ Ruhm, Freude (zu go.
hřřōþeig-s)
 ~ag ○ übermütig, freudig
 hřřom m. † Geschrei (ae. *hřřeam*)
 hřřōmian ○ sich rühmen
 hřřōpan ○ stv. rufen (go. *hřřōþjan*) s.
an-
 hřřōr ○ rührig
 hřřōra f. ○ Bewegung, Aufruhr
 hřřōri f. ○ ds.
- hřřōrian ○ rühren, bewegen
 gi~ † ds.
 hřřoss, hřřors, hřřars, hřřers n. ○ Roß, s.
sadul-, *wig-*
 hřřōst mn. ○ Sparrenwerk (go. *hřřōt*
 Dach)
 hřřot m. † Rotz
 hřřōt m. † Ruß (?)
 hřřottag † rotzig
 hřřōth † Ruhm, in Pn. (go. *hřřōþeig-s*)
 s. *hřřōm*
 hřřuft f. † Kruste, Schmutz (ahd.
hřřuf Aussatz)
 hřřust f. † Rüstung (ahd. ~, ae. *hřřyst*)
 hřřūtan † stv. schnarchen (ae. ~)
 Hřřūtan-stēn m. † On. (aisl. *hřřūt-r*
 Widder)
 hřřūtho m. † Räude (aisl. *hřřūd-r*
 Grind)
 hřřū ○ wie (ae. ~) s. *hwō*
 hřřūd f. † Haut
 hřřūđeri m. † s. *hōđeri*
 hřřū-digu † heute, s. *hiudu*, *hōđigo*
 gi-hugđ f. † Gedächtnis, Verstand
 (go. *ga-hugđ-s*)
 -hugđig ○ gesinnt, s. *arm-*, *balo-*,
gram-, *nīth-*, *wřēth-*
 gi-hugđigōn † gedenken
 huggian ○ gedenken, hoffen (go.
hugjan) s. *gi-hugđ*
 far~ ○ verachten
 gi~ ○ gedenken
 undar~ ○ einsehen, verstehen
 hugi m. ○ Gedanke, Sinn (go.
hug-s) s. *nīth-*
 ~đervi ○ kriegerisch
 ~skaft f. ○ Gesinnung, Verstand
 gi-hug(i)đ ○ gesinnt, s. *huggian*
 Huht-lāri † On. Hochlar
 hūk m. † Uhu
 ~hēri † On. Hücker
 Hukilīn-hēm n. † On. Höckelmer
 Hukriθi † On., Huckarde
 Hukulīn-hago m. † On. Huckerde,
 ein Wald

- Hukulvi** † On.
huldi f. ○ Huld, Ergebenheit, Gefallen (zu go. *hulþ-s* hold) s. *un-*
Hulinni † On. Hüllen
hulis m. † Mistel
hulist † Decke (zu nhd. *Hülse*)
hulith † ds.
bi-hullian ○ verhüllen (go. *huljan*)
hulli-dōk n. † Schleier
Hulliking-hovon † On. Höllinghofen
Hulluron † On. Hullern
humbal † Hummel
Humil-thorp n. † On.
Hūn m. † Volksn., in Pn.
hund 1. m. ○ Hund (go. *~s*)
~2. n. ○ hundert (go. *~*) s. *hunno*
~erod n. † ds.
huneg m. † Honig, s. *honeg, hanig*
~appel m. † Pastiche
hungar m. ○ Hunger (zu go. *hūhru-s*)
hungrag † hungrig
gi-hungrian ○ hungern (go. *huggr-*
jan)
Hunning m. † Pn.
hunno m. ○ Centurio, s. *hund 2*
Hūpel † On.
Hūpida † On. Hüpede
hūria f. † Heuer, Miete
Hur-lāon On.
hurnid-skip n. ○ geschnäbeltes
 Schiff, s. *horn*
hurst † Horst, in On.
Hurstero-marka † On. Hörste
Hursti † On. Hörste
hurth f. † Hürde, Flechtwerk, Git-
 ter (go. *haúrd-s*)
hūs n. ○ Haus (go. *~*) s. *afgodo-*
bede-, brou-, fluht-, hōr-, korn-,
sēli-, spile-, sprāk-, sprek-, tres-
tresur-, thing-, thwerh-, wīg-
~stēdi f. ○ Hausplatz
Hustine † On. Hüsten
hūthia f. † Stapelplatz, Hafen, in
 On. (ae. *hýð*) s. *Thankulas~*
Hutting-thorp † On. Hüttrup
- hūva** f. † Haube
huvil m. † Hübel, Hügel, in On. wie
Hutting-, Rammas-
Huxori † On. Hörter
hwal m. † Wal
hwan ○ wann; denn (go. *hwan*)
~ēr ○ ds.
hwanan(a) ○ woher (ahd. *~*)
hwand(a) ○ denn, weil (ahd. *hwanta*)
hwanna ○ irgend wann, s. *noh-*
 (ahd. *hwanne*)
hwār ○ wo, -hin, wann; wie, *~ēndi*
~hie u. da (go. *hvar*, ahd. *hwār*)
~gin ○ irgend, -wo, s. *hwérgin*
hwara-sun † wohin, wozu (lat. *quōr-*
sum)
hwarf m. ○ Haufe, s. *umbi-, hwar-*
von, hwérvian
hwarod ○ wohin
hwarvon ○ gehen (go. *hvarbōn*) s.
hwervan
hwass † scharf, rauh (go. *hvasa-ba*
 Adv.) s. *hwèssi*
-hwat 1. ○ scharf, kühn, s. *mēn-*
nīth-
hwat 2. ⊕ was, etwas, wie, *sō ~ sō*
 alles, was auch, s. *gehtes-* (go. *hva*)
gi~ ○ alles, jedes, s. *io-*
for-hwātan ○ stv. verfluchen (aisl.
hvāta, go. *fvōtjan*)
hwē ○ wer, irgendein, *sō ~ sō* jeder,
 s. *gehtes-, hwat 2*
gi~ ○ jeder, s. *éo-*
hwelp m. ○ Welf, junger Hund
bi-hwélvian ○ verbergen, bedecken
 (zu go. *hvilfrjōs* Sarg) s. *hvolvo*
hwêo ○ wie, warum (go. *hvaiva*)
hwér-gin ○ s. *hwar-*
hwervan ○ stv. sich wenden, gehen
 (go. *hvarban*) s. *hwarvon, hwarf,*
hwervo, hwérvian
bi~ ○ begehen
gi~ † gehen
umbi~ ○ umringen
Hwèrvi † On.

- hwervian † wenden, drehen,
s. *hwarf*
far~○ verkehren
gi~○ wälzen; bekehren
hwervo m.† Pol, Angel, Drehpunkt,
s. *hwervan*
hwëssi f.† Schärfe, Schneide, Spitze
(go. *hvassei*) s. *hwass*
hwëti m.† Weizen (go. *hwaitei-s*)
hwethar 1.○ einer, wer von beiden,
ni~ keiner von beiden, *sō* ~ *sō*
jeder von beiden (go. *hwapar*) s.
ên-di~
hwethar 2.○ ob, ~ *the* ob . . . oder
ob, zum vor.
hwī ○ in *bi*~ warum (ae. ~)
hwil(a) f.○ Weile, Zeit (go. *hweila*)
hwi-lik ○ welcher, irgendein, *sō* ~
sō jeder (go. *hwi-leik-s*) s. *dag-*, *ên-*
gi~○ jeder, s. *éo-*
hwit ○ weiß, glänzend (go. *hweit-s*)
~e-wurt f.† Weißwurz
Hwiting-thorp n.† On.
hwiu † wie, warum, s. *hwat 2*, *hwéo*
hwō ○ wie, daß, s. *hwī*, *hū*
hwolvo m.† Holzriegel, s. *-hwelvian*

I

- ia- † s. *éo-*, *io-*
Ī-burg f.† On.
ich m.† Eibe (ahd. *iwa*, *īgo*, ae. *īw*,
éoh) s. *īh*
ida f.† Vene (aisl. *eið*)
idal ⊕ eitel, nichtig
~nussi f.† Eitelkeit
idis f.† Weib (ae. ~, ahd. *itis*, zu
go. *aiþei* Mutter)
idug-lōnon ○ vergelten (ae. *īdig*
fleiþig)
igil m.† Igel
ih † m. Eibe, s. *īch*
Ihter-lōn † On. Ichterloh, s. *Nihteri*
Ihteri † On.
ik ⊕ ich (go. ~)
Ikon-rodē † On. Ikenrode
ilian ○ eilen, s. *wiþhar-*
ovar~ † vorübereilen
Ilvise † On. Ilvese
in ⊕ in, hinein, ein (go. *in*)
~āthiri n.† Eingeweide (nhd. *Ader*)
~āthrian † s. *ūt*~
~bōgian † beugen
~burdig † eingeboren
~gān † stv. eintreten
~gang m.† Eingang, -tritt
~gi-snidi n.† Kleingehacktes
~skēthi n.† Gedärm
in-kneht m.† Hausknecht
~lāt m.† Einlaß
~mēdon † einmieten
~wardas † innerlich, im Innern
~widd n.○ Bosheit
~nith m.○ Feindschaft
~rād m.○ boshafter Anschlag
~sprāka f.○ boshafte Rede
~spuriþa f.† Untersuchung, s.
spurian
infern n.○ Hölle (lat. ~um)
In-geld m.† Pn. (< *Ing-*)
Ing-hard m. Pn.
ink ○ euch beide(n) (go. *iggis*)
inka ○ euer beider (go. *iggar*)
inna † innen (go. *inna*) s. *inne*
innan ○ innen, hinein; in, nach (go.
innana)
inne ○ darin, *þar*~ darin
io ○ s. *éo*
iodar n.† Euter, s. *geder*, *ūder*
Īring m.† Pn.
irmin- ⊕ groß, s. *erman-*
~mann m.○ Mensch
~sūl f.† große Säule der Sachsen
~thiod(a) f.○ Volk
irnan ○ s. *rinnan*
iro 1.○ ihr, G. Pl. (go. *izē*)
~2.○ D. Sgl. F.

Irping m. † Pn., s. *erp*
irrari m. † Irrolehrer
irri ○ zornig (go. *airzei-s*)
irrian ○ zerstören (go. *airzjan*)
irrislo m. † Ärgeris, s. *errislo*
is 1. ○ ist (go. *ist*) s. *sī*
 ~2. ○ sein, Gen. (go. ~)
is n. † Eis
 ~*bēn* n. † Eisbein
isarn n. ⊕ Eisen (go. *eisarn*) s. *bakk*~
 ~*smith* m. † Schmied

isarnin † eisern
İsing-thorp † On. Isendorf
isirna f. † Eisenkraut
Isting-thorp † n. On.
it ⊕ es (go. *ita*)
iu 1. ○ euch (ae. *éow*)
 ~2. ○ s. *giu*
Iu-burg † On. Iburg
iuwa ⊕ euer (go. *izwar*)
iuwar ⊕ Gen. Pl. euer (go. *izwara*)
iviska f. † Eibisch (lat. *ibiscum*)

J

ja ⊕ und, ~sowohl . . . als auch
 (ahd. ~, go. *jah*, ae. *ge*)
jā ○ ja (go. ~) s. *giā*
ja-k ○ und, auch, s. *ge-k, giā-k, ne-k*
jāmar ○ traurig, s. *giāmar*
 ~*lik* ○ jammervoll
 ~*mōd* ○ traurig
jār n. ⊕ Jahr (go. *jēr*) s. *gēr*
 ~*as-dag* m. † Jahrestag
 ~*markāt* m. † Jahrmarkt
 ~*tal* n. ○ Jahr
 ~*tala* f. ○ ds.
jeda f. † Jäthacke
jedan † stv. jäten
jehan ⊕ s. *gehan*
Jénkila † On. Genkel
Jolen-, Julin-biki † Fln. Jöllenbeck
jū † schon (go. *ju*)
judēisk † jüdisch

judeo m. ⊕ Jude (lat. *jūdaeus*)
Judinas-huvil m. † On. Jonsthövel
juguth f. ○ Jugend (ahd. *jugund*) s.
jung
 ~*hēd* f. ○ ds.
juk n. † Joch (go. ~)
 ~*lak* n. † Umzäunung
 ~*korn* n. † Korn
 ~*rōda* f. † Jochrute
 ~*tām* m. † (?)
jukkian † jucken
Julin- † s. *Jolen-*
jung ⊕ jung (go. *jugg-s*)
 ~*ling* m. † Jüngling
jungar-dōm m. ○ Jüngerschaft,
 Dienst
 ~*skēpi* m. ○ Dienst
jung(a)ro, -ero m. ⊕ Jünger,
 Schüler

K

kaflos m. ○ Pl. Kinnbacken (ae.
caeflas)
Kakares-bēki † Fln., Kakesbeck
kakeli † Eiszapfen (zu mnd. *kekel*)
kald ○ kalt (go. *kald-s*) s. *wintar*~
kaldon † erkalten
ā ~ † ds.
kālend † erster Montagstag (lat.
calendae)

kalf n. † Kalb (go. *kalbō*)
kalk m. † Kalk (lat. *calx*) s. *kēlkian*
Kalle † On. Kalle
Kalves-winkel † On. Kasewinkel
kamb m. † Kamm, s. *kēmbian*
kamera f. † Kammer (lat. *camara*)
 s. *fisk*~, *treso*~
kamerāri m. † Kämmerer
Kamīna † On. Kamen (lat. *camīnus*)

- kamināta** f. † Kammer (lat. *camīnāta*) s. *kēmīnāda*, *kirik* ~
Kamon-skētha † On. Kamscheid
kamp m. † Kampf; Feld (lat. *campu-s*) s. *kēmpio*
kanna f. † Kanne
kanōnik m. † Kanoniker (lat. ~*us*)
kantēri m. † Wallach; Jochgeländer, Sparrenwerk (lat. *canthēriū-s*)
kapella f. † Kapelle (lat. *capella*)
kapōn † gaffen (ae. *capian*) s. *up* ~
kappa f. † Mantel (lat. *cappa*)
kaps † Kapsel (lat. *capsa*)
kapsilin n. † Kästchen
kar n. † Gefäß (go. *kas*) s. *bī* ~
kara f. ○ Sorge, Klage (go. ~) s. *brīost-*, *hert-*, *mōd-*
-karag ○ kummervoll, s. *mōd-*
karda f. † Karde (lat. *carduu-s*) s. *thistil-*
karkari m. ○ Kerker (< vul. lat. *carcara*)
karkar-lik † kerkerlich
Karl m. † Mann, Kerl, Pn.
karm m. ○ Jammer (ae. *cearm*, *cierm*)
karōn ○ klagen (go. ~)
karra f. † Karre (mlat. *carra*)
karron † knarren (zu ahd. *kerran*)
kastel n. ○ Burg (lat. *castellum*)
Kastorp † On. Kastrop
Kater-bēki m. † On. Katrop
Kātiling-hūson † On. Keitlinghausen
Kating-thorp † Kettrup
Kēdening-thorp † On. Kentrup
kela f. † Kehle
 ~*suht* f. † Halsbräune
kel-girithi f. † Gefräßigkeit
kēlik m. ⊕ Kelch (lat. *calix*)
kēlkian † kälken (zu *kalk*)
Kella f. † On. Celle (lat. *cella*)
Kēlvēri † On., Fl. Kilver
kēmbian † kämmen (zu *kamb*)
kēmīnāta f. † heizbares Zimmer, s. *camīnāta*
kēmpio m. † Kämpfer (zu *kamp*)
kēn † Kien, im On. ~*hēm*
kēnnian 1. ○ erzeugen, s. *kunni*
 ~ 2. † kennen (go. *kannjan*)
ant ~ ○ erkennen, anerkennen
kerno m. † Kern
-kērunga f. † Kehrung, s. *thana-*
kervila f. † Kerbel (lat. *caerEOFOLIUM* < gr. *chairēphyllon*)
kēsi m. † Käse (lat. *cāseu-s*)
 ~*kōkilin* n. † Käsekuchen
 ~*korf* † Käsekorb
kēsur m. ⊕ Kaiser (lat. *Caesar*)
 ~*dōm* m. ○ Kaisertum, -reich
 ~*lik* † kaiserlich
kētil m. † Kessel (go. *katil-s* < lat. *catinu-s*)
 ~*kōp* m. † Kesselkauf
kētilāri m. † Kesselmacher
Kēttering † On. Kettermann
kevera f. † Käfer
kēvia f. † Höhlung (lat. *cavea*)
kēvis f. † Kebse, Nebenfrau
 ~*dōm* n. † Konkubinat
kin-grund m. ○ Keimgrund (M *gi-krund*, C *ge-grund*)
kinan ○ stv. keimen (go. *keinan*) s. *kinislo*, *kīth*
te ~ † zergehen
kind n. ⊕ Kind, Jüngling, s. *kund*
 ~*dōm* m. † Kindheit
 ~*isk* ○ kindlich, jung
 ~*iski* f. ○ Jugend
 ~*jung* ○ sehr jung
kinislo m. † Ritze, Spalt (zu *kīnan*)
Kinlēson † On. Keinsel
kinni n. ⊕ Kinnbacken, Kinn (go. *kinnu-s*)
kio m. † Kieme (ahd. ~)
kiol m. † Schiff (ae. *cēol*) s. *kiula*
kiosan ○ stv. kiesen, wählen; erkennen (go. *kiusan*) s. *kuri*
 ā ~ ○ erwählen
for ~ † tadeln
 gi ~ ○ wählen, auswählen

kipp m. † Stock (lat. *cippu-s*)
kirika f. † Kirche (gr. *kyrikón*)
kirik-kèmināda f. † Pfarrerrwohnung
 ~land n. † Kirchenland
Kirs-apa † On. Kierspe
kirsik-bèri f. † Kirsche (lat. *cerasium* † *pirsik*)
 ~bôm m. † Kirschbaum
Kissing-hūson † On. Kissingerrhöfen
kista f. † Kiste (lat. *cista*)
kistilin n. † Kistchen
kitilôn † kitzeln
kīth m. ○ Sproß, Keim (zu *kīnan*)
kiula f. † Sack, Tasche (s. *kiol*)
kivino m. † Reiher (aisl. *kīfin-n* zänkisch?)
klaga f. † Klage
klagôn † klagen
klagung f. † Klage
klapunga f. † Klappern
klê m. † Klee (ahd. *kléo*)
kledda, **kledda** f. † Klette
kleddo m. † ds.
kloder-stiko m. † Unruhe (ae. *clader* Klapper)
klêi m. † Klei, Ton, in On.
klëmmian klemmen, zwängen (zu ahd. *klamma*) in:
 ant~ ○ aufzwängen
 bi~ ○ einschließen
klenan † stv. streichen (air. *glenim*)
 bi~ † bestreichen
klêni † zart, schlank; klug (nhd. *klein*) s. *klêno*
klên-listig † klug, geschickt
klêno 1. m. † Leuchtkäfer (zu *klêni*)
 ~ 2. † Adv. stückweise (desgl.)
kleuwīn n. † Knäuel, Kugel (ae. *cliewen*, ahd. *kliuwa*)
klia f. † Kleie
klida f. † Geflecht, Leiter (lat. *clēta*)
klif n. ○ Fels, s. *holm*-
kliovan ○ stv. klieben, sich spalten, s. *klovo*, *kluvi*
 te~ ○ auseinander reißen

klīva f. † Klette, zu
klīvan ○ stv. Wurzel fassen, haften, wachsen (ahd. *klīban*)
 bi~ ○ ds.
klivôn ○ ds.
 bi~ ○ ds.
Kliverthur † On. Klieve
klovo m. † Kloben (zu *kliovan*) s. *fugal*-, *kluvi*
kluf-lôk m. † Knoblauch (zum vor.)
klūsa f. † Klausen (mlat.)
klūstar n. ○ Verschluß, Schloß (lat. *claustrum*)
 ~bëndi f. Pl. ○ Fesseln
kluvi † Zange, s. *klovo*
knagan † stv. nagen
knedan † stv. kneten
bi-knêgan ○ stv. erlangen (ae. *be-cnāwan* erkennen)
kneht m. † Knecht, s. *in*-
Knëveling-hūson † On. Knebling-hausen
knëvil m. † Knebel (zu nhd. *Knabe*)
knio n. ○ Knie (go. *knīu*)
 ~beda f. ○ Gebet auf den Knien
knōsal n. ○ Geschlecht (ae. *cnōsl*, zu go. *knōþ-s*) s. *athal*~
knotto m. † Knoten
kō f. † Kuh, s. *mëri*~
 ~swīn n. † Sau
Kōas-feld † n. On. Coesfeld
Kobbing-thorp † On. Köntrup
Kobbo † n. Pn.
Koding-thorp † On.
kōg m. † Koog, eingedeichtes Land (afries. *kāg*)
 ~skuld f. † Koogabgabe
kok m. † Koch (lat. *coquu-s*)
kokar, -or m. † Köcher
kōkilin n. † kleiner Kuchen (ae. *cēcel*) s. *kāsi*-, *panna*-
Kokrethi † On. Kokerde
kol Holzkohle, in On.
kōl m. † Kohl (lat. *cauli-s*)
kolk m. † Kolk, Wasserloch, in On.

- kōlon** ○ abkühlen (zu ae. *cōl*)
kolvo m. † Kolben, s. *blī* ~
kōni † kühn, in Pn.
konula f. † Quendel (lat. *conela*)
kōp m. ○ Kauf (lat. *caupō* Schenk-
 wirt) s. *fisk-*, *kētil-*, *mezas-*, *kō-*
pian, *kōpunga*
 ~**stēdi** f. ○ Kaufplatz
kōpa f. † Kufe (mlat. *cōpa*) s. *kūvin*
kōpan-band f. † Reifen
kōpian ○ kaufen, s. *kōp*
far ~ ○ verkaufen
kōpon ○ kaufen, erhandeln; büßen
 (go. *kaupōn*)
far ~ ○ verkaufen
koppodi † mit Kamm versehen (zu
 lat. *cuppa*)
kōpunga f. † Kauf, s. *ovar-*, *kōp*
korf m. † Korb; Häuschen (lat.
corbi-s) s. *kēsi-*, *korvilin*
korn n. ⊕ Korn, Roggen (go. *kaurn*)
 s. *hrén-kurni*
 ~**hūs** n. † Kornhaus, Speicher
korvilin n. † Körbchen, s. *korf*
kōskitila f. † Taube (ae. *cūscote* Holz-
 taube)
kosp m. ○ Fessel (ae. ~) s. *litho-*
koss n. † Kuß, s. *kussian*
kost m. † Kostwurz (lat. *costu-s* <
 gr. *κόστος*)
kostarāri m. † Küster (lat. *custor*)
koston ○ kosten, prüfen, versuchen
 (zu *kust*)
gi ~ ○ auskosten
kostond m. ○ Versucher
kostunga f. † Versuchung
kot † Häuschen; Kapelle (ae. ~)
 ~**land** n. † Häuslerland
kott m. † Mantel (ahd. *kozso*)
-krād f. ○ Krähen, s. *hano* ~, *krāia*
kraft, **kraht** mf. ⊕ Kraft, Macht;
 Menge, Schar, s. *bōk-*, *hand-*,
himil-, *mann-*, *mēgin-*, *un-*
kraftag, **-ig** ○ kräftig, stark, s. *un-*
 ~**liko** ○ gewaltig
kraht † s. *kraft*
krāia f. † Krähe, s. *-krād*
Krakkas-hart † On. Kracks
krampo m. † Krampe, Haken;
 Krampf
kran m. † Kranich
krappo m. † Krapfen, Haken
krauwil m. † Gabel (ahd. *krouwil*)
kréso m. † Gründling (mnl. *crasse*)
kresso m. † Kresse
krévit m. † Krebs
kribbia f. ○ Krippe
krīda f. † Kreide (lat. *crēta*)
kristin ○ christlich (lat. *christīnu-s*)
 ~**folk** n. ○ Christenheit
 ~**hēd** f. † ds., Taufgelübde
krōka l. f. † oder **krōko** m. ? (nur
 Acc. Pl. *-on*) Falte, Runzel (aisl.
krök-r Haken)
 ~ 2. † Citronenbaum (lat. *crocu-s*)
kropp m. † Kropf
krūci n. ○ Kreuz (lat. *cruz*, acc.
crucem)
 ~**wika** f. † Kreuzwoche
krūd n. ○ Unkraut
krūka f. † Krug (ae. *crūca*)
Krükeline-thorp † On. Krückeling
krukka f. † Krücke
krumb † krumm
krumbi f. † Krümmung
kudina f. † Quitte (lat. *cydōnia*)
kugula f. † Kapuze (mlat. *cuculla*)
Kukel-hūson † On.
Kukunc-thorp † On. Küntrop
Kūlisin † On. Kühlsen
kullundar † Koriander (lat. *colian-*
drum)
kuman ⊕ stv. kommen (go. *qiman*)
 s. *ana* ~, *kumi*, *-kumo*
ā ~ ○ erschrecken
bi ~ ⊕ kommen, gelangen; zu Teil
 werden
far ~ ○ vergehen
kumbal n. ○ Zeichen
kumi n. ○ Ankunft (go. *qum-s*)

kūmian ○ beklagen (zu nhd. *kaum*)
 -kumo m. ○ Ankömmling, s. *wis*~
 kump m. † Kumpf, Gefäß, in On.
 -kund ○ abstammend, in *god*~(go.
 -*kund-s*) s. *kind*
 -kundi f. ○ Abstammung, s. *god*-
 -kudio m. ○ Kündler, s. *ur*-
 kuni-burd f. ○ Herkunft, Geschlecht,
 s. *kunni*
 kuning m. ○ König
 ~dōm m. ⊕ Königswürde, Herr-
 schaft
 ~riki n. ○ Königreich
 ~sterro m. ○ Königstern
 ~stōl m. ○ Thron
 ~wisa f. ○ Königsart
 kunnan ⊕ Prt. prs. können; kennen,
 verstehen (go. ~)
 bi~ ○ ds.
 kunnin. ○ Geschlecht, Stamm, Volk
 (go. *kuni*) s. *anud*-, *athal*-, *gum*-,
hēliith-, *mann*-, *kund*, *kēnnian* 2
 ~lik s. *god*~
 gi-kunnon ○ erfahren, erkennen
 (go. *ga-kunnan*)
 Kūr-bēki m. † Fln. On. Körbecke
 (zu: *kauern*)?
 Kūr-lāri † On. Kurl

kunst f. † Weisheit
 kupiro m. † Lachs (ae. *cypera*, zu
Kupfer)
 kuri m. † Wahl (zu *kiosan*) s. *self*-
 Kurithi † On. Körde
 -kurni n. ⊕ Korn, s. *hrēn*~, *korn*
 Kurni † On. Körne
 kurnil-bōm m. † Kornelkirschen-
 baum (lat. *cornu-s*)
 Kurru-wik † On. Kurich
 kursina f. † Pelzrock (lat. *crusina*)
 kurt † kurz, in On. wie ~*bēki* (lat.
curtu-s)
 kūskitha f. † Keuschheit
 kūsko ○ keusch, ehrbar
 kuss m. ○ Kuss, s. *koss*
 kussian ○ küssen
 kust f. ⊕ Wahl; das Beste, Vorzug,
 Ruhm (go. *ga-kust-s*) s. *gum*-,
un-, *kiosan*
 kūth ⊕ kund (go. *kunþ-s*)
 ~liko ○ deutlich
 Kūther-bēki † On. Kudbeck
 kūthian ○ künden, offenbaren (go.
kunþjan)
 gi~ ○ ds.
 kūvin n. † Kübel (zu lat. *cūpa*) s. *kōpa*
 kūvilin n. † ds.

L

lā † s. *lōh*
 Lad-rike † On. Lederke
 lag n. Pl. ○ *gi-lagu* Schicksal, s.
aldar-, *or*-, *ur-lagi*, *lēggian*
 -lāga f. Lage, s. *wiþar*~
 lagi n. ○ s. *ur*-
 Lagina f. † Fln. Leine, zu:
 lagu 1. ○ See, Meer (zu lat. *lacu-s*)
 ~liþhand m. ○ Seefahrer
 ~strōm m. ○ Meerflut, Gewässer
 ~ 2. s. *lag*
 lahan ○ stv. tadeln, verbieten, s.
lastar
 lahs m. † Lachs

lāk † Grenzzeichen, in On. (ahd.
lāh)
 laka f. † Lache, Sumpf, in On.
 lakan n. ⊕ Laken, Decke; Vorhang,
 Tuch, Gewand, s. *ambaht*-, *segal*-,
skuld-
 lāknon † heilen (go. *lēkinōn*)
 lam † lahm, s. *lamo*, *lēmi*, *lēmmian*
 lamb n. ⊕ Lamm (go. ~)
 lamo m. ○ Lahmer, s. *lēmmian*
 bi-lamōd ○ gelähmt
 lampritha f. † Lamprete (mlat.
lamprēta)
 lana f. † Gasse (ae. *lane*, -u)

- land** n.⊕ Land, Gebiet (go. ~) s. *kirik-, kot-, sēli-, lēndi*
 ~ig s. *ēli-*
 ~māg m.○ Landsmann
 ~ōvo m.† Einwohner
 ~reht n.○ Landesrecht, Gesetz
 ~sētio m.† Landsasse
 ~sidu m.⊕ Landessitte
 ~skatho m.○ Landschädiger, Räuber
 ~skēpi n.⊕ Landschaft
 ~skuld f.† Zins, Rente
 ~wisa f.○ Landessitte
lang ○ lang (go. *lagg-s*) s. *aldar-, ant-, sumar-, lēng*
 bi~ ○ verwandt, -bunden
 gi~ ○ bereit
 ~sam ○ langwährend, ewig
 ~samo† Adv. lange
langa f.† Länge, in On.
lango ⊕ Adv. lange
langon ○ verlangen
langwina f.† Kloake (?)
lanna f.† Metallblech (ahd. ~Kette)
lappo m.† Lappen, Zipfel
lār(a) † Wohnung, in On.
lāri 1. n. ds., s. *Lēng*
 ~ 2.○ leer (zu *lesan*, vom Acker)
ā-lārian ○ leeren
lās † Wiese, in On. (ae. *lās*)
lastar n.⊕ Sünde, Schuld; Lästerung, Spott, s. *lahan*
lastron † lästern
lat ⊕ träge, spät (go. ~s) s. *lazto*
lāt m.† s. *in~*
lātan ⊕ redv. lassen, verlassen, zurücklassen; auslassen, -nehmen; bewenden, bleiben lassen; zulassen (go. *lētan*)
ā~ ⊕ freilassen, erlassen
far~ ⊕ verlassen, aufgeben, unterlassen, entlassen; übertreten, verlieren, -meiden
te~ ○ sich zerteilen
Later-feld † On.
- lathōn** ○ einladen, berufen (go. *laþōn*)
latta f.† Latte
lavandāri m.† Wäscher, Walker
lavil † Becken, Schüssel (lat. *label-lum*)
lavōn † laben (lat. *lavāre* waschen)
gi~ † ds.
lazto ⊕ letzte, s. *lat, lēzto*
leccia f.† Lektion (lat. *lectiō*)
lēda f.† Leitung, Graben, Wasserlauf, in On. (ahd. *lēita*)
lēdian ○ leiten, führen, bringen, tragen (zu *līthan*) s. *ūt-ā~* † fortführen
ant~ ○ entführen, fortbringen
far~ ○ verleiten, verführen
lēf m.† Erbe, Nachkomme, in Pn. (ahd. *lēib*) s. *lēva*
lēf ○ krank, schwach (ae. ~, lit. *lēba-s* dünn) s. *gi-lēvod*
 ~**hēd** f.○ Krankheit, Gebrechlichkeit
legar n.⊕ Lager; Krankheit (go. *ligr-s*)
 ~**bēdd** n.○ Krankheit, Krankenzimmer
 ~**fast** ○ bettlägerig, krank
far~nessi f.○ Ehebruch
lēggian ⊕ legen, anfertigen (go. *lag-jan*) s. *nīthar-, umbi-, lag*, s. *lig-gian*
bi~ † belegen
under~ † durchschneiden
lēhan n.⊕ Lehen, s. *līhan, lēhni*
Leheri On. Leer
lēhni ○ vergänglich (ae. *lāene*)
lēhnon † leihen, s. *līhan, lēhan*
an~ ds.
léia f.○ Fels, Lei
lēk n.† Spiel (go. *laik*)
lektor m.† Lese-pult (lat. *lectōrium*)
Lēm-bēki † On. Lembeck (nhd. *Lehm*)
lēmi f.† Lähmung, s. *lam*

lëmmian † lähmen, s. *lamo*
 bi~ † ds.
 lëmo † m. Lehm (ahd. *lëimo*)
 -lëndi 1. n. † Land, in *gi~* Gelände,
ëli-, s. *üt-*, *land*
 -lëndi 2. ländisch, s. *ëli-*
 lëng ○ Adv. länger, s. *lang*
 lëngišt ○ sehr lange
 lëngithi f. † Länge, in On.
 Lëng-lëri † On. Lengern, s. *lāri* 1
 Lëng-riki † On. Lengerich
 Lenna † Fln. Lenne
 lëntin-mänöth † m. Lenzmonat,
 März (ae. *lëngten*)
 lëpil m. † Löffel
 Leppara † On. Lippern
 lëra f. ○ Lehre, Gebot
 Lër-biki † On. Lerbeck (aisl. *lëira*
 Schlamm)
 lëreo m. ○ Lehrer
 lërian ○ lehren (go. *laisjan*)
 lëriand m. ○ Lehrer
 Lërik-feld † On. (nhd. *Lerche*)
 Lëriki † On. Lerche
 lernunga f. † Unterricht, s. *līnon*
 lës 1. ○ weniger (ae. *læs*)
 ~ 2. † o Schande! (ahd. *lëwes*, *lës*)
 lësa 1. f. † Geleise, s. *wagan-*
 ~ 2. † Wiese, im On. *Kin-lëson*
 (ae. *læs*)
 lesan ⊕ stv. lesen, auflesen (go.
lisan) s. *lāri* 2
 ā- ○ auf-, erlesen
 gi~ ○ zusammenlesen
 lëskian † löschen, tilgen
 ā~ ○ auslöschen
 gi-lësti n. ○ Tat
 lëstian ⊕ leisten, erfüllen, tun,
 befolgen (go. *laistjan*) s. *un-*,
full-
 gi~ ⊕ ds., folgen
 lëttian ○ ablassen, hemmen (go.
latjan)
 ā~ ○ entziehen
 gi~ ○ hindern, hemmen

lëth 1. n. ○ Leid; Feindschaft,
 Sünde, Böses
 ~ 2. ○ widerwärtig, verhaßt, böse
 ~lik(o) ○ böse, schmerzlich
 ~werk n. ○ Übeltat
 lethar n. † Leder, s. *liharin*
 ā-lëthian ○ verleiden, verhaßt ma-
 chen
 lëthition † verabscheuen, s. *üt-*
 lëthon ○ leidtun
 lëva f. ○ Rest, Erbe, Nachlaß (go.
laiba) s. *lëf*, *lëvon*
 lëvian † lassen, übergeben (go. *bi-*
laibjan)
 far~ ○ übriglassen
 levindig † lebendig
 lëvindola f. † Lavendel (mlat. *laven-*
dula)
 gi-lëvod ○ gelähmt, s. *lëf*
 lëvon ○ übrigbleiben, dauern, s. *lëva*
 lëwerka f. † Lerche
 lëzto ⊕ letzte, s. *lat*
 libbian ○ leben (go. *liban*) s. *bi-livan*
 Lidron † On. Liedern
 Lies-born † On. Lisborn
 lif- s. *twë-*, *ellevan*
 lif n. ⊕ Leben, s. *sin~*, *wel~*, *bi-*
livan
 ~lōs ○ leblos
 ~nara f. ○ Lebensunterhalt
 ~tuht f. † Leibzucht
 liges † s. *of~* [*lëggian*]
 liggian ⊕ stv. liegen (go. *ligan*) s.
 gi~ ⊕ ds., sich legen
 lihan ○ stv. leihen, verleihen (go.
leihan) s. *lëhan*, *lëhnon*
 far~ ○ verleihen, geben
 for-lihari m. † Verleiher
 liht-lik ○ leicht, gering, schlecht
 (go. *lehti-s*)
 lihto † Adv. leicht
 lik 1. n. ○ Leib, Leichnam, Körper
 (go. *leik*)
 ~hamo m. ⊕ ds.
 ~naro m. † Narbe

lik-wunda f. ○ Wunde

lik 2. ○ in-gi~, alli~ ~ gleich, su~ ~ nēssi f. ○ Bild, Gestalt

~ 3. Suff. in *agalēt-, arm-, arvəd-, bald-, bar-, berht-, blīthi-, gi-bó-giande-, burg-, gi-buri-, diur-, dol-, égis-, élkor-, én-hwi-, éo-gi-hwé-, erth-, fehu-, fékan-, ferht-, flésk-, forht-, fravil-, frī-, friund-, gi-ful-, gāh-, gam-, bi-gangande-, gōd-, grim-m-, grio-, hard-, harm-, hēlag-, hēr-, hēri-, hērr-, hēti-, himil-, hiur-, hōhi-, hold-, hōn-, hréo-, hriu-, hriuwig-, jāmar-, karkar-, késur-, kunni-, kūth-, léth-, liht-, liof-, lugin-, gi-lump-, mānuth-, gi-met-hertig-, mild-, mis-, missi-, muni-, niud-, of-, ofst-, othar-, ovast-, quēki-, seld-, skern-, skop-, sōth-, spāk-, swās-, swēs-, swīth-, bi-tékniande-, torht-, thegan-, thing-, un-bi-wandlonde-, un-for-thianad-, un-for-wandlōnde-, un-gi-, wandlōnde-, wānian-de-, gi-war-, wār-, wis-, wist-, wri-si-, wundar-*

likkon ○ lecken

gi-liko ○ Adv. auf gleiche Weise, sogleich

likon ○ gefallen, Gefallen haben (go. *leikan*)

lilli m. ○ Lilie (lat. *lilium*)

lim m. † Leim, s. *erth-*

lin n. ○ Linnen (go. *lein*) s. *linin*

Lina † Fln. Lenne, s. *Linda*

Lina † On. Liene

Lin-aha † Fln. Leine

lind f. † in Pn. On. zu

Linda f. Fln. Lenne (isl. *lind* Quelle)

lindia f. † Linde

Lindinon † On. Linden

Linga † Fln. On. Lingen (ahd. *gi-*

lingan) s. *lungar*

Linge-riki † On. Lengerich

linin ⊕ leinen, linnen, s. *lin*

linnan † stv. in:

bi-~ aufhören (go. ~)

linon ○ lernen (<*līznōn) s. *lernunga*

liodan ○ stv. wachsen (go. *liudan*) s. *liudi* [*liuf-s*]

liof 1. ○ lieb, wert, freundlich (go.

~ 2. ○ n. Liebe(s)

~lik(o) ○ lieblich

liogan ⊕ stv. lügen; untreu werden (go. *liugan*) s. *luggi-, logo, lōgnian*

liocht 1. n. ⊕ Licht, Glanz

~fat n. ○ Leuchter

~missa f. † Lichtmesse

~ 2. ⊕ licht; aufrichtig, ansehnlich

liomo m. ○ Glanz, Strahl

far-liosan ⊕ stv. verlieren, unnützlich tun (go. *fra-liusan*) s. *-lor, lōs, lust 2*

lioth n. † Lied (go. *liuþ*) s. *wini~*

Lippia f. † Fln. Lippe (lat. *Lupia*)

list mf. ○ Kunst, Klugheit, Verschlagenheit (go. ~s)

-ig † klug, s. *klén-*

lista f. † Leiste, Streifen, Kante

lith n. ○ Glied (go. *liþu-s*) s. *litho-*

lith n. ○ Obstwein, Wein (go. *leiþu*)

lithan ○ stv. gehen, ziehen (go. *ga-leiþan*) s. *lithōn, lédian*

far~ ○ vorübergehen, verlassen

-lithand m. ○ Fahrer, in *lagu-, séo-, wāg-*

litharin † ledern, s. *lethar*

lithi ○ gelinde, milde, gnädig (ahd. *lindi*)

litho-bēndi f. ○ Pl. Fesseln, s. *lith*

~kosp m. ○ Fessel

~wastum m. ○ Glied

lithōn ○ führen, bringen; gehen, s. *lithan*

liud m. † Volk

~folk n. ○ ds.

~kunni n. ○ Menschheit

~skatho m. ○ Menschenfeind

- liud-skēpi** n.○ Volk
 ~stamm m.○ ds.
 ~wer m.† Landsmann
 ~werod n.○ Volk
liudi m. Pl. ⊕ Leute, Volk, Menschen, s. *liodan*
 ~barn n.○ Pl. Menschenkinder
Liudine-hūson † On. Lüdinghausen
Liuhidi, Liuthi, Liuthi † On. Lügde
liuhtian ⊕ leuchten (go. *liuhtjan*)
 s. *liocht*
gi~○ erleuchten
Liuneron † On. Lünern
Liunon † On. Lünen
liuski † Liesch, Riedgras, in On.
liuvig○ willig, s. *luvig*
 -livan † s. *bi*~, zu *libbian*
bi-livan○ stv. bleiben, aus-, unterbleiben (go. *bi-leiban*) s. *līf*
Liverēding-thorp † On. Lentrup
Liverun † On. Levern
 -livo m. s. *ovar*-
loda f.† Schöbling, s. *liodan*, *sumar-*
lof n.⊕ Lob, s. *lovōn*
 ~sālig○ gepriesen
 ~sam○ lobwürdig
 ~sang m.○ Lobgesang
 ~word n.○ Lob
lōf 1. m.† Erlaubnis, s. *or-*
gi~sam † glaublich
lōf 2. n.○ Laub (go. *lauf*) s. *brām-*
-lōga f.† Flamme, in Pn. (aisl. *laug*)
lōgna f.○ Lohe, Flamme
lōgnian○ leugnen, verneinen (go. *laugnjan*) s. *liogan*
far~○ verleugnen
-logo m.○ Lügner, s. *treu-*, *wār-*, *liogan*, *luggi*, *lugina*
lōh m.† Hain, Wald, in On. (ae. *lēah*) s. *Dungi*-
lohs m.† Luchs
lok n.† Loch (go. *luk*) s. *hóvid-*, *lūkan*
lōk m.† Lauch (aisl. *lauk-r*) s. *hāl-*, *kluf-*
loka f.† Bedeckung, s. *lok* u. *lūkan*
lokk m.† Locke, Haar
lōkon○ lugen, blicken (ae. *lōcian*)
 s. *umbi*-
lōn n.⊕ Lohn (go. *laun*)
 ~geld n.○ Vergeltung
lōnon○ lohnen
gi~○ vergelten
far-lor m.○ Verderben, s. *liosan*
lōs○ los, ledig, frei (go. *laus*) s. *liosan*
 ~werk n.○ böses Werk
 ~word n.○ böse Rede
Lōsa † On. Loose, s. *Lōsingi*
 -lōsi f. Mangel, s. *mēti*-
lōsian † lösen, erlösen, wegnehmen (go. *lausjan*) s. *ūt-*
ā~○ erlösen
bi~○ berauben
te~† auflösen
Lōsingi † On. Losingen
losōn○ los, frei werden [*gōme*~
lōson † wegnehmen, befreien, s. *far-*
lōthar † Seifenschaum (aisl. *lauð-r*)
lotho m.† Loden, s. *lūthara*
Lovenna † On. Löwen
lōvia f.† Laube
gi-lōvian ⊕ glauben (go. *ga-laubjan*)
 ~lōvig † gläubig, s. *un*~
 ~lōvo m.⊕ Glaube, Gesinnung, s. *un*~
gi-lovo m.† Wille, s. *un-*, *luvig*
lovōn○ loben, s. *lof*
lubbi n.† Saft, Gift (go. *lubja-*)
lubbian † heilen
lud○ Gestalt (?) (go. *ludja*) s. *liodan*
luf † Litze, s. *har*~
luft mf.○ Luft (go. *luftu-s*)
luggi ⊕ lügnerisch, falsch, zu *logo*
lugina f.⊕ Lüge, s. *liogan*
lugināri m.† Lügner
lugin-lik † lügnerisch
Luhtringi † On. Lühtringen
lūkan○ stv. schließen (go.~) s. *lok*
ant~○ öffnen; erklären; sich öffnen

bi-lūkan ○ verschließen, einschließen
Lukking-thorp † On.
lumbal m. † Niere (lat. *lumbu-s*)
gi-lump-lik † passend, zu *limpan*
lun f. † Lünse, s. *lunis*
lungannia f. † Lunge
lungar ○ kräftig (nhd. *gelingen*) s. *Linga*
lunis m. † Lünse (ae. *lynes*) s. *lun*
lust 1. f. ⊕ Lust (go. *lustu-s*) s. *firin-*

lust-sam ○ erfreulich
lust 2. f. ○ in:
far ~ Verderben, Verlust, s. *-liosan*
lustian ○ gelüsten (vgl. go. *lustōn*)
gi ~ ○ ds.
lūt ○ wenig (ae. *lýtēl*)
lūthara f. † Windel, s. *lotho*
luttik ○ klein, wenig
lutil ○ ds. (ae. *lýtēl*)
luva f. † Liebe (go. *-lubō*)
luvig ○ willig, s. *lovo*

M

mād f. † Matte, Wiese, in On. (ae. *mæd*) s. *mātha*
māg m. ○ Verwandter (go. *mēg-s*)
 ~ **skēpi** m. ○ Verwandtschaft
 ~ **wini** m. ○ Verwandter
magan s. *mēgin*
magath f. ⊕ Magd, Jungfrau, Weib (go. *magab-s*) s. *ék-*
 ~ **hēd** f. ○ Jungfräulichkeit
magu m. ○ Sohn (go. *magu-s*)
 ~ **jung** ○ jung
mahal n. ⊕ Gericht, Gerichtstätte, Versammlung; Rede (go. *maþl*) s. *hand-*, *mathal*, *māl* 2
 ~ **mann** m. † Diener, Klosterbauer (s. Ndd. Korresp.blatt 48, 56)
mahlian ⊕ reden; verloben (go. *maþljan*) s. *-mālian*
gi ~ ⊕ ds. (nhd. *vermählen*) s. *mēh-lida*
māho m. † Mohn (ahd. *māgo*, gr. *mākōn*, *mēkōn*)
maht f. ⊕ Macht, Kraft; Pl. *-i* Gemächte (go. *maht-s*)
gi ~ † Penis
mahtig, **mēhtig** ⊕ mächtig, gewaltig (go. *mahteig-s*) s. *alo-*, *mēr-*, *wel-*
 ~ **lik** ○ ds.
gi-mak 1. n. † Schicklichkeit, s. *un-*, *makōn*
 ~ 2. † behaglich, s. *un-*

māki n. ○ Schwert (go. *mēkei-s*)
Making-hēm † On.
-makirin f. † Macherin, Stifterin, s. *hī-*
Makkin-stokkon † On.
gi-mako m. ○ Genosse, s. *gi-mak*
makōn ⊕ machen, tun, errichten; festsetzen, bestimmen (ae. *macian*)
gi ~ ○ ds.
māl 1. n. ○ Zeichen, Bild, Mal (go. *mēl*) s. *hōvid-*, *māli*
 ~ 2. n. s. *mahal*
malaha f. † Tasche, Sack, Scheide
malan † stv. mahlen (go. ~) s. *malèri*
maldar m. † Malter, s. *malt* 2
maldia f. † Melde
malèri m. † Müller, s. *malan*
mālèri m. † Maler
māli n. † Mal (go. *-mēli*) s. *an-gi-*, *māl* 1
gi-mālian ○ s. *-mahlian*
mālon ⊕ malen, zeichnen; färben (go. *mēljan*) s. *māl* 1
Māl-ride On. Mallerde
malsk ○ übermütig (go. ~s)
malskrung f. † Behexung
malt 1. n. † Malz (go. *ga-maltein-s* Auflösung) s. *mēltian*, *mēltiþa*
 ~ 2. † Malter, ein Kornmaß, s. *mal-dar*

- maltéri** m. † Mälzer
manag ⊕ manch, viel (go. *manag-s*)
 s. *mênigi*
 ~fald ○ mannigfaltig
mandala f. † Mandel (lat. *amandula*)
Mandel-béki † On.
Mane-gold m. † Pn.
gi-mang n. ○ Menge, Schar, Gesellschaft (ae. ~); *an~* zwischen, unter, s. *mêngian*
mangon ○ handeln (lat. *manḡo* Händler)
mankus m. † Goldmünze (arab. *manḡus*)
mann m. ⊕ Mann, Mensch, Jüngling; Diener; man (go. *manna*) s. *ambaht-*, *ask-*, *irmin-*, *mahal-*, *neo-*, *spräk-*, *wig-*; *mënnisk*
 ~*arvëdi* n. † große Not
 ~*drohtin* m. ○ Herrscher
 ~*isk* ○ s. *mënnisk*
 ~*kraft* f. ○ Menge, Schar
 ~*kunni* n. ○ Menschheit, menschliche Art
 ~*slago* m. † Menschenmörder, s. *slahan*
 ~*slahta* f. ⊕ Totschlag, Mord
 ~*stervo* m. ○ Sterben
 ~*werod* n. ○ Menschen
mannia f. † Fluß, in *Volu-*, Folme, s. *mëni* 2, *mënni*
māno m. ○ Mond (go. *mēna*)
manōn ○ mahnen, treiben
gi~ ○ ds.
manunga f. † Mahnung
mānuth m. † Monat (go. *mēnōþ-s*) s. *hërvist-*, *lëntin-*, *óstar-*, *sidu-*
 ~*lik* † monatlich
 ~*wëndig* † mondsüchtig
mapulder m. † Ahorn, Maßholder (ae. *mapuldor*) s. *Mëppia*
mapuldrin † von Ahorn
Maras-thorp † On. Maestrup
marg n. † das Mark
marh m. † Roß, in Pn., s. *mërge*
marh-skalk m. † Pferdeknecht
marha f. † Wurst (ae. *mearg*)
māri, **mēri** ⊕ berühmt, bekannt, angesehen; herrlich, glänzend (go. *-mërei-s*)
mārian † verkünden, rühmen (go. *mërjan*)
mār(i)tha f. ⊕ Kunde; Wunder, Ruhmestat (go. *mëriþa*)
mār-lik(o) ○ ruhmvoll, herrlich
mark-stada f. † Marktplatz
mark-stên m. † Grenzstein
 ~*thing* n. † Gerichtsbeschuß
marka f. ⊕ Marke; Grenze, Gebiet (go. *marka*) s. *mërki*, *mërkian*
markāt m. † Markt (lat. *mercātu-s*) s. *jār-*
Markiling-thorp † On.
markon ○ anordnen, bestimmen; bemerken, aufmerken, gewahren (ahd. *markhōn*)
gi~ ⊕ ds.
Marsunon † On. Mersen
martir m. † Märtyrer (gr. *mártys*)
martirōn † martern
marthrin † vom Marder
māska f. † Masche, Schlinge
masur m. † Maser, Knolle
mat n. ○ Speise, s. *mëti*
materna f. † Tausendgüldenkraut (lat. ~)
mātha f. † Wiese, in On. (ahd. *mād*) s. *mād*
mathal n. † Rede, in Pn., s. *mahal*
māth-mundi ○ sanftmütig (ahd. *mam-munti* < **mand~*)
matho m. † Made; Wurm (go. *maþa*)
gi-mêd ○ töricht, übermütig (go. *ga-maiþ-s*)
 ~*lik* ○ ds.
mēda f. ⊕ Lohn (nhd. *Miete*; go. *mizdō*) s. *un-gi~*, *mēdian*
mêd-gevo m. ○ Fürst, Herr
Medema-hêm n. † On. (go. *miduma* Mitte)

mēdian ⊕ zahlen, kaufen, s. *mēda*
mēdon † mieten, pachten, s. *mēda*
mēgin n.○ Kraft, Macht; Haufe, s.
hand-, magan
 ~**fard** f.○ Heerfahrt
 ~**folk** n.○ Schar
 ~**kraft** mf.○ Macht, Kraft
 ~**strēngi** f.○ gewaltige Macht
 ~**sundea** f.○ große Sünde
 ~**thiod** f.○ große Schar
 ~**thiof** m.○ Räuber, Dieb
gi-mēhlida f.† Gattin, s. *mahljan*
mehs n.† Mist (go. *maihstu-s*, ae.
meox) s. *mist*
mēier m.† Meier, Verwalter (lat.
majōr)
mek † s. *mik*
meldari m.† Melder
meldon ○ melden
mēlli n.† Versammlungsort, in
 On. (afränk. *Mallo-baudes*, zu
mahal)
melm m.○ Staub (zu go. *malma*
 Sand)
melo n.† Mehl
gi-mēltian † mälzen, s. *malt*
mēltitha f.† Mälzen
mēn n.⊕ Frevel (ahd. *mēin*)
 ~**dād** f.○ ds.
 ~**dādīg** ○ frevlerisch
 ~**ēth** m.⊕ Meineid
 ~**full** ○ verbrecherisch
 ~**fullig** † ds.
 ~**gi-thāht** f.○ frevelhafter Sinn
 ~**~werk** n.○ Frevel
 ~**~wito** m.○ falscher Zeuge
 ~**hwat** ○ frevlerisch
 ~**skatho** m.○ Schurke
 ~**skuld** f.○ Schuld
 ~**sprāka** f.○ Frevelrede
 ~**werk** n.○ Frevel
mēndian ○ sich freuen (lit. *mandrū-s*,
 nhd. *munter*)
mēndislo m.⊕ Freude
mēngian † mengen, s. *-mang*

mēni 1. n.○ Kette, Schmuck (ae.
mēne, lat. *monile*) s. *hals-*
 ~ 2.† Bach, in On. (zu lat. *manāre*
 fließen) s. *mēnni*
gi-mēni † gemein, allgemein (go. *ga-*
main-s)
mēnian † meinen, bedeuten, er-
 wöhnen, bezeichnen; verkünden
 (asl. *mēniti*)
bi ~ † zuteilen
gi ~ 1.○ verkünden
 ~ 2.⊕ Gemeinschaft haben, ver-
 kehren (go. *ga-mainjan*) s. *gi-*
mēnitha
mēnigi f.⊕ Menge, Schar (go.
managei) s. *manag*
gi-mēnitha f.† Gemeinschaft, s. *gi-*
mēnian 2
gi-mēntho m.⊕ Gemeinde, Gemein-
 schaft (zu go. *ga-mainþ-s*)
mēnni † Bach, Fluß, in On., s. *man-*
nia, *mēni* 2, *minni*
mēnnisk ⊕ menschlich (go. *man-*
nisk-s) s. *mann*
mēnniski f.○ menschliche Art
mēnnisko m.○ Mensch, s. *mannisk*
Mēppia f.† On. Meppen (ae. *mapel*
 Bergahorn) s. *mapulder*
mēr ⊕ mehr, ferner (go. *mais*) s.
mēro, *mēst*
 ~**mahtig** † tyrannisch
mērgē f.† Mähre, s. *mark* [*mērsk*]
mēri f.⊕ Meer, See (go. *marei*) s.
 ~**dior** n.† Meertier
 ~**gras** n.† See gras
 ~**grita** f.○ Perle (lat. *margarīta*)
 ~**griota** f.○ ds., s. *griot*
 ~**kō** f.† Seehund
 ~**minna** f.† Sirene, s. *minnia*
 ~**nādra** f.† Seeschlange
 ~**rēdich** m.† Meerrettich, s. *rādich*
 ~**strōm** m.○ Meerflut
 ~**swin** n.† Meerschwein, Delphin
gi-méritha f.† Band, Seil, Tau (mhd.
gemarn einspannen; vereinigen)

mérki † Mark, in On., s. *marka*
gi-mérki n. ○ Zeichen, s. *markon*,
word-
mérkian † verbinden, s. *marka*
gi ~ ds. [mést
mêro ○ mehr, größer (go. *maiza*) s.
mérrian ⊕ stören, hindern, ärgern
 (go. *marzjan*)
ā ~ ○ ds.
far ~ ○ versäumen
mérsk † Marschland, s. *méri*
mêsa f. † Meise, in On.
mést ⊕ meiste, größte (go. *maist-s*)
 s. *méro*
 ~ **ig** † meistens
méster m. ⊕ Meister, Lehrer (lat.
magister)
met n. † Maß (ahd. *mez*) s. *metta*
gi ~ 1. ○ ds.
 ~ ~ 2. Adj. gemäß, passend, s. *un-*
 ~ ~ **hertig-lik** † bescheiden
met 3. ○ s. *mid*
méti m. ○ Speise (go. *mat-s*) s.
mézas, mat
 ~ **gêdea** f. ○ Speisemangel, Hun-
 gersnot
 ~ **lôsi** f. ○ ds.
metod m. ○ Gott; Schicksal (go.
mitaß-s Maß) s. *met*
metodi-gi-skraft f. ○ Schicksal
metod(o)-gi-skapu n. Pl. ○ ds., s. *gi-*
skap
metta f. † Metze, Mahllohn, zu *met*
mêthom m. ○ Kleinod (go. *maiþm-s*)
 s. *missi-2*
 ~ **gevo** m. ○ Fürst
 ~ **hord** n. ○ kostbarer Schatz
mézas m. † Messer (< **méti-sahs*)
 ~ **kôp** m. † Messerkauf
mī ⊕ mir, mich (go. *mis*)
mid(i), mith, mit, met ⊕ mit (go.
mīþ) s. *midi, met 3*
mid-firi ○ in reifem Alter, s. *middi 2*
 u. *ferah*
 ~ **garni** n. † Nierenfett

middi 1. n. † Mitte
 ~ 2. ○ in der Mitte, mittlerer (go.
midji-s)
middia f. ○ Mitte
middil ○ mittlerer, in:
 ~ **gard** mf. ○ Erde (go. *midjun-*
gard-s, ahd. *mittil-gart*)
 ~ **garda** f. ○ ds.
midi ⊕ Adv. mit, s. *mid*
miga f. † Harn
mik ⊕ mich (go. *mik*) s. *mek*
mikil ⊕ groß, gewaltig (go. ~s)
mikili f. † Größe, Menge (go. *miki-*
lei)
mikillian † preisen (go. *mikiljan*)
mildi ○ freundlich, freigebig (go.
mildei-s)
mild-liko ○ ds.
mildo ○ Adv. ds.
mili-dou m. † Mehltau, Rost (go.
miliþ Honig)
milli n. † Hirse (lat. *milium*)
miluk f. † Milch (go. ~s)
Mimda, Mimidon Minthum, On.
 Minden
Mimigerna-, -garde-ford On. Mün-
 ster i. Wf.
mīn ⊕ mein (go. *mein-s*)
minni † in *Holtes* ~ On. Holzminden
minnia f. ⊕ Minne; Liebe, Geliebte,
 s. *méri* ~
minnion ⊕ lieben
minniro † minder, kleiner (go. *min-*
niza)
minnisto ○ geringste (go. *minnista*)
minson ○ verkleinern, verringern
 (go. *mins* weniger)
mintā f. † Minze (lat. *mentha*) s. *sī* ~
mirki ○ finster (ae. *mierce*, aisl.
myrk-r)
mis-dād f. ○ Missetat (go. *missa-*
dēþ-s) s. *missi-1*
 ~ **hliumandig** † übelberüchtigt
 ~ **lik** ○ verschieden, zahlreich, s.
missilík

mis-liko ○ Adv. ds.

~tumft f.† Zwist

missa f.† Messe, Feiertag (lat.) s. *lioht*~

missi- 1.† miss- (go. *missa-*) s. *mis-*

~buri m.† Mißgeschick

~tuhtig† ungezogen

~ 2.† verschieden (go. *missa-*, *missō*) s. *mêthom*

~faro † bunt

~lik † verschieden, zahlreich (go. *missa-leik-s*)

mist m.† Mist (go. *maîhstu-s*) s. *mehs*

mistol f.† Mistel

mîthan ⊕ stv. meiden, unterlassen; verheimlichen

bi~ ○ vermeiden, versäumen, verbergen

far~ † ds.

mōd 1. mn.⊕ Gemüt, Sinn; Mut (go. *mōþ-s*) s. *mōdon*

-~ 2. Suff. -mütig, in *dol-*, *frâh-*, *frô-*, *gêl-*, *glad-*, *hard-*, *hriuwig-*, *jâmar-*, *ovar-*, *sêrag-*, *slîth-*, *stark-*, *thrist-*, *wêk-*, *wîthar-*, *wrêth-*

mōdag ○ zornig (go. *mōdag-s*) s. *-mōdig*

mōd-gi-thâht f.○ Gedanke

~kara f.○ Kummer

~karag ○ bekümmert

~sevo m.○ Herz, Gemüt

~spâh(i) ○ klug

~stark ○ feindselig; böse

~thraka f.○ Kummer

mōdar f.⊕ Mutter, s. *fōst-*

~mâg m.○ mütterlicher Verwandter

-**mōdi** n.⊕ Gemüt (go. *-mōdei* f.) s. *ôth-*, *ovar-*

gi~ n.○ Versöhnung; Befriedigung

far-mōdian ○ verachten, verschmähen

-**mōdig** ⊕ Suff. -mütig, in *gêl-*, *glad-*, *hard-*, *ovar-*, *slîth-*, s. *-mōd 2*

mōdon † begehren, s. *mōd 1*

mol † Molch, Eidechse (ahd. ~)

molda f.† Mulde

mold-werp m.† Maulwurf (go. *mulda* Erde; Staub)

molegn † Quark

molken † ds.

mōr m.† Moor, Sumpf

môr m.† Mohr (lat. *Mauru-s*)

morgan m.○ Morgen (go. *maûrgin-s*)

~stunda f.○ Morgenstunde

~tid f.○ Morgenzeit

morha f.† Möhre

mornian, -on ○ bekümmert sein; sorgen, versorgen (go. *maûrnan*) s. *murnan*

bi~ ○ versorgen

morth m.○ Mord; Todesstrafe (go. *maûrþr*)

~dôth m.† Ermordung

~hugi m.○ Mordgedanke

~quâla f.○ tödliche Qual

~werk n.○ Mordtat

môs n.⊕ Speise (nhd. *Mus*)

mōta f.† Muße

mōtan ⊕ Prt.-prs., dürfen, vermögen (go. ~)

mōtian ○ begegnen (go. *ga-mōtjan*)

Motton-hêm † On.

mōthi ○ müde

mūd-, **mût-spëll(i)** n.○ Weltuntergang (ahd. *mûspilli*, aisl. *muspell(r)* s. ZfdA. 82, 227; Nd. Jahrb. 1950, 17ff.)

muddin f.† Mütt, Maß (lat. *modiu-s*)

mugan ⊕ Prt.-prs., vermögen; Ursache haben (go. *magan*)

muggia f.† Mücke

Muk-hêm-hurst † On. Muckhorst (ne. *muck*)

mül-bôm m.† Maulbeerbaum (lat. *môru-s*)

mulina f.† Mühle, in On. (lat. *molina*)

mulinéri m.† Müller

mulin-stên m.† Mühlstein

muna- ○ s. *muni-*
munan † Prt. -prs., denken (go. ~)
 s. *muni-*, *munnian*
far- ○ verleugnen, verachten
mund 1. m. ○ Mund, s. *mūth*
 ~ 2. f. ○ Hand
 ~**boro** m. ⊕ Schützer, Vormund
 ~**burd** f. ⊕ Schutz
 ~**skatt** m. ⊕ Schutzabgabe
gi-mundiling m. † Höriger
mundon ○ helfen, schützen, s.
mund 2 [nachu-s)
munik m. † Mönch, in On. (lat. *mo-*
muni-lik ○ lieblich, s. *munan*
munita f. † Münze (lat. *monēta*)
munitēri m. ○ Wechsler
munitōn ○ münzen, prägen

far-munnian † verurteilen, s. *mu-*
nan
mūra f. ○ Mauer (lat. *mūru-s*)
mūr-brāka f. † Mauerbrecher
murn(i)an ○ trauern, s. *mornon*
mūs f. † Maus
 ~**falla** f. † Mausefalle
Muskinon † On. Mäuschen
muskula f. † Muskel (lat. *mūscula*)
Musno-horst † On. Müssingen
gi-mussian † vermosen (ahd. *mos*)
mūt- ○ s. *mūd-*
mūth m. ⊕ Mund (go. *munþ-s*)
 ~**biti** m. † Bissen
 ~**full** m. † Mundvoll
gi-mūthi n. † Mündung
myrra f. ○ Myrrhe (lat. *myrrha*)

N

nādara f. † Natter, s. *nādra*
nādar-winda (l. *winna*) f. † ophio-
 machus, Schlangenkämpfer, s.
winnan
nādra f. ⊕ Natter (go. *nadr-s*) s. *nā-*
dara, *mēri-*
Nadri, Néderi † On. Neder
nagal m. ⊕ Nagel, Krallen; Ruder-
 pinne, s. *néglian*
Nagiri † On. Fln. Neger
nāh ⊕ nahe (go. *nēhv*)
 ~**būr** m. † Nachbar
nāhian ○ nahen (go. *nēhvjan*)
Nāhinun † On. Nahenen
naht f. ⊕ Nacht (go. *naht-s*)
 ~**hravan** m. † Nachtrabe
 ~**sēlitha** f. † Nachtquartier
-nahti n. s. *sin-*
nahta-, **nahti-gala** f. † Nachtigall
nako m. ○ Nachen, Schiff (aisl.
nokkvi)
namo m. ⊕ Name (go. *namō*) s.
nēmnian
namōn ○ nennen
-nara f. ○ Nahrung, s. *līf-*, *nērian*

-naro m. † Narbe, s. *līk-*
naru ⊕ eng; kummervoll; finster
 (ne. *narrow*) (zu nhd. *Narbe*)
nar(a)wo ○ Adv. eng
Naruthi † On. Naarden
nasa f. † Nase
 ~**druppo** m. † Schnupfen
Nattungon † On. Natzungen
-nāth, **-nōth** † kühn, in Pn. (ahd.
-nand) s. *nāthian*
(gi)-nātha f. ⊕ Gnade
gi-nāthēri m. † Erbarmer
nāthian ○ streben, sich wagen (go.
-nanþjan) s. *nāth*
gi-nāthig ⊕ gnädig
 ~**nāthon** † gnädig sein
nāthla f. ⊕ Nadel (go. *nēþla*)
nava f. † Nabe, s. *navu-gēr*
Navil-gow † On.
navu-gēr m. † Nabenbohrer, Näber
ne ⊕ s. *ni*, *wan*
Néderi † On., s. *Nadri*
néglian ○ nageln (go. *ga-nagljan*) s.
nagal
bi ~ ○ annageln

Nehenun † On. Niehen

ne-k ○ auch nicht, noch, s. *ja-k*

neman ⊕ nehmen, s. *niman*

-nēmnian ○ nennen (go. *namnjan*)

s. *namo*

bi~† erwähnen, benennen

n-ên ○ kein (< *ni-ên*) s. *nian*

n-ênig ○ kein, s. *ênig*

n-eo, -io ○ nie (go. *ni aiw*) s. *eo*

~mann ⊕ niemand

~wiht ⊕ nichts, nicht, s. *nicht*

nèrian ⊕ retten, heilen, nähren (go.

nasjan) s. *nara, nesan, -nist*

gi~ ○ ds.

nèriand ○ m. Retter, Heiland (go.

nasjand-s)

Nèri-barn † Pn.

gi-nesan ⊕ stv. genesen, gerettet

werden (go. *ga-nisan*) s. *gi-nist*

nessiklin m.† Würmchen

nesso m.† Wurm

nèstila f.† Nestel, Band

nèstilon † nesteln, aufbinden

n-êt ○ ich weiß nicht (< *ni-wét*) s.

witan

nètila f.† Nessel

nèt(ti) n.⊕ Netz (go. *nati*) s. *fisk~*

Nètti-berg † On. Netteberge

neva(n), -o, -u ⊕ außer, daß, sondern (go. *niba*, ae. *nefne*)

neval m.○ Nebel, Dunkel

nevo m.† Neffe

newa ○ sondern

ne-, no-wan ○ außer; nur daß, als

wie (ahd. *niwan*) s. *novan*

ni, ne ⊕ nicht, ~weder-noch;

daß nicht; ~sī es sei denn daß

(go. ~) s. ~hwanna, ~hwethar,

nian † kein (< *nio ên*) [*~wan*

nicht † s. *nio-wiht*

nigean ○ s. *niuwian*

ni-gên kein (aus: *nih-ên*)

nīgi † neu, s. *niuwī*

nigun ⊕ neun (go. *niun*)

~do ○ neunte, s. *nigutho*

nigunta † neunzig (go. *niuntē-hund*)

nigun-tein † neunzehn

nigutho, -undo ○ neunte (go. *ni-unda*)

Nihteri † On. s. *Ihteri*

Nihter-tunc † On. Nichtern

niman, neman ⊕ stv. nehmen,

fassen, ergreifen; erhalten (go. *niman*)

bi~ ⊕ wegnehmen, berauben

far~ ⊕ vernehmen, hören, wahrnehmen; zerstören, hinraffen

gi~ ⊕ wegnehmen, rauben; fassen, aufnehmen; erhalten; s. *ana~*

undar~† unterbrechen

nimid m.† Hain (vgl. lat. *nemus*, gall. *nemeton*)

nio ⊕ s. *neo*

niotan ⊕ stv. genießen, benutzen, sich erfreuen (go. *niutan*) s. *gi-nôt*

bi~ ○ berauben

n-is(t) ⊕ ist nicht

Nisinun † On. Neesen

gi-nist f.○ Erlösung (go. *ga-nist-s*) s. *nesan, nèrian*

nith m.⊕ Eifer, Anstrengung; Haß,

Neid; Verfolgung (go. *neiþ*)

~folk n.○ feindliche Schar

~hugdig ○ feindselig

~hugi m.○ Haß

~hwat ○ feindselig

~in ○ ds.

~sképi m.○ Haß, Feindschaft

nithana ○ von unten

nithar ○ herab, nieder, s. *nithiro*

~fallan † stv. niederfallen

~faran † stv. niederfahren

~giotan † stv. vergießen

~lèggian † niederlegen

~sèttian † niedersetzen

~wagōn † sich neigen

~werpan † stv. niederwerfen

nithara ○ hienieden

Nithing m.† Pn., s. *nith*

nithiro † niedere, untere, s. *nithar*

niud m.○ Verlangen, Begier (ahd. *niot*)
 ~liko ⊕ eifrig, sorgfältig
 ~sam ○ hübsch, niedlich
 gi-niudon ○ genießen, sich erfreuen
 Niu-magon † Nijmegen (lat. *Novio-magu-s*)
 niusian ○ versuchen (go. *niuhsjan*)
 niuson ○ ds.
 niuwi, nīgi ○ neu (go. *niuji-s*)
 ~léndi n.† Neuland
 niuwian, nigean † erneuern (go. *-niujan*)
 nōd f.○ Not (go. *nauþ-s*)
 ~bēda f.† Wucher
 ~fiur n.† Notfeuer
 ~rōf m.○ Raub
 ~thurft f.† Notdurft
 nōdago † zwangsweise
 nōdian ⊕ nötigen, zwingen, fesseln (go. *nauþjan*)
 gi-nōdo † eifrig, dringlich
 gi-nōg(i) ⊕ genug, viel; Genüge (go. *ga-nōh-s*)
 noh 1.○ noch, und nicht (ahd. ~)
 ~2.○ noch, bis jetzt, künftig;
 außerdem (go. *naúh*) s. *nū*

noh-hwan † noch, künftig, einst
 ~hwanna † ds.
 ~than † noch
 nōn(a) f.○ neunte Stunde (lat. *nōna*)
 north ○ nordwärts, im Norden
 ~halva f.† Norden
 ~ōstrōno-wind m.† Nordwind
 northan ○ von Norden
 northrōno-wind m.† Nordwind
 gi-nōt m.† Genosse, s. *nōtil*, *nōtian*, *niotan*
 nota f.† Stich, Punkt (lat. ~)
 nōtian † sich zugesellen (mhd. *nōzen*)
 s. *gi-nōt*
 nōtil n.† Zugtier, Vieh (mhd. *næzel*)
 zum vor.
 -nōth † s. *nāth*
 no-wan ○ s. *newan*
 nū ○ nun, jetzt; da nun, wenn nun,
 da (go. ~)
 gi-nuht-samitha f.† Fülle (ae. *ge-nyht*)
 nuska f.† Spange
 Nut-lōn † On. Nottuln, Nutteln, s. *hnut*
 nutti † nütze, brauchbar (go. *nut-s*)

0

ō-bult f.† Wut, Zorn (ae. *ǣ-byld*)
 s. *or-bult*, *belgan*
 ôd n.○ Gut, Grundbesitz; Glück
 (go. *auda-*) s. *alôd*, *upp-*
 ~welo m.○ Reichtum
 ôdag ○ reich (go. *audag-s*)
 Ūdiken-hūsun † On. Ottenhausen
 ôdan ○ beschert (aisl. *auðin-n*)
 Ūding-hūson † On.
 odo-boro † Storch, eigtl. Sumpfgänger (s. Ndd. Korr.blatt 51, 71)
 ~wakar m.† Pn. Odoaker
 Ōdon-hūson † On.
 of 1.⊕ wenn, s. *ef*
 ~ 2. ab (ae. ~) in:

of-hnitan † stv. wegreißen
 ~skerran † stv. abkratzen
 ~skīthan † stv. abschneiden, trennen
 ~3. ob, auf, über, s. ~*sittian*,
 ~*stēppian*
 ~liges n.† Obliegenheit
 ofeleie f.† Lob, Preis (gr. *eulogiā*)
 offar n.† Opfer (zu lat. *offerre*)
 ~mann m.† Küster
 ôf-lik † zierlich, s. *ōvian*
 ofst-liko ○ s. *ovast*
 oft(o) ⊕ oft (go. *ufta*) s. *ohto*
 ofthe † oder, ob, wenn, s. *eftho*, *of 1*
 ôga n.○ Auge (go. *augō*)

-ôgi -äugig, s. *sür-*
 ôgian ○ zeigen (go. *augjan*) s. *t-*
 Ôging-hūson † On. Oeynhausien
 ôhasa f. † Üchse, Achselhöhle, s. *ahsa*
 ohso m. † Ochs (go. *avihsa*)
 ohsenëri m. † Ochsenhirt
 Ôht-apa † On. Ochtrup [ken]
 Ôht-mār m. † Pn. (aisl. *ötti* Schrek-
 Ohtëres-hëm † On. Ochtersum (ahd.
Oftëres-hëim)
 ohto † s. *ofto* u. *eftho*
 ôia f. † Au, in On., zu *aha*, s. *Ard* ~
 ôk ⊕ auch, doch (go. *auk*)
 ôkan ○ redv. schwängern (go. *aukan*)
 ôkian ○ vermehren
 ôln. † Flur, Wiese, in On. (westfäl. ~)
 ôlāt n. ○ Dank, s. *ālāt*
 -old † in Pn., s. *-wald*
 olvundeo m. ○ Kamel (go. *ulbandu-s*)
 on s. *an*
 onsta ○ s. *unnan*
 opān ○ offen, deutlich, s. *upp*
 ~liko ○ öffentlich
 opānōn, oponōn ○ öffnen
 opper n. † Opfer (lat. Pl. *opera*)
 ~fano m. † Mundtuch des Priesters
 oppraian † opfern (lat. *operāri*) s.
opper
 ôr † Rasenerz (aisl. *aur-r*) in On.
 ôr-slëk m. † Ohrfeige, zu:
 ôra n. ⊕ Ohr (go. *ausō*)
 or-bült † Wut, Zorn, s. *ô-bult*
 ord m. ⊕ Spitze (nhd. *Ort*)
 ~frumo m. ○ Schöpfer, s. *athal-*
 ork m. ○ Krug (lat. *orca*)
 or-lag-hwīlaf. ○ Sterbestunde, s. *lag*
 ~lagi, -leg m. ○ Krieg, s. *ur-lagi*
 ~lōf m. ⊕ Urlaub, Erlaubnis
 ~sāta f. † Ersatz
 ôs m. † Gott, s. *ās* Wüste)
 Ôsithi † Ösede, On. (zu ahd. *ôsī*
 Osninc-thorp † On. Ösdorf
 ôst † Osten
 ôstan(a) ⊕ im, von Osten
 ôstar ⊕ östlich, ostwärts (aisl. *austr*)

ôstar-mānōth m. † Ostermonat, April
 ~weg m. ⊕ Weg nach Osten
 ôstrōni ⊕ östlich
 Otter-bëki † On. Otterbeck
 ~fliaton † On., s. *fliot*
 ôthar, āther ⊕ ander (go. *anþar*)
 ~half † anderthalb
 ~hwethar ○ einer von beiden
 ~lik ○ anders
 ~sithu ○ zum zweiten Male
 ôthi ⊕ leicht (go. *auþei-s*) s. *un-*
 Ôthi-hëm † On. Odem
 ôthil mn. ○ Heimat (ahd. *uodal*)
 ôth-mōdi 1. n. ○ Demut, s. *ôthi*
 ~ 2. ○ demütig
 gi-ôth-mōdigōn † demütigen
 ôtho ○ Adv. leicht (ae. *éaðe*)
 ovan 1. m. † Ofen
 ~ 2. ○ oben, *bi* ~ ds.
 ~ward ○ oben hin
 ovana ⊕ oben, von oben her
 ovar ⊕ über, überhin; jenseits (go.
ufar) s. *-drepan*, *-fāhan*, *-hōrian*,
-īlian, *-rinnan*, *-sāian*, *-sehan*
 ~āt n. † Schwelgerei
 ~drank m. † Trunkenheit
 ~faro m. † Übertreter
 ~hōvdio m. ○ Oberhaupt, s. *hōvid*
 ~hōhi † verächtlich, s. *hōhi-līk*
 ~hugd f. ○ Übermut
 ~kōpunga f. † Wechselverkauf
 ~livo m. † Überlebender
 ~mōd ○ übermütig
 ~mōdi n. † Übermut
 ~mōdig ⊕ übermütig
 ~ward m. † Herr
 ovaro † obere
 ov-ast, ofst f. ○ Eile (ae. *of-ost*) s.
 PBrB. 59, 314f., vgl. *ofst-*
 ~liko ○ eilig
 ôvian ⊕ feiern (nhd. *üben*) s. *ôf-līk*,
un-gi-ôvid
 Öving-hūson † On. Övinghausen
 -ôvo m. † Bebauer, s. *land-*, *up-*, zum
 vor.

P

- Padan-stidi** † On. Pavenstädt
Pādra-brunno m. † On. Paderborn
pāl m. † Pfahl (lat. *pālu-s*)
palencea f. ○ Pfalz (lat. Pl. *palātia*)
Pālithi † On. Pöhle
palma f. ○ Palme (lat. ~)
Pana-wik † On.
panna f. † Pfanne (mlat. ~) s. *fiur*~, *glöd*~
pand n. † Pfand
pāo m. † Pfau (lat. *pāvō*)
Papinga-hūson † On. Päpinghausen
Paping-thorp † On. Papingdorf (zu *papo* Pfaffe)
pappilla f. † Malve (mhd. *papele*)
paradis n. ○ Paradies (lat. *paradisus*)
pāscha n. ⊕ Passah, Ostern (mlat. gr. *pascha*)
 ~dag m. ○ Ostertag
Path-berg † On. Padberg
pāvos m. † Papst (afrz. *papes* < lat. *pāpa*)
pēda f. ○ Gewand, Kleid (go. *paida*)
Pēddinc-hūson † Peddinghausen
Pēdinc-thorp † On. Pentrup
pēlle † kostbarer Seidenstoff (mlat. *palliolum*)
pēnik n. † Hirse (lat. *panicum*)
pēn(n)ing m. † Pfennig
Pērrik-bēki † On. Persebeck (nhd. *Pferch*) s. *Pirreku-*
perula f. † Perle (mlat. *perla*)
peterāri m. † Petarde, Wurfmaschine (mlat. *petrāria*)
pethuma f. † Pfebe (lat. *pepō*)
pik n. † Pech (lat. *pix*)
Pik-sidila † On. Pixel
Pikon-hurst † On. Peckenhorst (lat. *pīca* Elster)
Pikon-brōk † On. Pickenbrok
Pikulesun † On. Peckelsheim
Pilegrīm m. † Pilger, Pn. (lat. *peregrīnu-s*)
Pilik-hēm † On. Pelkum [*riu-s*)
piliri m. † Pfeiler, Gitter (mlat. *pilāpīnaf*. ○ Pein, Qual (lat. *poena*, *pēna*)
Piringisa-marka f. † On.
Pirreku-lōh † On., s. *Perrik*
pinkoston † Pl. Pflingsten (gr. *pente-kostē*, der 50. Tag nach Ostern)
pinn m. † Pflock, Nagel (lat. *pinna*)
pinning † s. *penning*
pīpa f. † Pfeife, Röhre (lat. *pīpa*) s. *holondar-*
plāstar n. † Pflaster (gr. *ēmplastron*)
plegan ○ stv. verantwortlich sein (ahd. *pflegan*)
Pletton-braht Pn.
plūmon † swv. mit Federn stopfen (lat. *plūmāre*)
Pōles-hēm † On. Polsum
Pōlingon † On. Pöling
Poppon-bēki † On. Poppenbeck (zu *Poppo* < *Folknār*) [*rum*)
porro † swm. Porree, Lauch (lat. *porporta* f. ○ Pforte (lat. ~)
pravendi f. † Pfründe (mlat. *provenda*) s. *prevenda*
prekunga † stf. Prägung, Siegel (zu ae. *prica* u. nhd. *prickeln*) s. *prikil*
pressēri m. † Kelter (zu lat. *pressāre*)
prēstar m. † Priester (afrz. *prestre* < lat. gr. *presbyter*)
prevenda f. † Pfründe, Präbende, s. *pravendi*
prikil m. † Stachel, s. *prekunga*
prūma f. † Pflaume (lat. Pl. *prūna*)
Pül-mēri † On. Poelmeer
-puli n. † Pfühl (ae. *pyle* < lat. *pulvinu-s*) s. *hōvid-*
Pumissun † On. Pömbsen
Pūningun † On. Püning
pund n. † Pfund (lat. *pondo*)
pundur † Richtblei, Lotwage (lat. *pundere*)
Püsilinc-büren † On. Püsselbüren (lat. *pūsiō* Knäbchen)

Q

quād† schlecht, böse, in On. wie
 ~bēki (afries. ~, ae. cwéad)
 quāgul† Lab (lat. *coāgulum*)
 quāla f.○ Qual, s. *ferah-*, *firin-*,
morth-, *thiod-*, *wunder-*, *qualm*,
quelan, *quēllian*
 qualm m.○ Tod, Mord, s. *quēlmian*
 quān f.○ Frau, Weib (go. *qēn-s*) s.
quena
 quattula f.† Wachtel
 quēddian ○ begrüßen, s. *quethan*
 quek-bōm m.† karische Feige, s.
quik
 ~brādo m.† Oberarmmuskel
 quēki-lik† beweglich (zu ae. *cwa-*
cian zittern)
 quelan ○ stv. Qual leiden, s. *quāla*
 quella f.† Quelle
 quellan† stv. quellen
 quēllian ○ martern, töten, s. *quāla*
 ā~ ○ ds.

quēlmian ○ ds., s. *qualm*
 quēlmiunga f.† Tötung, Marter
 quena f.○ Weib (go. *qinō*) s. *quān*
 quenela f.† Quendel
 quern f.† Mühle (go. *qairnu-s*)
 querthar m.† Docht (go. *qairþra*)
 quethan ⊕ stv. sagen, sprechen
 (go. *qiþan*) s. *un-*
and~ ○ widersprechen
 gi~ ○ sagen, verkünden
 with~† entsagen
 quidi ○ stm. Rede, Wort (ae. ~)
 s. *quethan*
 Quidilinga-burg† On. Quedlinburg
 s. *quidi*
 quik ⊕ lebendig (ahd. *quēk*, afr.
quik, ae. *cwicu*) s. *quēk*
 ~hēd f.† Lebendigkeit
 quikōn† leben (ae. *cwician*)
 ā~ ○ wiederbeleben
 quithian ○ wehklagen (ae. *cwiðan*)

R

rād m.○ Rat, Lehre; Hilfe, Vorteil,
 Gewinn, s. *inwit-*, *rādan*
 ~burd f.○ Herrschaft (vgl. ahd.
ēid-burt Schwur)
 ~frāgon† um Rat fragen
 ~gevo m.○ Ratgeber, Regierer
 radan m.† Raden
 rādan ⊕ stv. raten, beraten; sorgen,
 helfen (go. *rēdan*)
 and~ ○ fürchten
 gi~ ○ verschaffen, bewirken
 rādand m.○ Herrscher, Schützer,
 Heiland
 gi-rādi n.○ Vorteil [rēdich]
 rādich m.† Rettig (lat. *rādi-x*) s.
 rādisli n.† Rätsel, s. *rādan*
 rādislo m.† ds.
 rādisōn† raten, vermuten
 radur m.○ Himmel (zu ae. *rodor*)
 ragan- ○ s. *rēgin*

raka f.† Gegenstand (ae. *racu*) s.
rēkkian, *rōkian*
 rakud m.⊕ Gebäude, Haus (ae.
ræced, *rēced*)
 ramm m.† Widder, im On. ~*as-*
huvil
 rand m.† Rand, Schildbuckel
 Rangun† On. (mhd. *ranc* Rand, ab-
 schüssiger Graben)
 Rapa† On. Rapen
 raskitōn† funkeln (ae. *ræscēttan*)
 rasta f.⊕ Rast, Ruhe-, Totenlager;
 Grab (go. ~) s. *godo-*, *swef-*,
rēsta, *rēstian*
 rath n.† Rad
 ratta f.† Ratte
 rāva f.† Speiche (ahd. *rāfo*) s. *gund-*
rēda f.† Gestell (ahd. *rēita*) s. *bran-*
de-, *skape-*, *rīdan*
 rēdich m.† Rettig, s. *rādich*, *mēri-*

refter m. † Sparren (ae. *ræfter*) s. *rehter*
regan, **-in** m. ○ Regen (go. *rign*)
régano-gi-skapu ○ Pl. Geschick
régin n. ○ Schicksal (go. *ragin*) s.
ragan-
 ~ **blind** ○ ganz blind
 ~ **skatho** m. ○ Räuber
 ~ **thiof** m. ○ Dieb, Verbrecher
rêho m. † Reh (ae. *rāha*)
reht 1. n. ⊕ Recht, Gesetz, Gerech-
 tigkeit; Pflicht, Nutzen, s. *land*-,
un-, *rihti*
 ~ 2. ⊕ recht, gerecht, richtig,
 wahr, gut; gerade, eben (go.
raiht-s) s. *un*-
rehter † Sparren, s. *refter*
rehto ⊕ Adv. recht, richtig, s. *un*-
rēin- s. *rēgin*
rèkkian ⊕ erzählen, erklären (go.
rakjan) s. *raka*, *rōkian*
Rek-non † On. Reken
rekōn ○ ordnen (ae. *recen* bereit)
gi ~ † zubereiten
Rēni † On. Reine
rēni-fano m. † Rainfarn (ahd. *rēini-*
fano)
rēnnian † zusammenlaufen lassen,
 leimen (go. *rannjan*) s. *rinnan*
Rēntinc-hūs † On. Redinger
rēsta f. ○ Rast, s. *rasta* (vgl. Ndd.
 Korresp.blatt 48, 56)
rèstian ⊕ ruhen, zum vor.
rèthi f. † Rede
Rèthi † On. Rhede
rèthia f. ○ Rechenschaft (go. *raþjō*)
rèthinōn ⊕ Rechenschaft ablegen,
 reden
rèthiōn ○ reden, sprechen
reva f. † Rebe, s. *wīn* ~
revolāri m. † Flickschneider
revolōn † flicken, s. *rivilōn*
ribbi n. † Rippe
ridan † stv. reiten, s. *umbi-*
gi-rif † Gebrauch, nur im D. Pl.
-rīvon (ae. *rīfe*, mnd. *rīve* häufig)

rihti f. † Regel (go. *ga-raihtei*) s. *reht*
rihtian ⊕ richten, errichten; re-
 gieren, lenken (go. *-raihtjan*)
ā ~ ○ aufrichten
gi ~ ○ erklären
rihtunga f. † Richtung, Regel
riki † Strecke, Hecke, Gebüsch, in
 On.
riki 1. n. ⊕ Reich, Herrschaft, Ge-
 walt, Volk; Herrscherstuhl (go.
reiki) s. *erth*-, *éwan*-, *hevan*-,
himil-, *kuning*-, *werold*-
 ~ 2. ○ mächtig, gewaltig, reich
 (go. *reik-s* < kelt. *riks* König)
 s. *hevan*-
 ~ **dōm** m. ⊕ Herrschaft, Macht,
 Reichtum
Rik-old, **-olf** m. † Pn.
-rim n. ○ Zahl, Menge (nhd. *Reim*)
 s. *un*-
rimian † zählen, nur in *un-gi* ~
rimi † Rand, im On. Rehme (ae.
rima)
rinda f. † Rinde
Rin-bèki † Fln. On. Rimbeck
 ~ **hèri** † On. Rhynern
rink m. ○ Mann, Jünger, Krieger,
 s. *hèri*-
rinnan ⊕ stv. rinnen, laufen (go. ~)
 s. *upp*-, *rēnnian*, *runnian*
gi ~ † gerinnen
ovar ~ † entfliehen
riod † Rodung, in On., s. *rod*
riomo m. ○ Riemen
riostra f. † Riester, Pflugsterz
rip(i) ○ reif
ripon ○ reifen
ripson † schelten, tadeln (ahd.
rēfsen, mnd. *rispen*)
ripsunga f. † Tadel, Verweis (ahd.
rafsunga)
rīsan ○ stv. aufstehen (go. *reisan*)
ā ~ ○ auf(er)stehn
gi ~ ○ geziemen, zukommen, ge-
 hören

Risen-béki † On.

rísil † Schleier (ahd. *rīsa*)

rīth † Bach, in On., (ae. *rīð*)

Riudenithi n. † On. Röden, Rodung,
s. *riod*

riudi f. † ds.

Riudiun † On. Rüthen, s. *Rūthin*

rivilōn † s. *revolōn*

rod(a) f. † Rodung, in On., s. *roth*

rōd ⊕ rot (go. *raub-s*) s. *brūn-*

rōda f. ⊕ Rute, Galgen, Stange

-rōf m. ○ Raub, s. *nōd-*, *gi-rōvi*,
rōvon

rōf ○ berühmt (ae. ~) s. *éleean-*

roggo, rokko m. † Roggen, s. *rugi*,
rukkīn

rōk m. ○ Rauch, s. *wih-*

~fat n. ○ Räuchergefäß

rōkag † rauchig

rōkian ⊕ bedacht sein, sich küm-
mern (ahd. *ruohhen*) s. *éo-grōht*,
raka

Rōkinc-hūson † On. Röckinghausen

rōmānisk † römisch (lat. *rōmānu-s*)

rōmon ○ zielen, trachten, streben
(ahd. *rāmēn*)

rōpian † raufen (go. *raupjan*)

bi~ † verfilzen

Rōs-béki † On. Rösebeck

rosoli † rosenfarben (lat. *roseolu-s*)

rost n. ⊕ Rost

rōst m. † Bratrost

~isarn n. † ds.

rōstunga f. † Röstung

rot-lacha f. † Kreuzkraut

rotōn ○ rosten

roth † Rodung, s. *rod*, *riod*

rother-stēdi f. † Weide

gi-rōvi n. ○ Kleidung, s. *rōf*

rōvon ○ berauben (go.-*raubōn*)

bi~ ○ ds., s. *rōf*

rugi m. † Roggen, in On., wie
~kampon Rükamp (ae. *ryge*) s.
roggo

rūgi f. † rauhe Decke, s. *rūwi*

gi-rukkian † rücken

rukkīn † aus Roggen, s. *roggo*, *rokko*

rūm 1. m. ○ Raum, Entfernung
(go. ~)

~ 2. † geräumig (go. ~s) s. *rūmo*

Rūma f. ○ Rom (lat. *Rōma*)

Rūmu-burg f. ○ ds.

rūmian ⊕ räumen

rūminga f. † Räumung

rūmo ○ weit

rūna f. ○ geheime Beratung; Be-
sprechung (go. ~) s. *rūnon*

gi-rūni f. ○ Geheimnis (go. *ga~*)

gi-runnian † zusammenlaufen, s.
rinnan

rūnon † raunen, s. *rūna*, *tō ~*

Rup-lōh † On. Ruploh

Rūra f. † Fln. Ruhr

[*rusli*
rusal † Schmer, Fett (ae. *rysel*) s.

rusk † Binse, in On. (nl. *rusch*)

Ruskithi † On. Rüste

rusli n. † Fett, s. *rusal*

Rūthin † On. Rüthen, s. *Riudiun*

ruthio m. † Rüde

[*rūgi*
rūwi f. † rauhes Fell (ae. *rūwa*) s.

S

sad ○ satt (go. *saþ-s*)

sād n. ○ Saat (go. *sēþ-s*) s. *smal-*,
sāian, *sāmo*

sadul m. † Sattel

~hogo m. † Sattelpoden

~gi-rēdi n. † Sattelgerät

~hross n. † Sattelpferd

sadulēri m. † Sattler

and-sadulōn † absatteln

sāfto ○ sanft, leicht, bequem (ae.
sōfte)

-sago m. ○ Sager, s. *éo-*, *fora-*, *wār-*,
séggian

sahar m. † Riedgras

saharai n. † Riedgras (ahd. *saharahi*)
 sahs n. † Messer, Schwert, s. *sker-*,
mézas

Sahso m. † Sachse

sāian ○ säen (go. *saian*) s. *sād*

ovar ~ † übersäen

sak-waldand m. ○ Gegner

saka f. ○ Sache; Streit, Gericht,
 Feindschaft; Schuld, s. *werold-*,
wig-, *withar-* u. *sōkian*

sakan ○ stv. streiten, schelten (go.
 ~) s. *sako*, *sakōn*

and ~ ○ leugnen

far ~ † zurückweisen; entsagen, ver-
 leugnen, sich lossagen

sakk m. † Sack (lat. *saccu-s*) s. *sék-*
kil

-sako m. ○ Streiter, s. *and-*, *withar-*,
sakan

sakōn † streiten

and ~ † freisprechen [s. *sēlig*

sālig ⊕ gut, fromm, selig (go. *sēl-s*)
 ~lik(o) ○ ds.

sāl(i)tha f. ○ Glück; Segensspruch
 Salming-hūsun † On. Salming-
 hausen

salmo m. † Salm, Lachs

salm-sang m. † Psalmodie (lat. *psal-*
mu-s)

salt n. ⊕ Salz (go. ~) s. *sultia*

~gi-wērki n. † Salzwerk

Salu-bēki † Fl. Salbecke (ne. *sallow*,
 nhd. *Salweide*)

salva f. ○ Salbe

salvon ○ salben (go. *salbōn*)

-sam ⊕ -sam (go. *sama*) s. *arvéd-*,
frithu-, *lang-*, *lof-*, *niud-*, *wonod-*,
wun-, *samo*

gi-sam-wardon † sich verschwören
 sam-wurdi n. ○ Übereinstimmung,
 s. *word*

~würdig † einwilligend

sām-quik ○ halb tot (lat. *sēmi-*)

sama, -o ⊕ ebenso, wie, s. -*sam*,
sōmi

samad, -od ○ zusammen, zugleich
 (go. *samaþ*)

saman ○ ds. (go. *samana*) s. -*samna*
 ~brēngian † zusammenbringen

~fehtan † stv. zusammenkämpfen

-samna, -e ○ zusammen, in:

at ~ ○ ds.

te ~ † ds.

samni f. † Versammlung [meln
 samnon ○ sammeln, (sich) versam-
 gi ~ ○ ds.

samnunga f. ⊕ Versammlung, Ge-
 meinde; Priesterschaft

samo † s. *sama*

sāmo m. † Samen, s. *sāian*

sān(a), -o ⊕ alsbald, sogleich, schon,
 durchaus (ae. *sōna*)

sand m. ○ Sand, s. *sēndin*

Sandana-bēki † On. Sandebeck, s.
sand

sang m. ○ Gesang, Lied, s. *lof-*,
salm-, *singan*

sanga f. † Büschel, in On.

sâr s. *sôr*

sark m. † Sarg (gr.-lat. *sarco-phagu-s*
 Fleischfresser)

sât m. † Sasse, Bewohner, im On.
Holt-sâtes-hūson (go. -*sēt-s*) s. *sētio*

af-sēbbian ○ stv. wahrnehmen, be-
 merken, s. *sevo*

bi ~ † ds.

sedal mn. ⊕ Ruhe, Sitz, s. *sethal*

sédil m. † ds. in On.

-sédlio m. † Siedler, s. *én* ~

-sēffian † s. *sēbbian*

Sēg-bēki On. s. *sēgian*

~mēri On.

segal n. ⊕ Segel

~ahiti † besegelt

~lakan n. † Segeltuch

~sēl n. † Segeltau

ségg m. ○ Mann (ae. *sécg*)

séggian ⊕ sagen, s. *sago*

bi ~ ○ ds.

gi ~ ○ ds.

- withar-séggian ○ widersprechen
 sēgian ○ senken (ahd. *sēigen*) s.
sēgno, sīgan
 sēgina f. ⊕ Netz (lat. *sagēna*)
 sēgisna f. † Sense (lat. *sacēna, secāre*)
 sēgno † langsam, s. *sēgian*
 segnon ○ segnen (lat. *signāre*)
 seha f. † Pupille, s. *seho*
 sehan ⊕ stv. sehen (go. *saiſvan*) s.
upp-
 bi~ ○ sehen, besorgen
 for~ ○ sehen
 gi~ ⊕ ds., ansehen
 ovar~ ○ überschauen
 seho m. † Pupille, s. *seha*
 sehs ⊕ 6 (go. *saihs*)
 ~tein † 16
 ~tig † 60
 sehsto ⊕ sechste (go. *saihsta*)
 ~half † sechstehalb
 sēkkil m. † Säckel (lat. *sacellu-s*) s.
sakk
 sēl n. ⊕ Seil, Strick, s. *heru-, segal-,*
sēlian, simo
 sēla † s. *sēola*
 selah m. † Seehund (ae. *seolh*)
 seld-lik ○ seltsam, wunderbar (go.
silda-leik-s)
 self ⊕ selbst, s. *selvo*
 ~hēd f. † Person
 ~fūhtitha f. † natürliche Feuchtigkeit
 ~kuri m. † Willkür, s. *kiosan*
 ~wāgi f. † Bewegung, s. *wegan*
 sēli m. ○ Saal, Gebäude, Haus,
 Scheune, s. *gast-, horn-, wīn-,*
sēl-skēpi, sēlitha
 ~hof m. † Gutshof
 ~land n. † Land zum Herrenhof
 ~hūs n. ○ Saalhaus
 sēlian † seilen (go. *-sailjan*)
 ant~ † losbinden
 sēlig † selig, s. *sālig*
 Sēling-hūson † On. Sellhausen, Se-
 linnen
- sēlitha f. ⊕ Wohnung, Haus, Her-
 berge (go. *saliſwa*) s. *naht-*
 Sēliun † On. Sellen
 sēllian ⊕ hingeben, übergeben (go.
saljan)
 far~ † verkaufen
 gi~ ○ hin-, übergeben, verkaufen
 selmo m. ○ Lager, Bett (ae. afries.
selma)
 sēl-skēpi † Gesellschaft, s. *sēli*
 sēlvia f. † Salbei (lat. *salvia*)
 selvo selbst, derselbe (go. *silba*) s.
self u. Amer. Journal of Phil.
 56, 138 f.
 sēm m. † Seim, Nektar
 sēmithai n. † Riedgras (ahd. *sēmi-*
dahi)
 sēndian ⊕ senden (go. *sandjan*) s.
ūt-, sith 1
 sēndin † sandig, in On. wie ~hurst,
 s. *sand*
 Sēndinon † On. Senden, s. *sand*
 senewa f. † Sehne, s. *sinewa*
 sēnkian † versenken (go. *-sagqjan*) s.
sinkan
 bi~ ⊕ versenken
 sēo 1. m. † Seegrass, Alge
 ~ 2. ○ See, Meer (go. *saiw-s*)
 ~lithand(i) m. ○ Seefahrer
 ~strôm m. ○ Flut
 ~ūthia f. ○ Meereswelle
 sēola f. ○ Seele (go. *saiwala*) s. *siola*
 sēpa f. † Seife
 sēr 1. n. ⊕ Schmerz (go. *sair*)
 ~ 2. ⊕ schmerzlich, traurig, lei-
 dend, s. *sēro*
 ~ag ⊕ traurig, bekümmert
 ~~o ○ Adv. ds.
 ~~mōd ⊕ ds.
 sērian ○ versehen; bedrängen
 sēro ○ sehr
 ses-spilo m. † Totenklage, s. *sisu*
 gi-set n. ○ Sitz, s. *burg-, hōh-*
seta † Bläschen, s. *ang-*
 sētio m. † Sasse, s. *land~*, *sāt*

gi-sétitha f. † Gesetz, Verordnung
setl n. ○ Sitz (go. *siil-s*)
-setlio m. † Siedler, s. *én* ~
sétlian ⊕ setzen, ein-, versetzen (go.
satjan) s. *nither-*, *sittian*
gi ~ ○ setzen, bringen
sethal n. ⊕ Sitz, s. *sedal*
-sethlio m. † s. *én* ~
sevo m. ○ Gemüt, Herz (ae. *sefa*) s.
mōd-
sī- 1., s. *-mintā*
sī 2. ⊕ Opt. sei, s. *is* 1
siala † s. *sēola*
sibbia f. ⊕ Sippe (go. *sibja*)
sibbio m. † Verwandter
sīd ○ weit
sīda f. ○ Seite, Lende
-sidigi f. † s. *un-*
Sidiginc-hūson † On. Sidding-
 hausen
gi-sidli n. ○ Sitz; Gut, s. *sethal*, *sedal*
gi-sidōn ○ zufügen, bereiten (go.
sidōn)
sidu m. ⊕ Sitte, Brauch, Art (go.
sidu-s)
sif n. † Sieb
sigan ○ stv. sinken; einherziehen,
 s. *ségian*
sigi m. ○ Sieg (go. *sigis*)
 ~drohtin m. ○ Herr
Sigina, -ona f. † Fln. Sieg
sigiristo m. † Sigrist (lat. *sacrista*)
siglian † siegeln (go. *sigljan* < lat.
sigillāre)
gi-siht f. † Ansehen, -blick
gi-sihtig-liko † sichtbar
sik n. † Wasserlauf, Sumpf, in On.
sikor ○ sicher, frei (lat. *sēcūru-s*)
sikorōn ○ befreien
sil m. † Wassergraben, in On.
Silethe † On. Siele, zum vor.
Siliken-sothe † On., Silkensode
Silo-bēki On. Silbeck
siluvar n. ○ Silber (go. *silubr*)
 ~skatt m. ○ Silbermünze

siluvrin ○ silbern (go. *silubrein-s*)
Simanning-thorp † On.
simbla, -on, **simlun** ○ immer, den-
 noch, in jedem Fall; nur (go.
simlē) s. *simnon*
si-minta f. † Katzenminze, nepeta
 (mhd. *sige-minze*)
simnon ○ immer, dennoch, s. *sinnon*
simo m. ○ Strick (ae. *sīma*) s. *sēl*
sin- ○ beständig (go. ~)
 ~hiwun ○ n. Pl. Gatten
 ~lif n. ○ ewiges Leben
 ~nahti n. ○ ewige Nacht
 ~skōni f. ○ ewige Schönheit
 ~wēldi n. ○ großer Wald, s. *wald*
 ~well † ganz rund
sīn ⊕ sein (go. *sein-s*)
sind(un) ⊕ sind (go. *sind*) s. *sint*
sinder m. † Sinter, Schlacke
sinewa f. † Sehne, s. *sen-*
singan ⊕ stv. singen (go. *siggwan*)
 s. *sang*
Sinies-thorp † On., Sinstorf
Sinithi † On. Senne
sink n. ○ Schatz, Reichtum (ae. ~)
sinkan ○ stv. sinken (go. *siggan*)
 s. *sēnkian*
bi ~ ○ vergehen
bi-sinkon ○ ds.
Sinne-gan † On. Sinnigen
sinnon ○ s. *simnon*, *simbla*
sinoth † Versammlung (gr.-lat. *syno-*
du-s)
sint ⊕ s. *sind*
sīnū ○ sieh! (< *sīh nū*)
sinu-well † rund, s. *sin-*
siok ⊕ siech, krank (go. *siuk-s*)
siola f. ○ s. *sēola*, *sēla*
Sī-rikes-hūson † On. Sirexen
sise-gomo m. † Pelikan, s. *sisu*
Sisil-bēki † Fln. On. Sieselbeck
sisu m. † Gesang, Lied, s. *dōd-*
sisumbra f. † Balsamite (lat. *si-*
sumbrium)
Sitnia, **Sitinni**, **Situnni** † On. Sythen

- sittian** ⊕ stv. sitzen, sich setzen; wohnen, verharren (go. *sitan*) s. *upp-*, *sëttian*
ā ~ ○ sich aufsetzen
af ~ ○ s. *of*-
bi ~ ⊕ belagern
gi ~ ○ sich setzen, bewohnen
of ~ ○ Besitz ergreifen, besitzen
sith 1. m. ○ Weg, Schicksal; Mal (go. *sinþ-s*) s. *hëll-*, *wrak-*, *sithon*, *sëndian*
gi ~ m. ○ Begleiter, Gefolgsmann, (go. *ga-sinþa*) s. *-sithi*
 ~ ~ **skëpi** m. ⊕ Gefolgschaft; Ehe
sith-wörig ⊕ reisemüde
 ~ 2. ○ später, nachher; seitdem, wann (go. *seiþs*)
 ~ **or** ○ ds.
gi-sithi n. ○ Gesinde, Schar, Gefolge, s. *-sith* 1
sithon ⊕ gehen, ziehen, reisen, s. *sith* 1
siu f. ○ sie
siula f. † Säule, Pfriem, s. *siuwian*, *sóm*
siun f. ○ Auge, Gesicht (go. ~s) s. *sehan*
gi ~ ○ ds.
gi-siuni n. ○ Gesicht, Erscheinung, s. *an* ~
siuwian † nähén (go. *siujan*) s. *siula*
siuwinga f. † Flicken
sivondo, -otho † siebente (ae. *seafoda*)
 ~ **half** † 6¹/₂
sivun ○ 7 (go. *sibun*)
 ~ **tein** † 17
ant-sivunta ○ 70 (go. *sibuntë-hund*)
sivun-tig ○ ds.
skado m. ○ Schatten (go. *skadu-s*)
skadoian, -owan ○ beschatten (go. *skadwjan*)
skâf m. s. *skóf*
skaft 1. m. ○ Schaft, Speer
 ~ 2. f. ⊕ -schaft, s. *hugi-*, *wamm-*, *wan-* u. *-skëpi*
gi-skaft ○ Bestimmung, s. *metodo* ~, *wurdi-*, *gi-skap*
Skaftun † On. Schachten
Skaga-hornon † On. Schagern (ae. *sceaga* Unterholz)
skakan ○ stv. weggehen (ne. *shake*)
skåla f. ⊕ Schale, Muschel
Skalda, -i † On. Schale
skaldan ○ stv. stoßen (go. ~)
Skald-wald † On.
skalk m. ○ Knecht, Jünger, Diener (go. ~s)
skama f. ○ Scham, Beschämung
skamel f. ○ Schemel (lat. *scamel-lum*) s. *föt* ~
skap 1. n. ○ Gefäß (ahd. *scaf*) s. *skapil*, *skëppian* 2
 ~ **ward** m. ○ Kellermeister
 ~ **e-rëda** f. † Gestell
gi-skap 2. n. ○ Geschick; Schöpfung; Aussehen, s. *erth-livi-*, *metod-*, *regan-*, *wurd-*, *skaft* 2, *skëppian* 1
skåp n. † Schaf
skapil, skëpil m. † Scheffel, s. *skap* 1
skapo m. † Geschirr (ahd. *skaffo*) s. *skap* 1
-skara f. † Anteil (ae. *scaru*) s. *gi-swäs-*, *harm-*, *holt-*, *skërian*
skåra f. † Schere, s. *skåria*
skard ○ verwundet (nhd. *Scharte*)
Skar-hëm † On., s. *Skarron*
skåria f. † Schere, s. *skåra*, *sker-sahs*
skarp ⊕ scharf, s. *skërpian*
Skarron Pl. On. (ahd. *skarro* Fels, Ufer) s. *skerran*
skatt m. ⊕ Geldstück; Schatz, Geld, Besitz (go. *skatt-s*) s. *fehu-*, *hóvid-*, *siluvar-*, *werold-*, *wín-*
skatho m. ⊕ Schaden; Übeltäter (zu go. *skapis*)
skathôn ⊕ schaden
skauwon ○ schauen; erblicken
for ~ † hinwegsehen; verachten
skavan † stv. schaben, kratzen
skavatho m. † Räude, zum vor.

skavo m.† Hobel (ae. *sceafa*) zum vor.
gi-skêd ○ s. -*skêth*
skêdan ⊕ stv. scheiden, trennen, s. *skêthan*
gi-skêfti n.† Bestimmung, s. *gi-skaft*
skeld s. *skild*
 ~**wara** f.† Schilddach
skeldari m.† Schelter, Schmähler
skênkian † einschenken
skênki-fat n.† Schenkgefäß
skênkio m.⊕ Schenke
-skêpi mn. -schaft, in *ambaht-*, *bêd-*, *gi-bod-*, *brôthar-*, *druht-*, *ert-*, *fiund-*, *folk-*, *friund-*, *gum-*, *hêri-*, *jungar-*, *land-*, *liud-*, *mâg-*, *nîth-*, *gi-sîth-*, *thegan-*, *werd-*, *gi-wit-*, *skaft*
skêppian 1.○ stv. schaffen (go. *-skapjan*)
far~○ umwandeln
gi~○ schaffen; bestimmen
skêppian 2.○ swv. schöpfen (zu *skap* 1)
sker-sahs n.† Schermesser, s. *skâria*, *skorunga* [s. *skara*]
skêrian ⊕ zu-, einteilen, bestimmen,
bi~† betrügen
gi~○ bestimmen
skêrling m.† Schierling, s. *skêrning*
bi-skermian † beschirmen, beschützen
 ~**skermiri** m.† Beschirmer, s. *skirmiri*
skêrning m.† Schierling (vgl. aisl. *skarn* Mist)
skern-lik † possenhaft, s. *skirnio*
 ~**unga** f.† Gaukelei
skêrpi f.† Schärfe, s. *skarp*
skêrpian † schärfen
gi~† ds.
skerran † stv. kratzen (ahd. ~) s. *of-*, *Skarron*
Skêrva On. Scherfede

skêrva f.† Scherbe, s. *havan-skêth* m.† Unterschied; Scheidung; Grenze, s. *wege*
gi~⊕ Bescheid, s. *in-giskêthi*
skêthan ⊕ stv. scheiden, trennen; sondern (go. *skaidan*) s. *skêdan*, *ût-*, *skûthan*
skêthia f.○ Scheide
skêthunga f.† Scheidung
skild m.○ Schild (go. *skildu-s*) s. *skeld*
 ~**wara** f.† Schilddach
 ~**wêri** f.† ds.
skilling m.† Schilling, Zwölfzahl, 12 Stück (go. *skilligg-s*)
skimo m.† Schatten
skîmo m.⊕ Glanz, Licht (go. *skeima*) s. ZfdA. 57, 274
skin 1. m.○ Licht, Schein, Glanz
 ~ 2.○ sichtbar
skînan ⊕ stv. scheinen, leuchten (go. *skeinan*)
gi~○ ds.
bi-skîndan † stv. sich abschälen (nhd. *schinden*)
skindula f.† Schindel (lat. *scindula*) s. *first-*
skinka f.† Schenkel, Bein (nhd. *Schinken*)
skio m.○ Wolkendecke (aisl. *ský*) s. *wolkan-*
skiotan † stv. schießen, s. *skotōn*
skip n.⊕ Schiff (go. ~)
 ~**ikîn** n.† Schiffchen
 ~**ilîn** n.† ds.
skîr(i) ○ schier, lauter, rein (go. *skeir-s*)
bi-skirmiri m.† Beschirmer, s. *skermîri*
skirnio m.† Schauspieler, s. *skern-skûthan* † stv. scheiden, s. *of-*, *skêthia*
skîva f.† Scheibe
Skîvon-huvil † On. Schievenhövel
skod † Schutt, s. *forth-*, *gi-skuddian*
skôf m.† Schaub, Bündel, s. *skûvan*

- skōh** m.⊕ Schuh (go. *skōh-s*) s. *hand-, skrid-*
gi-skōhi n.○ Schuhwerk
skokk m.† Schock, 60 Stück (ne. *shock*)
skokka f.† Schaukeln
skola f.○ Schar (ae. *scolu*)
skolo m.○ Schuldner (go. *skula*)
skōni 1. f.† Schönheit (go. *skaunei*)
 s. *sin-, wliiti-*
 ~ 2.○ schön, glänzend (go. *skau-nei-s*) s. *un-*
skop m.† Dichter (ae. ~, ahd. *scof*)
-liko † Adv. dichterisch
Skopingon † On. Schoppingen
ā-skorunga f.† Wollzeug, s. *sker-sahs*
gi-skot n.† Steuer, Abgabe, zum folg.
skotōn † sprießen, s. *skiotan-, skutig*
skrank-tūn m.† Schranke
(gi)-skrankon † ausspreizen; ver-schränken
gi-skrēgi n.† Geschrei, s. *skrian*
skreona f.† unterirdischer Raum (Lex Sax.)
skrian † stv. schreien, s. *-skrēgi*
skrid-skōh m.† Flügelschuh
skridan ○ stv. gleiten, schreiten, gehen (s. ZfdA. 42, 122; Gött.gel. Anz. 188, 95)
te ~ ○ zergehen
gi-skrif n.† Schreiben
skrikon † schreien (ne. *shriek*; isl. *skrikja*)
skriuan ○ stv. schreiben (lat. *scribere*)
bi ~ ○ sich zurückhalten, sich küm-mern
gi ~ ○ schreiben, beschreiben
skriuo m.† Schreiber (lat. *scriba*)
skrōd-isarn n.† Schroteisen, Meißel
skuddian ⊕ schütteln, erschüttern s. *skod*
skuddinga f.† Ausschüttung
skūfla f.† Schaufel, s. *wind-*
skulan ⊕ Prt.-Prs. sollen, müssen, werden (go. ~)
skuld f.⊕ Schuld; Abgabe, s. *mēn-*
 ~ **hētio** m.† Schultheiß
 ~ **ig** ⊕ schuldig, s. *un-*
 ~ **lakan** n.† Abgabelaken
skuldian † schulden
far ~ † verwirren
gi ~ ⊕ sich schuldig machen
skundian † reizen, antreiben (ae. *scyndan*)
far ~ ○ antreiben
Skūni † On. Schunen (nl. *schuin* schief)
Skupilin-būr † On. Schöppenberg, s. *skop*
skūr 1. m.○ Schauer, Schutz, Ob-dach
 ~ 2.○ Wetterschauer, Sturm (go. *skūra*)
Skūring m.† Pn.
skurpian † schürfen, s. *ūt-*
skutala f.† Schüssel (lat. *scutella*)
-skutig † eckig, s. *fior-, skiotan*
slada f.† Talschlucht, in On., s. *slēdi*
-slaga f. Schlag, Spur, s. *hōf-, sla-han, slēgi*
-slago m.† Töter, s. *mann~*
slahan ⊕ stv. schlagen, töten (go. ~) s. *ūt~, slago*
ā ~ † erschlagen
gi ~ † ds.
te ~ ⊕ zerschlagen, zerstören
slaht n.† Schlag, Geschlecht, s. *thurh-*
slahta f.⊕ Tötung, s. *mann-*
slak ○ schlaff (ae. *slæc*) s. *slēkkian*
slango m.† Schlange, s. *slēngira*
slāp m.○ Schlaf (go. *slēp-s*)
slāpan ⊕ stv. schlafen (go. *slēpan*)
ā ~ ○ entschlafen
gi-slāpo m.† Beischläfer
slēdi † Talschlucht, in On., s. *slada*
slēgi m.○ Tötung, s. *slaga*
 ~ **brāwa** f.† Augenlid

- slék m.† Schlag (afries. ~, ae. *slicc*
Schläger, Hammer) s. *ör-*
- slékkian ○ abstumpfen, s. *slak*
- sléngira f.† Schleuder, s. *slango*
- sletto m.† Faun
- slêu ○ schlaff, feige (ae. *slāw*)
- slido m.† Schlitten
- sliht † geschmückt (go. *slaiht-s*)
- Slid-hūsun † On. Schledehausen
- gi-slihtian † glätten, schlichten
- Slik-stédi † On.
- sliko m.† Schleiche, s. *blind-*
- slindan † stv. schlingen (go. ~) s.
slund
- far~ † verschlingen
- slindèri m.† Verschlinger
- slitan ⊕ stv. schleifen, zerreißen
- far~ ○ ds., aufbrauchen; vergehen
- slith-mōdi(g) ○ grimmig
- ~wurdi ○ Böses redend, s. *word*
- slithi ○ schlimm, grimmig, böse
(go. *slēiþ-s*)
- sliumo ⊕ bald, schnell
- slōp m.† Schlupfloch (ahd. *slouf*)
s. *hōvid-*
- slōpian ○ losmachen (go. *-slauþjan*)
- thurh~ ○ durchschlüpfen lassen
- slūk m.† Schlangenhaut (nhd.
Schlauch)
- Slūking m.† Pn.
- slund m.† Schlund; Schluck,
s. *slindan*
- slūtan † stv. schließen, s. *ūt-*
- slutil m.⊕ Schlüssel
- smāhti † hungrig, in On. (nhd.
schmachten)
- smal ○ klein, gering (go. *smal-s*)
- ~sād f.† kleine Saat, Feldfrüchte
- smeltan † stv. schmelzen, s. *smultro*
- Smere-like,-lekkot † On. Schmerlecke
- Smer-huvil † On. Schmerhövel
- smero n.† Schmer, Fett (go.
smairþr)
- bi-smitan ○ stv. beflecken (go.
-smeitan)
- smith m.† Schmied (go. *-smiþa*)
s. *īsarn-*
- smitha f.† Schmiede
- smithōn † verfertigen (go. *smiþōn*)
- smōthi † sanftmütig (ae. *smēðe*, Adv.
smōðe)
- smultro ⊕ ruhig (ae. *smolt*, *smylte*)
s. *smeltan*
- snada f.† Striemen, Wundmal(mhd.
snate)
- snarh f.† Saite, Strick, Seil (ae.
snearh, ne. *snares*)
- snégil m.† Schnecke (nd. *snāgel*)
- snēgig † beschneit, s. *snéo*
- snell ○ rasch, kühn (nhd. *schnell*)
- snéo m.○ Schnee (go. *snaiw-s*)
- sneppa f.† Schnepfe
- snēsa f.† Reihe, Schnur (nhd.
Schneise)
- Snēwithi † On. Snevede, zu *snéo*
- Sneth-winkil † On.
- gi-snidi n.† Gehacktes, s. *in~*
- snithan ⊕ stv. schneiden (go. *snei-*
þan)
- sniumi † schnell (go. *sniunjan* eilen)
- sniumo ○ alsbald (go. *sniunundō*)
- snōva f.† Halskette (ahd. *snuoba*)
- sō ⊕ so, wie; als ob, wenn, indem,
als, da, sodaß; ~hwē wer immer,
~hwan wann immer (go. *swa*,
swē)
- sōgian † säugen, s. *sūgan*
- sōkian ⊕ suchen, aufsuchen, for-
dern; klagen (go. *sōkjan*) s. *saka*
- gi~ ○ aufsuchen, begehren
- undar~ † untersuchen, prüfen
- sokk m.† Socke (lat. *soccu-s*)
- sōknèri m.† Untersucher; Einfor-
derer
- sōknunga f.† Versuch (go. *sōkn-s*)
- sola f.† Sohle (lat. *sola* < *solea*)
- solag † kotig, schmutzig (zu ahd.
solagōn beschmutzen)
- sölari m.⊕ Söller, Obergemach (lat.
sōlārium)

- sôm 1. m.† Saum, Rand (zu go. *siujan* nähén) s. *siula*
 ~ 2.† Saumlast (gr. mlat. *sagma*)
 sômari m.† Saumtier (mlat. *sag-māriu-s*)
 sōmi ○ passend, s. *sama*
 sōna f.† Gericht (ahd. *suona* Sühne)
 gi-sōnian † aussöhnen
 sôr † trocken, in On. (ae. *séar*, lit. *saūsa-s*) s. *sâr*
 sorg-spell n.○ schmerzliche Kunde
 sorga f.○ Sorge (go. *saúrga*)
 sorgon ○ sorgen, sich kümmern (go. *saúrgan*)
 bi~† behüten
 Sōsat † On. Soest (ahd. *Suosaz*)
 soster m.† Sester, Sechter (lat. *sextāriu-s*) s. *suster*
 sot † närrisch (afz. ~)
 sōth m.† Brunnen, in On. (go. *saup-s* Opfer, nhd. *Sod*)
 sōth 1. n.○ Wahrheit (ahd. *sand*)
 ~ 2.○ wahr
 ~fast ○ wahrhaftig
 ~lik(o) ○ wahr
 ~spell n.○ wahre Rede
 ~word n.○ wahres Wort
 spado m.† Spaten, Hacke
 spāh(i) ○ klug, erfahren (zu nhd. *spāhen*) s. *bōk-*, *mōd-*, *word-*
 spāh-hêd f.† Klugheit
 ~lik(o) ○ klug
 ~word n.○ kluges Wort
 spāhitha f.○ Klugheit
 spaka f.† Speiche (ahd. *spahha*)
 spanan ○ stv. antreiben, locken, s. *spēnnian*
 for~ ○ verlocken
 gi~ ○ antreiben
 spanande-lik † lockend
 Spānio m.† Spanier (lat. *Hispanu-s*)
 spannan ⊕ stv. spannen, festmachen
 und~ † entspannen
 sparōn † sparen
 sparro m.† Sparren, Balken
 spartalōn † zappeln (ahd. *sprazalōn*)
 sparwari m.† Sperber (zugo. *sparwa* Sperling)
 spēgal m.† Spiegel (lat. *speculum*)
 speht m.† Specht
 spēka f.† Speiche
 spēkaldra f.† Speichel (go. *spai-skuldr*)
 spekk m.† Speck
 ~swin n.† Speckschwein
 spell n.○ Rede (go. *spill*) s. *gōd-*, *sorg-*, *sōth-*, *will-*
 spellunga f.† Erzählung
 spelta f.† Spelz [*pendere*]
 spēdunga f.† Aufwand (zu lat. *exspēnnian* † entwöhnen, s. *spanan*)
 gi-spēnsti n.† Verlockung (nhd. *Ge-spenst*)
 spenula f.† Schnalle, s. *spīnela*
 sper n.⊕ Speer
 spīk † Stauung, in On.
 spikari m.† Speicher (lat. *spīcārium*)
 spil n.○ Spiel, Bewegung, Musik
 spildi † freigebig, zu:
 spildian ○ töten
 far~ ○ zerstören
 spilo m.† Lied, Gesang, s. *ses-*, *spil*
 spilōn ○ sich bewegen, tanzen
 spind † Speck, Fett (ae. ~)
 spinela f.† Haarnadel, s. *spenula*, lat. *spīnula*
 spinnila f.† Spindel
 spiot m.† Spieß, s. *evur-*
 spiwan ○ stv. speien (go. *speiwan*)
 spōd f.○ Gelingen, s. *un-spōdian* ○ fördern (nhd. *sputen*)
 spott m.† Spott
 ~word n.† Hohnwort
 sprāk-hūs n.† Rathaus
 ~mann m.† Richter
 sprāka f.○ Sprache, Rede, Unterredung, s. *balu-*, *bismer-*, *firin-*, *inwīd-*, *mēn-*
 Sprakan-lôh † On.

sprāki ⊕ sprechend, s. *bi-*, *gōd-*
sprek-hūs n. † Rathaus
sprekan ⊕ stv. sprechen, s. *fore-*, *tō-*
bi ~ ○ besprechen, tadeln
far ~ † versprechen
gi ~ ⊕ sprechen
sprīng mn. ⊕ Quelle, s. *ahu-*, *upp-*
gi ~ † ds.
sprīngan ○ stv. springen
ant ~ ○ aufspringen
gi-sprīngi n. † Quelle, in On.
gi-sprōt † Sprößling (zu go. *sprautō*
 schnell)
sprūtan † stv. sprießen, s. *ūt-*
sprūtodi † gesprenkelt
spunni-brōther m. † Milchbruder
 (ahd. ~ Brust)
spunsiā f. ○ Schwamm (lat. *spongia*)
spuri-hēlti f. † Lähmung
sprīngā f. † Erfahrung (zu ae.
spyrian)
spuritha f. † ds.
spurka f. † Wacholder, in On.
spurnan ⊕ stv. treten, zertreten
 ausschlagen (ne. *spurn*)
bi ~ ○ anstoßen
stada f. † Platz, s. *mark-*
and-stadōn † widerstehen (ahd.
stalōn)
bi ~ † verpachten
staf m. ⊕ Stab (go. *staf-s*) s. *bōk-*,
ēth-, *stavor*
 ~ *slēngēri* m. † Wurfmaschine
 ~ *wurt* f. † Stabwurz
Stalp-ā † Fln. (zu mnl. *stelpen* hin-
 dern)
stamarōn † stammeln (zu go.
stamm-s)
stamm m. ○ Steven (aisl. *stafn*)
stamp m. † Stampfe
stān ⊕ stv. stehen, treten, s. *fram-*
ā ~ ○ erstehen
af ~ ○ stehenbleiben, zurückblei-
 ben
bi ~ ○ bleiben

for-stān † verstehen
gi ~ ○ stehen bleiben, bleiben, ein-
 treten, zu Teil werden, gereichen
standa f. † Standfaß
standan ⊕ stv. stehen (go. ~) s.
an ~
ā ~ ○ auf(er)stehen
af ~ ○ stehenbleiben, zurückbleiben
and ~ ○ aushalten, ertragen
far ~ ○ stehenbleiben; verhindern;
 verstehen
gi ~ ○ stehen, stehenbleiben, ein-
 treten; zu Teil werden, gereichen
withar ~ ○ entgegentreten
ar-stand(a)nussi f. † Auferstehung
stanga f. † Stange, s. *stēngil*
stank m. ⊕ Gestank, Geruch, s. *stunk*
stark ⊕ stark, kräftig, böse, s. *mōd-*,
un ~, *stērkiān*
 ~ *mōd* ○ mutig
stath m. ○ Gestade (go. *stap-s*)
stathal m. † Stellung (nhd. *Stadel*)
 ~ *hūs* n. † Rathaus
stavor † -Pfahl, in On., s. *staf*
stēdi mf. ⊕ Stätte, Ort (go. *stap-s*)
 s. *hōvid-*, *hof-*, *hūs-*, *kōp-*, *rother-*,
watar-, *werr-*, *wih-*, *wīn-*
 ~ *haft* ○ seßhaft, fest
stēgili † abschüssige Stelle, Steile
 (ae. *stægel*) s. *stīgan*
stekan ⊕ stv. stechen, s. *ūt-*
far ~ † verstecken
stekul † rauh, steinicht
stekuli f. † steile Stelle
stelan † stv. stehlen (go. *stilan*) s.
stulina
far ~ ⊕ wegstehlen
stēllian ○ hinstellen, s. *stōllo*
Stēlting-thorp n. † On. (vgl. nhd.
Stelze)
stemna f. ○ Stimme (go. *stibna*)
stēn m. ⊕ Stein, Fels (go. *stain-s*) s.
dūvon-, *mark-*, *mulin-*
 ~ *bikkil* m. † Steinhaue
 ~ *bukk* m. † Steinbock

stên-farn m. † Engelsüß, polypodium
 ~fat n. ○ irdenes Gefäß
 ~graf n. ○ Felsgrab
 ~holm m. ○ Fels
 ~odi † On.
 ~weg m. ○ Steinweg
 ~werk n. ○ Bauwerk
stêngil m. † Stengel, s. *stanga*
stéppian ○ stv. schreiten (ahd. *stêpfen*) s. *stôpian*
af ~ ○ betreten
steppon † steppen, zeichnen
stêrkian ○ stärken, s. *stark*
sterro m. ⊕ Stern (go. *stairnō*) s. *āvond-*, *kuning-*
stervan ⊕ stv. sterben
ā ~ ds.
-stervo m. ○ Sterben, Tod, s. *mann-*
stîga 1. f. † Schweinestall
 ~ 2. f. † Stiege, 20 Stück (gr. *sticho-* Reihe)
stîgan ○ stv. steigen (go. *steigan*)
gi ~ ○ ds., s. *stêgili*
stigilla f. † Zauntritt, Überstieg
Stik-furd On.
stiki f. † Stich (go. *stik-s*)
stiko m. †, s. *kleder* ~
stil m. † Stiel (lat. *stilu-s*) s. *pannen-*
stilli ○ still
gi-stillian ⊕ stillen
stillo ⊕ Adv. still
stillon ○ still, ruhig werden
stior n. † das Steuer (zu go. *stiurjan*)
 ~with † Ruderring
stip † Punkt (wfäl. ~ Punkt)
Stipu-lō † On. Stiepel
spîr † Spier-, Mauerschwalbe
stiuria f. † die Steuer (go. *us-stiurei* Haltlosigkeit) s. *hêri-*
Stivarna f. † Fln. Stever
stōd † Gestüt (ahd. *stuot*)
stōdêri m. † Maultiertreiber
stokk m. † Stock, Stengel
stōl m. ⊕ Stuhl, Thron (go. ~s) s. *faldi-*, *kuning-*, *thwerh-*,

stollo m. † Gestell, s. *stêllian*
stôpian † schreiten, s. *stéppian*
stôpo m. ○ Tritt, Spur (ahd. *stuofa*)
stoppo m. † Krug, Eimer (ae. *stoppa*)
stôri † berühmt (ahd. *stuori*)
te-stôrian † zerstören, s. *sturian*
stork m. † Storch
storm m. ○ Sturm, s. *Sturmîthi*
stôtan † stv. stoßen (go. *stautan*) s. *ana-*, *tō-*
te ~ † zerstoßen
stôvian † aufstößern (mhd. *stôuben*)
strâl m. † Kamm, s. *strâlian*
strâla f. † Pfeil (nhd. *Strahl*)
strâlian † strahlen, kämmen, s. *un* ~
strang ○ stark, s. *strêngi*
strâta f. ○ Straße (lat. ~)
strêngi f. † Kraft, s. *mêgin-*, *strang*
strêng-lik † fest
strêunga f. † Streu
strêuwian ○ bestreuen, s. *strôian*
strîd m. ⊕ Streit, Eifer
 ~hugi m. ○ Kampfesmut
 ~ig ○ streitbar, s. *ên-*
 ~in ○ ds.
strîdan ○ stv. streiten
gi-strîdi n. † Reiterei
striikko m. † Strick
gi-strîuni n. ○ Schatz (ae. *stréon*)
strîunian ○ schmücken
strōd f. † Sumpf, Gebüsch, in On. (ahd. *struot*)
strôian ⊕ streuen (go. *straujan*) s. *ût-*, *strêuwian*
strôm m. ○ Strom, Flut, s. *aha-*, *lagu-*, *mêri-*, *sêo-*
strota f. † Speiseröhre (mhd. *strozze*)
strotōn † schwatzen, zum vor.
Strōtun † On.
strûf † struppig (mhd. *strûp*, gr. *strÿphnô-s* rauh)
Strunkithi † On. Strünkede (zu nd. *Strunk*)
strûvian † sträuben
stukki n. † Stück

stukkilîn n. † Stückchen
stulina f. ○ Diebstahl, s. *stelan*
stumm ○ stumm
stunda f. ⊕ Stunde, Zeit, Weile, s. *morgan-*, *werold-*
stunk m. † Gestank, Geruch, s. *stank*
sturian † stören, s. *stōrian*
far ~ † zerstören, verwirren
sturio m. † Stör
Sturmithi † On. Störmede, s. *storm*
Stütes-lôh † On.
-stuthli n. † Reihe (aisl. *studil-l*) s. *tand-*
sū f. † Sau, s. *suga*
sūftunga f. † Seufzen
suga f. † Sau, s. *sū*
-sūga f. † s. *bini-*
sūgan † stv. saugen, s. *sōgian*
Sugila † On. Sögel
suht f. ⊕ Sucht, Krankheit (go. *sauht-s*) s. *balu-*, *gela-*, *kela-*
~bèdd(i) n. ○ ds.
sūl-acus f. † zweischneidige Axt (ae. *syl-æx*) s. Anglia 31, 529
Sul-bèki † On. Sülbeck, zu *sulwian*
sulh † Pflug (ae. ~)
suli † Schleppe (nl. *zeulen* schlep-
pen)
su-lik ⊕ solch, s. *all-*, *sō*
Sulisun † On. Sülsen
Sulithi † On. Sölde, zu *Sul-bèki*
sultia f. † Sülze, s. *salt*
sulwian ○ besudeln (ae. *sylian*) s. *Sul-bèki*
sum ⊕ irgendein, mancher (go. ~s)
sumar m. ⊕ Sommer
~lang ○ lang wie im Sommer
~loda f. † Sommerschöbbling
sumbal n. ○ Mahl (ae. *symbel*, aisl. *sumbl* < lat. *symbola*)
-sun † s. *hwara-*
Sunas-brök On. Sünsbruch
gi-sund ⊕ gesund
sundar ○ besonders; an *sundron* ds. (go. *sundrō*)

sundera f. † Privatgrundstück
sundia f. ⊕ Sünde, s. *firin-*, *mègin-*
sundig ⊕ sündig, s. *un-*
sundi-lôs ⊕ sündlos
sundion ⊕ sündigen
gi ~ ○ ds.
gi-sun-fader m. ○ Sohn u. Vater, s. *sunu*
sunna f. ⊕ Sonne (go. *sunnō*)
sunnia f. ○ wahrer Zustand (go. *sunja* Wahrheit)
Sunning-hūson † On. Sunning-
hausen
sunnun-dag m. † Sonntag, s. *sunna*
~feld n. † Elysium
Sun-riki † On. Sünnerke
sunu m. ⊕ Sohn (go. ~s) s. *gi-sun-*
sūr-ôgi † triefäugig (nhd. *sauer*) s. *ôga*
sūra f. † Sauerampfer
sūrio m. † Zwiebel
suster † s. *soster*
sus ○ so (< *sō* + *thus*)
gi-sustrithi n. † Geschwister, s. *swe-*
star
~sustrōni n. ○ ds. (C 1264)
sūth † Süden (ahd. *sund*)
~an ○ von Süden
~ar ○ nach Süden
~liudi m. ○ Pl. Südleute
~ôstrōni † südöstlich
sūthrōni † südlich
sūval n. † Zukost (ae. *sūfl*)
-sūvarnussi f. † Sauberkeit, s. *un-*
sūvri ○ sauber (lat. *sōbriu-s*)
sūvro ○ Adv. ds.
sūvron † säubern, s. *un-*
Swāf m. † Pn. Schwabe
swala f. † Schwalbe
Swalen-bruggia f. † On.
swamm m. † Schwamm (go. ~s)
swan m. † Schwan
swanur † Schweineherde (ae. *sunor*)
swār(o) ⊕ schwer; schön (go. *swēr-s*)
swart 1. n. ○ Finsternis
~ 2. ⊕ schwarz, s. *al-* (go. ~s)

- swās** ○ vertraut, lieb (go. *swēs*)
gi ~ † verbündet
 ~ ~ **-skara** f. † vertraute Schar
 ~ **lik** ⊕ einheimisch, s. *swēs-lik*
 ~ **liko** ○ freundlich
an-swēbbian ○ einschläfern, s. *swevan*
swef-rēsta f. ○ Ruhelager, s. *swevan*
swēga f. † Herde (ahd. *swēiga*)
swēgēri m. † Rinderhirt (ahd. *swēigāri*)
swek m. ○ Geruch (ahd. *swēh*, ae. *swecc*)
swēkkian † stinken (ae. *swēccan*)
swelg m. † Wirbel (ae. *ge*~) s. *swolga*
swellan † stv. schwellen (zu go. *ufswallein-s* Hochmut)
Swelma † On.
Swelmin † On. Schwelm
sweltan ○ stv. sterben (go. *swiltan*)
gi-swēmmia f. † Schwemme, Schwimmteich
swēn m. † Schweinehirt (ahd. *swēin* Bursche)
far-swēpan ○ stv. vertreiben (aisl. *swéipa*)
swerd n. ○ Schwert
 ~ **drago** m. † Schwerträger
 ~ **thegan** m. ○ Krieger
swerdula f. † Schwertel
swērian ⊕ stv. schwören (go. *swaran*) s. *swōr*
bi ~ ⊕ beschwören
for ~ ⊕ falsch schwören
gi ~ ○ schwören
gi-swerk n. ○ Finsternis (ae. *sweorc*)
swerkan ○ stv. finster, traurigwerden
gi ~ ⊕ sich verfinstern
Swerte † On. Schwerte
swervan ○ stv. abwischen (go. *-swairban*)
swēs-lik † einheimisch, s. *swās*
- swestar** f. ⊕ Schwester (go. *swistar*) s. *swiri*
gi ~ ○ Pl. Geschwister, s. *-sustrithi*
swēt m. ○ Schweiß, Blut (ae. *swāt*)
gi-swētian † schwitzen
sweval m. ○ Schwefel (go. *swibl-s*)
swevan m. ○ Schlaf, Traum (ae. *swefn*) s. *swef-*, *swēbbian*
Swēvan † On. Schwefe
swi-bogo m. † Schwibbogen
swigli ○ glänzend (zu ae. *swegel* Himmel)
swigon ⊕ schweigen
Swihten-huvil m. † On. (mhd. *swifte* still)
swikan ○ stv. im Stich lassen, kleimütig werden (ahd. *swihhan*)
bi ~ ⊕ verführen, betrügen, verhindern
gi ~ ⊕ im Stich lassen
swil n. † Schwiele
gi-swilōn † Schwielen bekommen
swimo m. † Schwindel
swin n. ⊕ Schwein (go. *swēin*) s. *bēr-*, *kō-*, *mēri-*, *spek-*
swindan † stv. schwinden
far ~ † verschwinden
swinga f. † Knüttel, Keule
swingan ○ stv. schwingen, sich schwingen
te ~ ○ zerstreuen
far-swīpan ○ stv. vertreiben (go. *-sweipain-s* Fegung)
swiri m. ○ Vetter (ae. *ge-swiria*) s. *swestar*
swith(i) ○ stark; recht (go. *swinþ-s*)
 ~ **liko** ○ stark, hoch u. teuer
switho ○ sehr
swōgan ○ stv. rauschend einherfahren (go. *ga-swōggjan* seufzen)
swolga f. † Wirbel, s. *swelg*
-swōr m. ○ Rede, s. *ant-*, *swērian*
swōti ○ süß, angenehm, s. *un-*

T

tāfel f.† Tafel, in On. (lat. *tabula*)
 tāfla f.† ds., Würfelbrett, s. *wéhsi-*
 tāfləri m.† Würfelspieler
 tal 1. n.○ Zahl, Reihe s. *jār-*,
téllian, *un-télliko*, *tala*
 gi~ n.○ ds.
 tal 2.○ schnell, behende (go. *ga-*
tal-s gehorsam)
 tal-hêd f.† Schnelligkeit (ahd. *gi-zal*)
 tala f.† Zahl, s. *jār-*, *tal* 1
 gi~ † Zählung
 Talla † Fln. Talle
 talôn ○ berechnen
 talunga f.† Bezahlung
 tam † zahm (go. *tamjan* zähmen)
 tâm † (?) s. *juk~*
 tand m.○ Zahn (ahd. *zant*)
 ~stuthli n.† Zahnreihe
 tanga f.† Zange, s. *-tengi*
 Tatena † On. s. *Tétin*
 Tatinga-hêm † On. Tetekum
 taverna f.† Schenke (lat. *taberna*)
 te, ti 1.○ zu, bis an, in, gemäß; zu,
 allzu (go. *tē*) s. *-foran*, *-gêgnes*,
-samna, vgl. *tō*
 ~2.○ zer- (go. *tuz-*) s. *-brekan*,
-brestan, *-délian*, *-fallan*, *-faran*,
-gangan, *-glīdan*, *-kīnan*, *-kliovan*,
-lātan, *-lōsian*, *-skrīdan*, *-slahan*,
-stōrian, *-stōtan*, *-swingan*, *-wer-*
pan
 tēgala f.† Ziegel (lat. *tegula*)
 tegotho m.† Zehnte (ae. *teogoða*)
 tehan, tian, tein ⊕ 10 (go. *taihun*)s.
 Amer. Journal of Phil. 56, 134f.
 ~do ○ zehnte (go. *taihunda*)
 ~fald ○ zehnfältig
 tēkan n.○ Zeichen (go. *taikn-s*) s.
word-
 tēknian † bezeichnen (go. *taiknjan*)
 bi-tēkniande-lik † bildlich, mystisch
 -tēla † passend, (Fehler für *-dēla*)
 s. *ā* 2~

teldéri m.† Zelter
 Telgithi † On. Telgte (nd. *telge* junge
 Eiche) s. *Tilgethi*
 Telgôia † desgl.
 téllian ⊕ zählen, erzählen, sagen,
 s. *tal*
 far~○ verurteilen
 gi~○ zählen, bestimmen, -rech-
 nen; sagen
 undar~ † zu verstehen geben
 -tél-liko † s. *un-*
 Tétling m. Pn. (ae. *tealt* schwan-
 kend)
 tempal m.† Tempel (lat. *templum*)
 temperôn † begrenzen (lat. *tempe-*
rāre)
 tēn m.† Stab (go. *tain-s*)
 bi-tēngi † haftend (ae. *ge-tēnge*) s.
tanga
 tēppid † Teppich (mlat. *tappētum*)
 tērian † verzehren
 far~○ vernichten
 tēt † froh, Pn. (ahd. *zēiz* zart, lieb)
 Tētiko m.† Pn.
 Tétin † On. Theten
 Tēvine-hūson † On. Tevenhausen
 (hd. Zebingen, zu *Tavo*)
 ti † s. *te*
 tian † 10, s. *tehan*
 tid f.○ Zeit, Stunde, s. *hōh-*, *mor-*
gan-, *un-*
 gi~ † Gebetszeit
 Tiding-thorp † On. Tintrup
 tih m.† Dorfplatz (ahd. *zich*)
 tihan stv. zeihen (go. *teihan*) in:
 af~○ versagen
 til † passend, in Pn. (go. *ga-til-s*)
 ~bēki † On. Tilbeck
 Tilgethi, Tilithi † On, s. *Telgithi*
 tila f.† Garbenreihe (nhd. *Zeile*)
 tilôn ○ erlangen (go. ~)
 timbar n.† Zimmerwerk
 timbri n.† ds., s. *uvar-*

- timbrian** ⊕ zimmern, erbauen (go. *timrjan*)
timbro, timmero m. † Zimmermann (go. *timrja*)
timbron ○ zimmern
tina f. † Bütte (lat. ~)
Tinum † On. Tinnen
tins m. ○ Zins (lat. *censu-s*)
tiohan ⊕ stv. ziehen, erziehen (go. *tiuhan*) s. *af-, of-, withar-, gi-tiuh, tugil, tuht*
ā ~ ○ heraus-, aufziehen
gi ~ † ds.
tiono m. ○ Übeltat, Verbrechen; Sünde (ae. *téona*) s. *tiunian*
tír m. ○ Ruhm (ahd. *ziara* Zier)
~liko ○ schön
titturuh † Flechte (ahd. *zitaroh*, ae. *teter*)
Tiu m. † ein Gott (ahd. *Ziu*, aisl. *Tý-r*)
Tiu-guste † Fln. Thüste
gi-tiuh n. † Aufwand (ahd. *gi-ziug*) s. *tiohan*
Tiu-hili † On. Thüle
Tiuni † On. Westönnen
gi-tiunian ○ schaden, s. *tiono*
Tiu-tinge † On. Tütingen
tō ⊕ zu, s. *te* 1, *un-*
~bedōn † anbeten
~dōn † hinzutun, zu machen
~héftian † anheften
~hlinōn † anlehnen
~hnēgian † anwiehern
~rūnon † zuraunen, flüstern
~sprekan † stv. zusprechen
~stōtan † stv. zustoßen
~te † zu (< *tō-tō*)
~ward ○ bevorstehend
~es ○ nahe
~ig † ds.
gi-tō n. † Gerät (mhd. *ge-zouwe*)
tōg m. † Zweig (ahd. *zuog*, alb. *degë*)
t-ōgian ○ zeigen, s. *ōgian* u. *at*
gi- ○ ds.
- togo** m. ○ Führer, s. *folk-, hēri-, tiohan*
tōgo m. ○ Zweig s. *tōg*
tol(n) m. † Zoll (mlat. *tolōnēum*)
tolna f. ○ ds.
tōm(i) ○ leer, ledig (ae. *tōm*)
tōmian ○ befreien, erlösen (aisl. *tōma*)
ā ~ ○ ds.
tōmig ○ ledig (ahd. *zuomig* leer)
torht ○ glänzend (ahd. *zoraht*)
~lik ○ ds.
~liko ○ deutlich
torn 1. m. ○ Zorn (zu go. *-taúrnan* reißen)
~2. ○ zornig; bitter
To-spelli † On.
Totting-hēm † On. Tetekum
tou † Werg (ae. *tōw*)
trada f. ○ Tritt (zu go. *trudan*)
trāg † träge
tragal † Schleppnetz (lat. *tragula*)
trāgi f. † Trägheit
trāgon † stumpf sein
trahni m. ○ Pl. Tränen
trahtari m. † Trichter (lat. *trājectō-riū-m*)
gi-trahton † betrachten (lat. *trac-tāre*)
trappa f. † Treppe
gi-traugian † vertrauen, s. *treuwa*
Travenā † Fln. Trave
tregan ○ stv. leid sein (zu go. *trigō* Trauer)
tresā † Schatz, s. *tresūr*
~hūs n. † Schatzhaus
~kamera f. † Schatzkammer
tresūr-hūs n. ○ Schatzhaus (afz. *tresor* < lat. *thēsauru-s*)
treu-haft ○ treu
~logo m. ○ Treuebrecher
~lōs ○ treulos
treuwa f. ⊕ Treue, Friede, **Bund** (go. *triggwa*) s. *un-, wini-, traugian*
treuwon † verbünden

trio n.○ Baum, Balken (go. *triu*) s.
warg-, trog
 triuwi ○ treu (go. *triggw-s*)
 gi~○ ds.
 ~triuwian † sich verbünden
 trog m.† Trog, s. *trio*
 trōst m.† Trost (go. *trausti* Bündnis)
 gi~ n.○ Schar, Gefolge
 gi-trōsteo m.○ Gefolgsman, s.
helm-
 trōstian † trösten
 trōston † ds.
 trūfla f.† Kelle (mnd. *trūffel*, nl.
troffel, lat. *trulla* + *skūfla*)
 trūo(ia)n ○ vertrauen (go. *trauan*)
 gi~○ ds.
 tugil m.† Zügel, s. *tiohan*
 tuht f.† Zucht (go. *taiht-s*) s. *āthom-*
-tuhtig † züchtig, s. *missi-, tiohan*
 Tuilon † On.
 Tuinun † On.
 tulgo ○ sehr (go. *tulgu-s* fest)
 -tumft f.† Einigkeit (mhd. *zunft*) s.
mis-
 Tundiriun † On. Tündern
 tūn m.† Zaun, s. *skrank-*
 Tūn-ā f.† Fln., s. *aha*
 tunga f.⊕ Zunge, Sprache (go. *tuggō*)
 tungal n.○ Gestirn (go. *tuggl*) s.
hevan-, himil-
 Tunger-lōh † On.
 Tung-lōh † On. Tungeln
 tunna f.† Tonne (lat. ~)
 Tunning † On. Tönning
 Tuntil m.† Pn.
 turf m.† Rasen (ae. ~, ahd. *zurb(a)*)

gi-turil m.† Nebenbuhler (ahd.
zuril) s. *é-, teran*
 tussia f.† grobe Decke (ahd. *zussa*)
 tuttili † Brustwarze (nisl. *tota*)
 twā f.⊕ 2 (go. *twōs*) s. *twēne*
 twē n.⊕ ds. (ai. *dvē*)
 twēdi † halb (ae. *twāde* ²/₃)
 tweho m.○ Zweifel
 twehōn ○ zweifeln
 gi~○ ds.
 twē-lif, twi~, twu~⊕ 12 (go. *twa-*)
 twēne m.⊕ 2, s. *twā, twé* (go. *twai* +
tweihnai je 2, beide)
 twēn-tig⊕ 20 (ahd. *zwein-zug*)
 twēngian † zwängen, kneifen, raufen
 twi-hōvdig † zweiköpfig, s. *hōvid*
 ~thorp n.† On. Zweidorf
 twifli ○ zweifelnd (go. *tweifl-s* Zwei-
 fel) s. *twiv-lik*
 twiflian ○ zweifeln (go. *tweifljan*)
 gi~○ ds.
 Twiflinga On. Twieflingen
 twiflon ○ zweifeln
 twi-lif † s. *twé-*
 Twilp-stēdi On. Twülpstedt
 twio † zweimal, s. *twā, twé*
 twisk ○ zweifach; *undar*~zwischen
 Twiskinun † On. Tuschen
 gi-twiso m.† Zwilling (ae. *ge-twisa*)
 Twis-lōh † On. Twiestel
 twist(in)a f.† Gabelung, Fln. (mhd.
zwist)
 twithon ○ gewähren (ae. *twiðian*,
 mhd. *zwidēn*)
 twiv-lik † zweifelhaft, s. *twifli*
 twu-lif † s. *twé-*

Th

Thā-brōk On. Dabrok
 thagōn ○ schweigen (go. *þahan*, lat.
tacēre)
 thāhi(n) † tönern, irden (go. *þāhō*
 Lehm, Ton) s. *Thā-*
 thahs m.† Dachs, in On. wie ~*bēki*

gi-thāht f.○ Gedanke, Denken,
 Sinn (go. *-þāht-s*) s. *brīost-, diop-,*
mēn-, mōd-, thank, thēnkian
 Thak-māthon † On. Dackmar
 thakolōn † streicheln (ae. *þac-*
cian)

- than** ⊕ dann, damals, nun; wenn, als; *~lang the* so lange als (go. *þan*) s. *thanna*
- thana-kêruna** f. † Trennung
- thanan** ⊕ von dannen, daher; von wo; darum (go. *þana*)
- thanana** † von da an
- thank** m. ⊕ Dank, Gnade; Wille, Freude (go. *þagk*) s. *ur-*, *gi-thäht*, *thénkian*
- Thankilling** m. † Pn., s. *Thinkil-*
- gi-thanko** m. † Gedanke
- thankon** ⊕ danken
- Thankulas-hüthi** † On. (ae. *þancol* klug)
- thanna**, -e ⊕ dann, wann; als, s. *than*
- thar** ⊕ da, dort; dahin; da, nun; wo, während, als; wenn (go. *þar*) s. *tharod*
- tharf** m. ○ Bedarf, -dürfnis; Mangel, Not (go. *þarba*) s. *tharvon*, *thêrvi* 2, *thurvan*
- ~ag* † bedürftig; entbehrend
- tharm** m. † Darm
- tharod** ○ dorthin
- tharp** n. † Dorf, s. *thorp*
- bi-tharvi** ○ nützlich (go. *þarb-s*) s. *thêrvi*
- tharvon** ○ ermangeln, entbehren (go. *ga-þarban*)
- that** ⊕ das, daß (go. *þata*)
- thau** m. ○ Sitte (ae. *ðéaw*)
- the** 1. ○ der, s. *thiu* 2
 ~ 2. ○ welcher; als, wo, daß
 ~ 3. ○ oder (ae. *þe*)
- thegan** m. ⊕ Knabe, Jüngling, Mann; Degen, Krieger; Jünger, Diener, s. *swerd-*
- ~lik* ○ männlich, tüchtig
- ~sképi* m. ○ Dienst, Jüngerschaft
- thek** † s. *thik*
- thékina** f. † Decke
- bi-thékkian** ○ bedecken
- bi-thémpian** † ersticken (nhd. *dämpfen*)
- ā-théngian** ○ ausführen, vollbringen, s. *thihan*
- an** ~ ○ ds.
- thénkian** ⊕ denken, ge-, nachdenken; beobachten, überlegen, vorsehen (go. *þagkjan*) s. *thank*
- ā** ~ ○ gedenken
- bi** ~ † bedenken
- gi** ~ ⊕ denken, ausdenken
- undar** ~ ○ erkennen
- thénnian** ○ dehnen, ausspreiten (go. *-þanjan*) s. *thona*
- thêrva** f. † Bedürfnis, s. *tharf*
- thêrvi** 1. † derb; ungesäuert
 ~ 2. ○ nützlich, s. *un-bi-*, *tharf*
- thes** ○ weil (Gen. von *that*)
- these** ⊕ dieser, s. *thius*, *thit*
- Thêslon** † On. Deißel
- thessalia** f. † Deichsel, s. *thihsala*
- Thetton** † On. Detten
- far-théwian** † verdauen
- thi** ⊕ dir, dich (ae. *~*) s. *thik*
- gi-thigan** ⊕ gediegen, erwachsen, s. *thurh* ~, *thihan*
- thiggian** ○ bitten; empfangen, einnehmen (ae. *ðicgan*)
- gi** ~ ○ aufnehmen
- thihan** ⊕ stv. gedeihen (go. *þeihan*) s. *gi-thigan*, *ā-théngian*
- bi** ~ ○ vollbringen
- gi** ~ ⊕ ds.; zum Vorteil oder Nachteil gereichen
- thihsala** f. † Deichsel (Hs. *thessalia*)
- thik** ⊕ dich, s. *thek*
- thikki** 1. † f. Dicke
 ~ 2. ○ dick, dicht
- thikko** ○ Adv. ds., zahlreich
- thili** † Diele, Brett, Pult
- Thimella** † Fln. Diemel
- thimm** ○ dunkel (ahd. *demar* Dämmerung)
- thin** ⊕ dein (go. *þein-s*)
- thing** n. ⊕ Ding, Sache; Gericht, Versammlung, Gerichtsverhandlung, s. *dage-*

thing-hūs n. ○ Gerichtshaus
 ~lik † gerichtlich
 ~stēdi f. ○ Gerichtstätte; Markt;
 Versammlungsort
gi-thingi n. † Fürsprache, s. *dag-*
far-thingian † versprechen
thingon ○ verhandeln
gi ~ ○ ausbedingen
Thinkil-burg f. † On. Dinkelburg, s.
Thankiling
thio m. † Diener, in Pn. (go. *þiu-s*)
 s. *thiuwa*, *thionon*, *thiorna*, *thiu* 1
 ~liko ○ demütig
thiod(a) f. ⊕ Volk (go. *þiuda*) s. *alo-*,
ēli-, *mēgin-*
 ~arvēdi n. ○ großes Leid; Übel,
 Böses
 ~god m. ○ Gott
 ~gumo m. ○ Mann
 ~ig s. *ēli-*
 ~kuning m. ○ König
 ~malli † On. Detmold
 ~quāla f. ○ große Marter
 ~skatho m. ○ Verderber
 ~welo m. ○ höchstes Gut, Seligkeit
thiodan m. ○ Herrscher (go. *þiu-*
dan-s) s. *mēgin-*, *rēgin-*
thiof m. ○ Dieb (go. *þiuof-s*) s.
thiovon
for-thionod † verdient, s. *un-*
thionon ⊕ dienen, s. *thio*
gi ~ ○ ds., erwerben
thionost m. ⊕ Dienst
 ~mann m. † Diener
thior † kräftig, hart (?) (zu ai. *tura-*)
thiorna f. ○ Dirne, Jungfrau, s. *thio*
gi-thiovon † stehlen, s. *thiof*
thisla m. † Deichsel
gi-thismod ? Hel. 5627, s. PBrB. 50,
 307
thistil m. † Distel
thit ⊕ dies, s. *these*
thiu 1. f. ○ Magd (go. *þiwi*) s. *thio*,
thiuwa, *thiorna*
 ~ 2. f. ○ die, s. *the* 1

thiu 3. ○ Instr. von *that* nach *after*,
an, *bi*, *for*, *te*, *undar*, *with*; vor
 Kompar. umso, desto, vgl. *hiu*
thiudisk † deutsch (go. *þiudisk-s*
 heidnisch) s. *thiod*
gi-thiudo ○ geziemend (go. *þiuþ* gut)
thius f. ⊕ diese, s. *these*
thiusternussi f. † Finsternis
thiustri ○ düster, dunkel; feindlich
thiustria f. ○ Finsternis
Thiutina f. † Fln. On. Deuten (ae.
þeote Strom)
thiuwa f. ○ Magd, s. *thiu* 1
thō ○ da, nun; als
thoh ⊕ doch, dennoch; obgleich
 (go. *þauh*)
Tholi-berg † On., Dolberg
tholōn ⊕ dulden, leiden; verlieren,
 entbehren; aushalten, verharren
 (go. *þulan*) s. *gi-thuld*
gi ~ ○ ds., genießen
thona f. † Dohne, Schlinge, Ranke,
 s. *thēnnian*
thorn m. ⊕ Dornstrauch, Dorn (go.
þaurnu-s) s. *agal-*
thorp n. † Dorf (go. *þaurp* bebautes
 Land) s. *throp*
thorron ○ verdorren, zu Grunde
 gehn (go. *gaþaurnsnan*) s. *thurri*
thosto m. † Dost (mhd. *doste* Strauß)
 s. PBrB. 59, 256ff.
thrā ○ Leiden, Pein (ae. *ðrea*) in:
 ~werk n. ○ ds.
thrād m. † Draht, Faden, zu:
thrāian † drehen
-thraka f. ○ Kampf, s. *mōd-*, *thrēki*
Thrālingem † On. (aisl. *þræl-l* Sklave)
Thrammo m. † Pn., s. *thrimman*
thrāsian † schnauben (go. *þrasa*
 Streit) s. *thrāsunga*
thrāslari m. † Drechsler, s. *thrēslo*
thrāsunga f. † Niesen, s. *thrāsian*
thravōn † traben
thrēdo † zu sehr (ahd. *drāto* heftig)
thref † Leuchtturm (aisl. *þref* Flur)

thrêga f.† Drohung
thrêgian ○ drohen (mnl. *dreigen*)
thrêgil m.† Diener (zu go. *þragjan* laufen)
threhslo m.† Drechsler, s. *thrâslari*
-thrêki f.○ Kraft, s. *wāpan-*, *thraka*
Thrêki On., Drehle
Threk-widi † On.
Thri-berg † On. Driberg
Thri-birgi † On. Drieber
~būri † On. Drever, Drebber
thriddio ○ dritte (go. *þridja*)
thrie m.⊕ 3 (go. *þreis*) s. *thriwo*, *thriu*
thri-föt m.† Dreifuß
~hêndig † dreihändig
~tig ○ 30
gi-thrihan † bedrängen (go. *þreihan*) s. *thringan*
thrim m.○ Leid, Not (zu mnd. *dram*)
thrimman ○ stv. schwellen (zu lat. *tremere* zittern) s. *Thrammo*
gi-thring n.⊕ Gedränge
thringan ○ stv. dringen, drängen, s. *-thrihan*
gi~ ○ durchdringen
Thrinon † On. (ae. *ðrinen* dreifach)
thri(w)o ⊕ dreimal
ā-thriotan † stv. verdrießen (go. *usþriutan*)
thrist(i) ○ dreist, kühn
~mōd ○ ds., zuversichtlich
~word n.○ kühne Rede
thriu n.○ 3 (go. *þrija*) s. *thrië*
~half † drittehalb
~tein † 13
thriusk m. † Driesch, Brache, in On.
Thriuska † On. Drösche
thriwo † s. *thriō*
gi-thrōon ○ bedrohen, schrecken
-throp n.† Dorf, in On., s. *thorp*
thrōs f.† Drüse
throsla f.† Drossel (ae. *þrostle*)

Thrōt-mènni † On. Dortmund
Thrūfla † On. Druffel
thrūh f.† Fessel, s. *hals-thruhtig* † s. *thurfzig*
thrumm m.⊕ Kraft (ae. *þrym*) s. *heru-*
thrūth f.† Kraft, in Pn. (ae. *ðrýð*)
thū ⊕ du (go. *þu*)
gi-thuld f.○ Geduld, s. *tholōn*
Thuli-berg m.† On. Dolberg
Thullion † On. Dülle
thūmo m.† Daumen
thuner m.† Donner
gi-thungan ○ gediegen, tüchtig, s. *thīhan*, *ér-*, *gi-thigan*
thunkian ⊕ dünken (go. *þugkjan*)
thunni † dünn
thurft f.⊕ Not, Bedürfnis (go. *þaurft-s*) s. *nōd-*, *tharf*
bi~ † ds.
~ig ⊕ bedürftig, s. *thruhtig*
thurh, **thuru** ⊕ durch, aus, wegen, um...willen (go. *þairh*), s. *-gan-gan*, *-slōpian*
~flōtian † durchfließen
~frémid ○ vollkommen, s. *frémian*
~slaht f.† Ausschlag
~slōpian ○ durchschlüpfen lassen
~thigan † vollkommen, s. *thīhan*, *gi-thigan*
Thuring m.† Thüringer
thuris m.† Riese, im On. *~lōhun* (ae. *þyrs*, aisl. *þurs*)
thurnithi n.† Dorngebüsch, im On. Dörenthe, s. *thorn*
thurri † dürr (go. *þaursu-s*) s. *thorron*
thurst m.○ Durst (go. *þaurstei*)
thurstian ○ dürsten
thurvan ○ Prt.-prs. dürfen, brauchen (go. *þaurban*) s. *tharf*
bi~ ○ ds.
thus ⊕ so (ae. *~*)
thūsundig ○ 1000 (go. *þūsundi*)

thwahan ○ stv. waschen (go.
þwahan)
thwerh † zwerch, quer (go. *þwairh-s*)
 ~**hūs** n. † Querhaus, Apsis
 ~**stöl** m. † Querbank
gi-thwing n. ○ Zwang, Not, s. *helli-*

thwingan ⊕ stv. zwingen, bedrängen
bi ~ ⊕ ds.
gi ~ † besiegen
Thwite † Fln. Düte
bi-thwunganussi f. † Strenge

U

Ubbedes-hūsun † On. Ubbedißen
Ubbing m. † Pn., zu:
Ubbo m. † Pn. (aisl. *Ubbi*)
ūder n. † Euter, s. *geder*
Uffing-stēdi † On. Offensen
Ūfulli † On. Uffeln
Ūf-lōhun † On. ds.
ūhta f. ⊕ Morgenfrühe (go. *ūhtwō*)
ūht-fugal m. ○ Hahn
ūla f. † Eule, s. *ūwila*
Ulf-lōn † On. Ulfen
Ulithi † On. Ūlde, Ölde
Ullis-hūsun † On. Ūlzen
Ulstr-aha † Fln. Ulster
umbi ⊕ um, herum, bezüglich;
 s. *~gevan, ~hwervan*
 ~**fard** f. † Umweg
 ~**gēngil** † umhergehend (ae. *gēngel*,
 aisl. *gēngil-l*) s. *gang*
 ~**hang** m. † Umhang, Vorhang
 ~**hring** ○ ringsum
 ~**hwarf** m. ⊕ Umlauf, Kreislauf
 ~**lēggian** † umlegen
 ~**lōkon** † herumblicken
 ~**ridan** † stv. herumreiten
Umiling-thorp † n. On. Ummeln
Um-lōh † On. Ummeln
un- ⊕ un- (go. ~)
 ~**bardaht** † bartlos
 ~**bilithunga** f. † Unförmigkeit
 ~**bi-tharvi** ○ unnützlich
 ~**bi-wandlonde-lik** † unwandelbar
 ~**efno** ○ auf ungleiche Weise, s.
evan
 ~**ervio** m. † Nichterbe
 ~**fōdi** ○ unersättlich, s. *fōdian*

un-for-thianad-liko † unverdient
 ~**for-wandlonde-lik** † unveränderlich
 ~**frāh** † unfroh
un-gi-fōgitha f. † Unschicklichkeit,
 s. *fōgian*
 ~**fōri** n. † Beschwerlichkeit, s. *gi-*
 ~**hōrsam** † ungehorsam
 ~**liko** ○ unähnlich
 ~**lōvig** ○ ungläubig
 ~**lōvo** m. ○ Unglaube
 ~**lovo** m. † Unabsichtlichkeit,
 s. *lovōn*
 ~**mak** 1. n. † Ungemach,
 Unschicklichkeit, s. *makōn*
 ~ 2. † feindselig
 ~**mālod** † unbemalt, schmucklos
 ~**mēdon** † Adv. eitel, vergeblich,
 s. *mēda*
 ~**met** ○ unpassend, s. *gi-met* 2
 ~**ōvid** † ungepflegt, s. *ōvian, ōf-lik*
 ~**rimendi** † unzählbar, s. *rīmian*
 ~**war** † nachlässig
 ~**widéri** n. ○ Unwetter
 ~**wittig** ○ unverständig
un-hiuri † unheimlich
 ~**hold** ⊕ böse, feindlich, s. *huldi*
 ~**holdo** m. ○ Unhold, Teufel
 ~**hrēni** † unrein
 ~**huldi** f. ○ Feindschaft, s. *hold*
 ~**kraft** f. † Unvermögen
 ~**ag** † kraftlos
 ~**kust** f. † List
 ~**lēstid** ○ unerfüllt
 ~**met** ○ maßlos, sehr

un-ôthi ⊕ schwer
 ~ôtho ○ Adv. ds.
 ~quethandi ○ sprachlos
 ~reht 1. n. ⊕ Unrecht
 ~ 2. ⊕ Adj. unrecht
 ~rehto † auf unrechte Weise
 ~rim n. ○ Unzahl
 ~sidigi f. † üble Sitte
 ~skôni ○ unschön
 ~skuldig ○ unschuldig
 ~spöd f. ○ Böses
 ~stark † schwach
 ~stédi † On. Unstede
 ~sundig ○ sündlos
 ~sūvarnussi f. † Unsauberkeit
 ~sūvron † verunreinigen, beflecken
 ~swôti ○ bitter
 ~tél-liko † unaussprechlich, s. *tal*,
téllian
 ~tid f. † Unzeit
 ~treuwa f. ○ Untreue
 ~wamm ○ unbefleckt
 ~wān m. † Pn.
 ~wand ○ unwandelbar, treu
 ~wān-lik ○ unschön
 ~wérid ○ unbekleidet
 ~werthig † unwürdig
 ~werthnussi f. † Unwille (zu *nhd.*
unwirsch)
 ~wig-lik † unkriegerisch
 ~willio m. ○ Zorn
 ~wis ○ töricht
 ~witandi † unwissend
 ~wunni f. † wonneloser Ort
 -und 1. f. ○ Gunst, s. -*unnan*, *unst*
 und, unt 2. ○ bis (go. *und*)
 ~ 3. ent-, s. *and-*, vgl. -*bétian*,
-geldan, -*spannan*
 undar ⊕ unter, unten, zwischen (go.
 ~) s. -*badôn*, -*findan*, -*gripan*,
-huggian, -*neman*, -*sökian*, -*span-*
nan, -*téllian*, -*thénkian*, -*werpan*,
-witan; -*twisk*
 ~fard f. † Unterbrechung
 Underon-hurst † On. Unternhorst

undorn m. ○ Vormittag (go. *un-*
dairni-)
 Ungar m. † Ungar
 unk ○ uns beide(n) (go. *ugkis*)
 unka ⊕ unser beider
 Unking-thorp † On. Üntrop
 Unnā On. Unna
 af-unnan ○ Prt.-prs. mißgönnen
 gi ~ ○ gönnen
 unst f. ⊕ Gunst s. *af-*, *und 1*
 unt-at ○ bis (<*und-that*) s. *und*
 un-tō † hinzu (<*und-tō*, go. *untē*)
 upp ⊕ auf, hinauf, s. *opan*, *uppa(n)*
 ~gō † On. Hooge Gooi
 ~himil m. ○ Himmel
 ~kapōn † hervorragen
 ~mēnni † On. Opmünden
 ~ôd m. ○ himmlisches Glück
 ~rinnan † stv. aufgehen
 ~sehan † stv. hinaufsehen
 ~sittian † stv. sich aufsetzen
 ~spring m. † Quelle
 ~wardas † aufwärts
 ~weg m. ○ Weg nach oben
 ~wegan † stv. aufwiegen
 ~wéndian † aufwärts wenden
 uppa ○ oben
 uppan ⊕ oben, hinauf; auf
 Uppelinga † On. Uplinge
 ur- Präf. aus, heraus (go. *uz-*) s. *or-*
 ~déli n. ○ Urteil
 ~für m. † Verschnittener (ahd. ~)
 ~hétian † herausfordern
 ~kundio m. ○ Zeuge
 ~lagi n. ○ Krieg, s. *orlagi*
 ~lôf m. † s. *or-*
 ūr m. † Ur, in On.
 ~bēki m. † On.
 ~ringa † On. Uhry
 ~ithi † On. Uhrde
 ~thorp n. † On.
 ūs ⊕ uns (go. *uns*)
 ūsa ⊕ unser (go. *unsar*)
 Uslēri † On. Uslar
 ūst f. ○ Sturm (ahd. *unst*)

üt ⊕ her-, hinaus (go. ~)
 üt-ā-lōsian † ausreißen
 ~skēthan † stv. ausscheiden
 ~wēndian † entwinden
 ~bi-slūtan † stv. ausschließen
 ~bliuwan † stv. herausschlagen
 ~bōsmian † entfalten, s. *bōsom*
 ~fard f. † Ausfahrt
 ~fliotan † stv. ausfließen
 ~flōtian † wegsülen
 ~gedan † stv. ausjäten
 ~gi-halōn † heraussufen
 ~skurpian † ausweiden (nhd.
schürfen)
 ~innāthrian † ausweiden
 ~lēdian † hinausleiten
 ~lēndes † außer Landes, s. *lēndi*
 ~lēthitiōn † verabscheuen
 ~sēndian † aussenden
 ~skurpian † ausschürfen, -weiden
 ~slahan † stv. ausschlagen
 ~sprūtan † stv. hervorsprießen

ut-stekan † stv. ausstechen
 ~strōian † ausstreuen
 ~wringan † stv. ausringen
 ūta(n) ○ draußen, heraus (go. *ūta*)
 bi-ūtan ○ außer
 ūtana † von außen (go. ~)
 ūtar † außer, in:
 far ~ ○ ds.
 ~mēri n. † On. Uitermeer
 Utilingon On.
 Utis-lēvo m. † Utzleben
 Utisson † On. Utessem
 ūthia f. ⊕ Woge, Welle (ahd. *undea*)
 ūthian † fluten, rauschen
 uvar † über, nach (go. *ufar*) s. *ovar*
 ~timbri n. † Gebälk
 uvil 1. n. ⊕ Böses
 ~ 2. ⊕ übel, böse (go. *ubil-s*)
 uvalo † schlimm
 Ūvingon † On. Uvingen
 ūwila f. † Eule, s. *ūla*

W

wad n. † Furt, Watstelle, in On.
 wād f. ○ Gewand
 wādi n. oder f. ⊕ Gewand, Kleidung,
 s. *bēddi* ~
 gi ~ ⊕ ds. (ae. *ge-wæde*) s. *hréo* ~
 wādian ○ bekleiden
 Wadinc-, Wēdinc-hūson † On. We-
 dinghausen
 wāg m. ○ Woge, Flut (go. *wēg-s*)
 s. *wegan*
 ~lithand m. ○ Seefahrer
 waga f. † Wiege, s. *wegan*
 wāga f. † Wagschale
 wagan m. † Wagen
 ~lēsa f. † Wagengeleise
 wāgi 1. f. † Bewegung, s. *self-*
 ~ 2. n. s. *wēgi*
 wāgian † bewegen, s. *withar-*
 wagnēri m. † Wagner
 wāgon † sich neigen, s. *nīther-*, *wāg*

wah ○ wehe! (lat. *vah*)
 wāh n. ○ Böses (go. *-wāh-s*, ae. *wōh*)
 Waharna † Fln. Werre
 wahs n. † Wachs
 ~blank † wachsbleich
 ~hollendar m. † Holunder
 ~tins m. † Wachszins
 ~ig † wachszinspflichtig
 wahsan ○ stv. wachsen (go. *wahs-*
jan) s. *was-dōm*, *-tōm*
 ā ~ ○ erwachsen
 wahsian † wachsen
 Wahs-mōd m. † Pn.
 wahta f. ○ Wacht, Wache (go.
wahtwō)
 wakar † wach, in Pn.
 wakka † s. *wokko*
 wakōn ⊕ wachen (go. *wakan*)
 wal ○ Tod (ae. *wæl*)
 ~dād f. ○ Mord

wala † s. *wela*
wald 1. m. ⊕ Wald, s. *sin-wēldi*
 ~mann m. † Waldbewohner
wald 2. m. † Walter, in Pn., s. *-old*
gi-wald fn. ⊕ Gewalt, Macht, Herrschaft; Reich, Besitz
 ~ig † gewaltig
waldan ○ redv. walten (go. ~)
bi ~ † beherrschen
gi ~ ○ Gewalt haben, herrschen
waldand m. ○ Herrscher
 ~god m. ○ Herrgott
waldi † s. *-wēldi*
-waldo m. ○ Herrscher, s. *alo-*
gi-waldon ○ herrschen, bewältigen
Wale-gardon † On. Walgern
walh m. † Welscher, Kelte, in Pn.
wall m. ○ Mauer, Wand, Klippe (lat. *vallum*)
walla f. † Quelle, in On., s. *wēlla*
wallan ○ redv. wallen, quellen
ā ~ ○ hervorquellen
Walli-wiskon † On.
walo m. † Heuharke (zu lat. *vellere*)
wamba f. † Bauch, Wamme (go. ~)
wamm 1. n. ○ Frevel (go. ~) s. *wliti-*
wamm 2. ○ befleckt, frevelhaft (go. *ga-wamm-s*) s. *un-*
 ~dād f. ○ Frevel, Verbrechen
 ~lōs ○ schuldlos
 ~skatho m. ○ Frevler, Teufel
 ~skēfti f. ○ Pl. Sündhaftigkeit
wan ○ fehlend (go. *wan-s*) s. *wanōn*
ni ~, **ne** ~ ○ nur, außer; sondern, aber
wan-burdig † unehelich
 ~skēfti f. Pl. ○ Elend, Unglück
wān m. ○ Erwartung (go. *wēn-s*)
 ~lik ○ schön, s. *un-*
wānam, **-um** ○ schön, glänzend
wānami f. ○ Glanz
wand ○ veränderlich, verschieden, s. *un-, wēndian*
gi-wand n. ○ Ende, Zweifel; Bewandtnis

Wandal- † in Pn., s. *Wēndil*
wanda f. † Wende, Grenze, in On.
wandlon † wandeln, verändern
bi ~ † ds.
far ~ † verwandeln
wandlonde-lik † wandelbar, s. *un-, bi* ~
wand(a)-werpa f. † Maulwurf (ae. *~weorpe*)
wang m. ○ Aue, Flur (go. *wagg-s*) s. *hevan-*
wanga n. ⊕ Wange
-wāni † s. *ana-*
wānian ⊕ erwarten, sich vorsehen, hoffen, glauben (go. *wēnjan*)
bi ~ ○ sich zutrauen, sich vermessen
wāniande-lik † vermutlich, s. *un-ā-*
wankol ○ schwankend
wankon † wanken, schwanken, s. *wēnkian*
wanna f. † Wanne (lat. *vannu-s*)
Wanni-gēr m. † Pn.
wanōn ○ abnehmen, s. *wan*
Wānume-lōn † On. Wameln, s. *wānam*
wāpan n. ○ Waffe (go. *wēpn*)
 ~berand m. ○ Krieger
 ~thrēki m. ○ Kraft
gi-wāpni n. ○ Waffenrüstung, Bewaffnung
 ~ ~ **thi** n. † ds.
wapul † Sumpf, in On., s. *wēplithi*
war 1. † Fischerei, s. *hōk* ~
war 2. ○ gewahr, vorsichtig (go. ~s) s. *wara, -waritha*
gi ~ † ds., s. *un* ~
 ~liko s. *wara-*
wār 1. ⊕ wahr, -haftig, s. *wāra, wāri, wāron*
 ~hēd f. † Wahrheit
 ~lik ○ wahr
 ~liko ○ ds.
wār 2. n. Wahrheit
 ~fast ○ wahr

wār-logo m.○ Lügner
 ~lōs ○ lügnerisch
 ~sago m.○ Profet
wāra f.○ Wahrheit (zu go. *un-wērei* Unwille)
wara f.⊕ Schutz; Aufmerksamkeit, s. *skeld-*, *war 2*, *wērian*
 ~liko ○ sorgfältig, aufmerksam
Waran-thorp † On. Warendorf, (lat. *Varinā*, ae. *Wærnas*, ein german. Stamm) s. *Wērin*
ward 1. m.⊕ Wart, Beschützer (go. ~s) s. *burg-*, *ērvi-*, *griot-*, *hevan-*, *hof-*, *hova-*, *Nēri-*, *ovar-*, *skap-*
-ward, **-werd** 2. -wärts, s. *and-*, *forth-*, *gēgin-*, *herod-*, *in-*, *ovan-*, *ovar-*, *tō-*, *upp-*, *wiþar-*, s. *wardes*
warda f.† Warte; Wache
wardēri m.† Wärter, s. *duru-*
-wardes, **-as** ⊕ -wärts, s. *forth-*, *herod-*, *in-*, *upp-*~
ā-wardian ○ verderben, s. *-wērdian* (go. *fra-wardjan*)
-wardig † s. *tō-*
wardon ⊕ sich hüten, sorgen für, schützen
bi~○ vermeiden, acht haben
far~○ Sorge tragen; regieren
gi~○ sich hüten
warf m.○ (Hs. hat *hwarf*) Schar, Menge
warg m.○ Frevler (go. -s)
 ~treo n.○ Galgen
gi-wargian ○ strafen, quälen (go. *ga-wargjan* ächten)
wargitha f.† Urteil (go. *wargiþa*)
far-warht ○ verworfen, s. *wirkian*
gi-wāri ○ wahrhaft, s. *wār*
gi-waritha f.† Fleiß, Vorsicht, Klugheit, s. *war 2*
warm ○ warm
warmian ○ wärmen, s. *wērmian*
warold m. f.† Welt, s. *werold*
warōn 1.○ wahren, dauern, s. *werōn*, *wesan*

warōn 2.⊕ wahren, acht haben; besetzen, begehen, aufsuchen, s. *war 2*
aftar~○ beachten
gi-wāron † bewahren, bewahrheiten (go. *tuz-wērjan* zweifeln) s. *wār*
warp n.† Aufzug des Gewebes, Zettel, s. *werpan*
warpolōn † hin- u. herwerfen
gi-warsamōn † beachten, s. *war*
warta f.† Warze
Wartan-horst † On.
wasdōm n.† Wachstum, s. *wastōm*
waskan ○ stv. waschen
waso m.† Rasen, Scholle
waspa f.† Wespe, Hummel, s. *wēpsia*
wastōm m.⊕ Wachstum, Wuchs, Gewächs, Pl. Früchte, s. *lithu-*, *wasdōm*
watar n.⊕ Wasser (go. *watō*)
 ~skēpi m.† Wasserrecht
 ~stēdi f.† Brunnenhaus
Wateringas † On. Wettringen
Wattan-skētha † On. Wattenscheid
Wāthal-hēm † On. (ahd. *wādali* Mangel)
wathalōn † umherschweifen
watho m.† Wade
wavuri † Sumpfboden, On. *Wewer*
wē n.○ Wehe, Leid (go. *wai*)
wēbbi n.⊕ Gewebe, s. *godo-*, *weval*
wēbbia f.† Weberin
Wechethe † On. Wechte
Wēd-, **Wēt-mēri** † On. Weitmar
wēd m.† Waid (ahd. *wēit*, ae. *wād*) s. ~in
wedar n.⊕ Wetter, Sturm, s. *gi-widēri*
 ~wis ○ wetterkundig
wēddi n.† Pfand (go. *wadi*)
gi-wēdi n.○ s. *wādi*
wēdin † waidfarbig, s. *wēd*
Wēdis-skara f.† On. Weischer
 ~ballithi On.

- weg m. ⊕ Weg, Straße (go. *wig-s*) s. *ferr-, forth-, óstar-, stén-, up-, gi-wiggi*
 ~brêda f. † Wegbreite
 ~e-skêth † Wegscheide
 wêg m. ○ Mauer (ae. *wāg*)
 wêga f. † Schüssel (ahd. *wēiga*) s. *wēgi*
 wëgan † stv. wägen, erwägen (go. *ga-wigan*) s. *upp-, withar-gi* ~ † ds.
 wëggi m. † Keil (ahd. *wëkki*)
 wëggian † bewegen (go. *wagjan*)
 wëgi n. ○ Gefäß, Schale (ae. *wāge*) s. *bak-, wêga, wāgi* 2
 wëgian ○ quälen (ahd. *wēigen*) s. *wīg wëgislo* m. † Betrübnis, zum vor.
 wehsal mn. ⊕ Wechsel, Tausch; Handel, Geld
 Wehs-lāron † On. Weslarn
 wehslan ○ Worte wechseln
 wehslon ○ wechseln, tauschen; erwerben
 wêk ○ weich
 ~mōd ○ verzagt
 wëkkian ○ wecken (go. *-wakjan*)
 ā~ ○ erwecken, beleben
 wel 1. † rund, s. *sinu-*
 ~ 2. ⊕ wohl, gut (go. *waila*) s. *wal, wola*
 ~lif n. ○ Wohlleben
 ~mêhtig † gesund
 wela ○ heil! s. *wel* 2
 welag † wohlhabend
 Welan-stédi † On. s. *Welon* ~
 -wêldi n. ○ Wald, s. *sin-, wald*
 gi-wêldig ○ Gewalt habend, bevollmächtigt
 gi-wêldithi n. † Gewalt
 wëlla f. † Welle; Quelle, s. *walla*
 wellan † stv. beflecken (zum vor.)
 bi~ † ds.
 wëllian † rollen, einwickeln (ae. *wiel-lan*)
 Wëllithi † On. Welda
 welo m. ⊕ Gut, Besitz, s. *gold-, ód-, thiod-, werold-*
 Welon-stédi † On.
 welp m. † Welf, im Pn. *Bere* ~
 Welvon † On.
 wëmmian † sprudeln, quellen (zu lat. *vomere* ?) s. It Beaken XIV, 157 ff.
 wëndi f. † Wende, Grenze, in On. (go. *-wandi* n.)
 wëndian ⊕ wenden, ab-, sich wenden (go. *wandjan*) s. *upp-ā* ~ † entwenden, s. *ūt-an* ~ ○ ds.
 bi~ † ausrichten; verwandeln
 gi~ † abwenden, hindern
 -wëndig † s. *mānuth-*
 Wëndil † in Pn. (ahd. *Wëntil*, got. *Wandil-s* Wandale) s. *Wandal-*
 Wëndon † On.
 Wenengeron † On. Wengern
 wëneri m. † Hofknecht, s. *wënnian*
 Weniking-thorp † On. Wenstrup
 wënkian ○ untreu werden, s. *wankol*
 Wënni(ko) m. † Pn. (ahd. *wann* dunkel)
 wënnian ○ gewöhnen, versehen (aisl. *vénja*) s. *wëneri*
 gi~ † ds. [nōn]
 wënon † wimmern, weinen (ahd. *wëi-gi* ~ † ds.
 wëplithi n. † Sumpfland, in On., s. *wapul*
 Weppen-thorp † On. Weppendorf
 wëpsia f. † Wespe, s. *waspa*
 wer m. ○ Mann (go. *wair*) s. *folk-, liud-*
 ~lôh † On. Werl
 werd 1. m. ⊕ Wirt, Hausherr (go. *wairdu-s*)
 ~skêpi m. ○ Bewirtung, Mahl
 werd 2. s. *ward* 2
 far-wërdi f. † Untergang (go. *frarwardein-s*)
 ā-wërdian ○ s. *wardian*

wërdig † s. *wiðhar*~

Weredun, Werethan † On. Wehrden,
s. *wëriðh*

Weresi † Fln. Werse

Wergesi, Werigise † On. Würgasun

wëri f. † Wehr, s. *skild-*, *wërian* 2

gi~ † Investitur, zum folg.

wërian 1. ○ bekleiden, ausstatten
(go. *wasjan*) s. *un*~

~ 2. ○ wehren, hindern, schützen
(go. *warjan*)

bi~ † ds., verbieten

Wëris-aha f. † Fln. Weer

wërin † in Pn., s. *waran*

Wërinon † On. Werne

Wërisun † On. Wersen

wërið m. † Werder, Insel (ahd.
wërid, ae. *waroð*)

werk n. ⊕ Werk, Arbeit, Gescheh-
nis; Mühsal, Schmerz, s. *arvéd-*,
balo-, *dag-*, *filt-*, *firin-*, *fore-*, *gi-*,
göd-, *grim-*, *hand-*, *harm-*, *lëth-*,
lös-, *mên-*, *morth-*, *stên-*, *thrā-*,
gi-wirki

~lik † tätig

gi-werk n. ○ Werk, Handlung,
s. *hand-*, *mên-*

~werki n. † s. *-wirki*

werkian † s. *wirkian*

werkon ○ wirken, in:

far~ ○ sich versündigen, verwirren

gi~ ○ tun

wërmian ○ wärmen (go. *warmjan*)
s. *warm*

wermōda † Wermut

wern † Blatter (ahd. *werna*)

wërnian ○ wehren, abschlagen, vor-
enthalten (zu aisl. *varna*)

far~ ○ abschlagen, verweigern

gi~ ○ ds.

werod n. ○ Volk, Leute; Leben, Da-
sein, s. *liud-*, *mann-*, *wer*

werold mf. ⊕ Welt, Erde

~aldar n. ○ Weltalter

~hërro m. ○ Kaiser

werold-kêsur m. ○ ds.

~kuning m. ○ Weltkönig

~lik † weltlich

~lust f. ○ Weltlust

~riki n. ○ Welt

~saka f. ○ weltliche Sache

~skatt m. ○ irdischer Besitz

~stöl m. ○ Herrscherstuhl

~stunda f. ○ irdisches Leben

~welo m. ○ irdisches Gut

wërōn † wahren, dauern, s. *warōn*,
wesan

werp m. † Maulwurf, s. *mold-*

werpa f. † ds., s. *wand-*

werpan ⊕ stv. werfen (go. *wairpan*)
s. *nither-*

ā~ ○ steinig

ant~ ○ sich bewegen

bi~ ○ werfen; umgeben, -ringen;
sich umgeben

far~ ○ wegwerfen, verstoßen

te~ † zerstreuen, -stören

undar~ † unterwerfen

wiðhar~ ○ verwerfen; verschmä-
hen

werr n. † Hofstätte

~stadi f. † ds.

gi-werr n. ○ Aufruhr

werra f. † Streit, Krieg

werran ○ stv. in Verwirrung, in
Not bringen

gi~ † ds.

werson † verachten, s. *wirs*

gi~ † ds.

Wersi-thorp † On. Wersedrup

Werst † On. Werste

werth 1. n. ⊕ Wert, Geld, Lohn (go.
wairþ)

~ig † würdig, s. *wirðig*, *un-*

~liko ⊕ ehrfurchtsvoll, freundlich;
würdig

~ 2. ⊕ wert, lieb, passend (go.
wairþ-s) s. *werthon*

werthan ⊕ stv. werden (go. *wair-*
þan)

ā-werthan ○ verderben, abfallen
far ~ ○ umkommen, verderben
gi ~ ⊕ werden, geschehen; zu Teil werden; gut dünken
Wërther † On. Werder, s. *wërith*
Werthina † On. Werden
werthirian † vergleichen, s. *werth*
werthnussi f. † s. *un-*
Wërth-öl † On. Werdohl, s. *wërith*
gi-werthon ○ erfüllen; gut scheinen (go. *wairþōn*)
Werve † On.
wesan ⊕ stv. sein (go. *wisan*)
Wes-hēm † On. Wessum
Wesiki † On. Weseke
Wes-lâhon † On. Wessel
Wes-lêre † On. Wessel
weslon ○ s. *wehslon*
wëspa f. † Wespe, s. *wëpsia*
Wessithi † On. West
west ○ im Westen
westan(a) ○ von Westen
westar ⊕ westlich, nach Westen
westrōni ⊕ westlich
Wëteringa † On., Wetringen, s. *watar*
wethar m. † Widder (go. *wiþru-s*)
Wethe-hēm † On. Wehdem
wéthil m. † Wedel (ahd. *wadal*)
Weth-rik m. † Pn.
weval † Einschlag, s. *wëbbi*
wī 1. † Kraft, in Pn. wie ~*rād* (lat. *vīs*)
 ~ 2. ⊕ wir (go. *weis*)
wid ○ weit
 ~*brêd* ○ unendlich
widëri m. † Holzarbeiter, s. *wido*
gi-widëri n. † Gewitter, s. *un-*, *wedar*
wido, widu m. † Holz, Wald (ae. *widu*, ne. *wood*)
 ~*hoppa* f. † Wiedehopf
 ~*mānōth* m. † September
 ~*winda* f. † Zaunwinde, Geißblatt
wido ○ weit
Widok † On.

widowa f. ○ Witwe (go. *widuwō*)
widu s. *wido*
wif n. ⊕ Weib
wig m. ○ Kampf
 ~*gi-gërwi* n. † Kampfkrüstung
 ~*hers* n. † Streitroß
 ~*hūs* n. † Festungsturm
 ~*lik* † s. *un-*
 ~*mann* m. † Streiter
 ~*saka* f. ○ Kampf
wigand m. ○ Krieger
wigg(i) n. ○ Roß (ae. *wicg*) s. *wegan*
gi-wiggi n. † Dreiweg, s. *weg*
wih mn. ○ Heiligtum, Tempel (go. *wëih-s* heilig) s. *frithu-*
 ~*dag* m. ○ Feiertag
 ~*hêd* m. † Heiligkeit
 ~*rôk* m. ⊕ Weihrauch
 ~*stëdi* m. ○ Heiligtum
wihian ⊕ weihen, einweihen, segnen
gi ~ ○ ds.
wihitha f. † Reliquie (go. *wëihþa* Heiligung)
wiht m. ⊕ Wicht, Dämon; Wesen, Ding; Sache, etwas (go. *waiht-s*) s. *éo-*, *néo-*
gi-wihti n. † Gewicht, s. *wegan*
wik m. ○ Wohnstätte, Dorf (lat. *wicu-s*)
 ~*bilithi* n. † Weichbild, Bezirk, Stadtgebiet
wika f. † Woche, s. *krūci-* (go. *wikō*)
wikan ○ stv. weichen
Wiking m. † Pn., s. *wik*
wikka f. † Wicke (<lat. *vicia*)
Wikki † On. Wickede
Wikkethe † ds.
Wilbodessun † On. Willebadessen (-*sun* < -*hūsun*)
wildi † wild (go. *wilþei-s*)
 ~*kresso* m. † wilde Kresse
wilgia f. † Weidenbaum (ae. *welig*, gr. *helikē* Windung)
Wilgodessun On. Willegussen (-*sun* < -*hūsun*)

willian ⊕ wollen (go. *wiljan*)
Willi-béki † On. Wulpke
willig ○ willig, s. *gōd-*
willina f. † bladonia (?)
willio m. ⊕ Wille, Gnade; Freude
 (go. *wilja*) s. *hōr-, un-*
Will-mund m. † Pn.
will-spell n. ○ willkommene Kunde
Wimina f. † Fln. Wümme
wimpal m. † Schleier; Wimpel
wīn mn. ○ Wein (<lat. *vinum*)
 ~**bēri** n. ○ Weinbeere
 ~**fard** f. † Weinfahrt
 ~**gardo** m. ○ Weingarten
 ~**god** m. † Weingott
 ~**reva** f. † Weinrebe
 ~**sēli** m. ○ Weinstube, Gemach
 ~**skatt** m. † Weinsteuer
 ~**stēdi** f. † Weingarten
 ~**wurm** m. † Weinmücke
wind m. ⊕ Wind (go. *wind-s*)
 ~**skūflaf**. † Wurfschaufel, s. *windon*
winda 1. f. † Winde, s. *garn-, widu-*
 ~ 2. † Wedel, zu *wind*
windan ⊕ stv. sich wenden. bewe-
 gen (go. ~)
ant ~ ○ loswinden, aufwickeln
bi ~ ○ einwickeln, umgeben
ed ~ † schleudern
windila f. † Binde
winding m. † Beinbinde, s. *winning*
windon † worfeln (go. *-winþjan*)
 s. *wind-skūfla*
wini m. ○ Freund, s. *bōg-, māg-*
 ~**lioth** n. † weltliches Lied
 ~**treuwa** f. ○ Treue, Liebe
winistar ○ link (ahd. ~)
Winith-olf m. † Pn.
Winithères-wik † On.
Winithun, Winnithi † On. Wenden
winkil m. † On. Winkel
gi-winn n. ○ Streit, Kampf (go.
winna f. Leiden)
winnan ⊕ stv. kämpfen; erwerben,
 leiden (go. ~) s. *nādar-winda*

ā-winnan ○ stv. erwerben
far ~ ○ verführen
gi ~ ⊕ gewinnen, erlangen
winning † Beinbinde (ae. *wining*) s.
winding
Winoth m. † Wende (ahd. *Winid*)
wintar m. ○ Winter, Jahr (go.
wintru-s)
 ~**gi-tal** n. ○ Zahl der Jahre
 ~**kald** ○ winterlich, kalt
wiod n. ○ Unkraut
wiodon ○ jäten
Wippera f. † Fln. Wupper
wira f. † Draht, Stange, s. *Wirun*
gi-wirki n. † Werk, s. *salt-*
wirkian ⊕ wirken, tun, machen, be-
 reiten, erwerben, s. *werk, wurht*
ant ~ ○ umbringen
far ~ † sich versündigen, verwirken
gi ~ ○ tun, machen; erlangen
Wiros † On. Wersch
Wirraha † Fln. Werra, s. Amer.
 Journal of Phil. 56, 141
wirrista † schlimmste, s. Amer.
 Journal of Phil. 56, 141
wirs ○ Adv. schlimmer (go. *wairs*)
wirsa ○ Adj. ds. (go. *wairsiza*)
wirt-brūn † Kastanienbraun
wirthig ⊕, **gi** ~ (C) würdig, wert,
 angenehm (go. *ga-wairþeig-s*) s.
bar-, un-, werthig
Wirun † On., s. *wira*
wis ⊕ weise, kundig (go. *weis*) s. *un-*
 ~**bodo** m. ○ Bote
 ~**dōm** m. ○ Weisheit
 ~**lik** ○ weise
wisa f. † Wiese, in On., s. *wiska*
wisaf ⊕ Weise, Art, s. *kuning-, land-*
wisian 1. ○ zeigen, weisen, verkün-
 den (go. *weisjan*)
far ~ ○ verraten
gi ~ ○ zeigen, verkünden
ā ~ 2. ○ sich enthalten (ahd. *wīsan*)
wiska f. † Wiese, in On. (ae. *wisc*) s.
wisa

- wiso** m.⊕ Führer, s. *balu-*, *bina-*, *wisian*
wison 1.⊕ be-, heimsuchen (go. *ga-weisōn*)
gi~ † besuchen
gi~ 2. ○ verfahren
wiss ○ gemäß, sicher, zuverlässig (go. ~)
 ~**kumo** m.○ gewiß kommend
Wissitha † On. Wiste
gi-wisso † gewiß, sicher
wissungo ○ ds.
wist m.⊕ Nahrung (ae. ahd. ~, zu go. *wisan*)
 ~**lik** † zur Nahrung gehörig
Wisura f.† Weser
wit ○ wir beide (go. ~)
wita ○ wohlan, laßt uns! (ae. *wuton*, mnl. *weten*) s. *wītan* 2
witan ⊕ Prt.-prs. wissen (go. ~) s. *un-witandi*, *n-ét*
far~ † Verstand haben
undar~ ○ erkennen
witan 1.○ stv. vorwerfen (go. *weitan*)
 ~ 2.○ gehen, in *gi-* (ae. ~) s. *wita*
witi n.○ Strafe; Böses, Qual, s. *helli-*
witig ○ weise, verständig, s. *wittig*
witnéri m.† Peiniger, s. *wīti*
witnon ⊕ peinigern, strafen, töten
gi~ ○ ds.
gi-wito m.⊕ Zeuge (go. *-wita*) s. *mén-*
witōn ⊕ bestimmen (go. *witan* Acht geben)
gi-wit-sképi n.⊕ Zeugnis
gi-witt(i) n.⊕ Verstand, Klugheit
wittig ○ (ae. ~) s. *witig*
gi~ (C) ds.
with 1.† Strick, s. *stior*~, *witha*
 ~ 2.⊕ wider, gegen; vor, für; wegen, über; mit, s. *-fāhan*, *-quethan*
witha f.† Strick (go. *-wida*)
withar ⊕ wider, gegen; vor, für; über, zurück (go. *wīþra*) s. *-ség-gian*, *-standan-*, *-werpan*
withar-fard f.† Rückfahrt
 ~**ilian** † zurückeilen
 ~**lāga** f.○ Gegenstück, Gleiches
 ~**mōd** ○ widerwärtig, feindselig
 ~**saka** f.○ Widerspruch
 ~**sako** m.○ Widersacher, Teufel
 ~**tiohan** † stv. zurückziehen
 ~**wāgian** † zurückfluten
 ~**ward(es)** ○ feindlich, widerwärtig; rückwärts
 ~**wegan** † stv. wieder vergelten
 ~**wérdig** † schlau, listig (nhd. *widerwärtig*)
withillo m.† Zwitter, Weichling (ahd. *widillo*)
Withi-rothun, **Wid-rothun** † On. Weddern
Withul-ā † On.
withum-lik † zur Mitgift gehörig (nhd. *Wittum*)
Withun † On.
wivil m.† Käfer, s. *gold-*, *wewan*
wlank ○ stolz, übermütig
wlénkian ○ übermütig machen
wlisp † lispelnd
wliti m.○ Glanz, Aussehen; Gestalt, Antlitz (go. *wlit-s*)
 ~**skōni** 1. f.○ Schönheit, Glanz
 ~ 2.○ glänzend, schön
 ~**wamm** n.† Gesichtsverletzung
wlitig ○ glänzend
wlōh † Flocke (ae. ~)
wōd † Wut, in Pn.
Wōden m.† Pn. Wotan
wōdian ○ wüten
wokko m.† Wieche, Docht (norw. *oke* Knäuel) s. *wakko*
wōkrian † gewinnen, erwerben (go. *wōkr-s* Zins)
wōl m.○ Seuche, Verderben (ae. ~)
wola ⊕ wohl, s. *wela*
wōlian † zu Grunde richten, s. *wōl*
wolkan n.○ Wolke (ae. *wolcen*) s. *hīmīl-*
 ~**skio** m.○ Wolkendecke

wol(a)-nu † wohlan!
gi-wono 1. m. ○ Gewohnheit
 ~ 2. ○ gewohnt, s. *wuno*
 ~ ~ **hêd** f. † Gewohnheit
wonod-sam ○ erfreulich, s. *wun-*
wonôn ○ wohnen, bleiben, ver-
 weilen; ausharren, sich fügen,
 s. *wunôn*
gi ~ ○ ds.
thurh ~ ○ ausharren
wōp m. ○ Wehklage, Jammer (ahd.
wuof)
wōpian ○ stv. klagen, jammern, be-
 klagen (go. *wōppjan*)
bi ~ ○ beklagen
word n. ⊕ Wort (go. *waúrd*) s. *bi-*
hêt-, êth-, firin-, gōd-, gorn-, hosk-
lof-, sōth-, spāh-, spot-, thrist-
 ~ **gi-mērki** n. ○ Schriftzeichen
 ~ **helpa** f. ○ Fürbitte
 ~ **hēti** m. ○ Hader
 ~ **quidi** m. ○ Rede
 ~ **spāh** ○ redekundig
 ~ **tēkan** n. ○ Zeichen
 ~ **wis** ○ redekundig
 - **wordi** s. *and-, ên-* u. *wurdi*
 - **wordian** s. *and-*
 - **wordon** † s. *gi-sam-*
wōrig ○ müde, matt (ahd. *wuorag*)
 s. *drōr-, sīth-*
gi-worki n. † Bau (go. *ga-waúrki*
 Erwerb)
workian † wirken (go. *waúrkjan*)
 s. *wurhtio*
worm-melo n. † Wurmmehl, s. *wurm*
wormo m. † Wurm
worold † s. *werold*
worrian ○ verwirren, s. *werran*
wōsti ⊕ wüst, öde
wōstian † verwüsten
ā ~ ○ ds.
wōstunnia f. ○ Wüste
wōthi ○ angenehm (go. *wōþei-s*)
wrāka f. ⊕ Rache, Vergeltung (go.
wrēkei)

Wrak-héri m. Pn.
Wrakkio m. † Pn., s. *wrēkkio*
wrak-sith m. ○ Weg in die Fremde,
 Verbannung, Verfolgung (go.
wraka)
wrekan ⊕ stv. rächen, vergelten,
 strafen (go. *wrikan* verfolgen)
wrēkkio m. ○ Fremdling (ae. *wrēcca*,
 nhd. *Recke*) s. *wrakkio*
wrēndilo m. † Zaunkönig (ahd. *rēn-*
tilo, ae. *wrēnna*)
wrēnio m. † Hengst (ahd. *rēineo*, zu
 schwed. *vrina* wiehern)
wrēnisk † geil (ahd. *rēinisk*, ae.
wrāne)
wreno m. † Muskel
wrēth ○ bekümmert, feindselig,
 böse (ae. *urād*)
 ~ **hugdig** ○ böse
 ~ **mōd** ○ ds.
wrēthian ○ sich erzürnen (ae.
wræðan)
wrēthian ○ stützen (ae. ~ zu
wraðu)
gi ~ ○ ds.
wringan † stv. ringen, s. *ūt-*
wrisi m. † Riese (ahd. *riso*)
wrisi-lik ○ riesig
 ~ ~ ○ Adv. ds.
writan ⊕ stv. ritzen, zerreißen;
 schreiben (ae. ~)
gi ~ ○ ds.
writolôn † schwätzen, zu
writōn † schwirren, sausen (ae. *wri-*
tian)
wrōgian ○ rügen, anklagen (go.
wrōhjan)
wrōht ○ Streit, Aufruhr (ae. ~)
wrōhtian † entzweien (ae. *wræhtan*)
wulf m. ○ Wolf (go. *wulf-s*)
wund ○ wund, verwundet (go.
wund-s)
gi ~ † ds.
wunda f. ○ Wunde, s. *bēni-, hóvid-*,
līk-

wundar n.⊕ Wunder, Verwunderung; D. Pl. *wundron* höchst, sehr, wunderbar
 ~lik(o) ○ wunderbar
 ~quāla f.○ große Pein, Marter
 ~tēkan n.○ Wunderzeichen
wundron ○ sich wundern
wunni f.† Wonne, s. *un~*
 ~sam † wonnig
wunnia f.○ Wonne, Freude
Wunninc-thorp n.† On. [s. *wonōn*
wunōn ○ wohnen (go. *-wunand-s*)
gi-wuno, s. *~wono* 2
gi-wunōn ○, s. *wonōn*
wun-sam ○ s. *wunni~*
gi-wunst m.○ Gewinn; Tribut, s. *winnan*
wurd f.○ Schicksal, Tod (ae. *wyrd*)
 s. *werthan*

wurd(i)-gi-skapu n. Pl.○ ds.
 ~skefti f. Pl.○ ds.
-wurdi(g) s. *sam-*, *slīth~*, *word*
wurgarin f.† Würgerin
wurgil m.○ Strick (zu *würgen*, lit. *virži-s*)
wurht f.† Tat, s. *wirkian*, *workian*
far~○ Übeltat (go. *fra-waurht-s*)
gi~○ Tat
wurhtio m.○ Arbeiter (ae. *wyrhta*)
wurm m.⊕ Wurm, Schlange (go. *waurm-s*) s. *korn-*, *wīn-*, *worm*
 ~bētig † wurmstichig
 ~melo n.† Wurmmehl
wurt f.⊕ Wurzel, Kraut, Pflanze, Blume (go. *waurt-s*) s. *bini-*, *ettar-*, *hnios-*, *hwite-*, *staf-*
wurth f.○ Boden (aisl. *urð*, ae. *word*, *wyrd*).

ANHANG

Aus den Trierer Glossen

A

ana-tihtig (Hs. *-dihtich*) eifersüchtig (ahd. *in-zihtig*)
ask-lōk m. Aschlauch (Hs. *-olt*, lat. *ascalōnia*)

B

bēdi-riso m. Bettlägeriger, Gelähmter (zu *rīsan* Wb.)
bilarn m. Zahnfleisch (ahd. ~)
bilithōn bilden(?)
bi-mōdar f. Bienenkönigin
birka f. Birke
bittron bitter sein
gi-blāson zusammenblasen
brēkkin f. Hündin (zu *brakko*)
-brēnnisal s. *lust~*
brēvēri m. Briefschreiber
-bridtil s. *kām~*
brust-lēpil m. Brustknorpel
-brustig s. *nīth~*

D

dard m. Wurfspieß, Pfeil (ahd. *tart*)
dīsna f. Spinnrocken (ne. *distaff*)
drāno m. Drohne (zu ahd. *treno*)
-dumbil s. *rōri~*
-dumil s. *hora~*
duppa f. Kreisel (as. *dop*)
dwalōn zögern (ahd. *twalōn*)

E

evan Ebenholz (lat. *ebenu-s*)
erah feines weißes Leder, Irch
ervio m. der Erbe (go. *arbja*)

F

far-sinnan stv. s. *-sinnan*
umbi-fāhan stv. umfassen
fēdiren-sunu m. Brudersohn
fera f. Schinken (s. Zfd. Wortf. XIV, 185f.)
fifildra f. Schmetterling (ahd. *fī-faltra*)

flietma f. Fliete (gr. *phlebotómo-s*)
 fora-hëndi n. Armband (s. *hand*
 Wb.)
 ~portik m. proscenia (lat. *porticu-s*)
 gi-fröon früh kommen
 fūhton feucht sein
 furi-wurhtio m. Stellvertreter
 (ae. *for-wyrhta*)
 gi-furthrian fördern

G

garva f. Garbe
 gast-hūs n. Gasthaus
 gëllit n. (?) Gelte, Gefäß (mlat.
gallēta)
 gëvita f. Schüssel (vlat. **gabita*)
 gërdari m. kleines Beil (mhd. *gërter*)
 gir m. Geier
 gor n. Mist
 grasōn grasen
 grëmmian reizen (s. *gram* Wb.)
 gripi m. Greif

H

hāhal m. Kesselhaken (zu *hāhan*)
 hand-thwēla f. Handtuch, Zwehle
 (ahd. *dwahila*)
 gi-hando s. *un-*
 haspul f. Haspel
 hēie f. Hitze (ahd. *hēia*)
 hēiro m. Reiher (ae. *hrāgra*) s.
hēgiro Wb.
 -hēmo m. s. *mūk-*
 -hëndi s. *fora-*
 hēriōn verheeren (ahd. ~)
 hērmian verleumden (s. *harm* Wb.)
 hērstian rösten (zu *harst* Wb.)
 hirsī m. Hirse
 hlōwinga f. Gebrüll (ae. *hlōwan*)
 gi-hlūteron läutern, schmücken
 hora-dumil m. Rohrdommel (ahd.
horo Schlamme)
 horneta f. Hornisse
 hōvid-kussīn n. Kopfkissen
 ~mann m. Hauptmann

hōvid-suht f. Kopfweh
 hrōda-mūs f. Fledermaus (ae.
hréade-)
 hross-skerra f. Pferdestriegel
 hund-hōvido m. Hundskopf

I

in-gi-būro m. Haussklave, s. *būr* Wb.
 in-hūsig m. Hausknecht
 ~sigili n. Siegel (vlat. *sigillāre*)
 irron umherirren

J

jungo m. junges Huhn
 jussal n. Suppe (lat. *jussiolum*)

K

kaa f. Dohle (ahd. *kaha*)
 kākklari m. Gaukler (mlat. *caucle-*
ārius) s. *kōkilari*
 kalo kahl, s. *undar-*
 kām-briddil n. GebiBzaum (lat.
cāmus)
 kappo m. Kapaun (mlat. ~)
 kāsī s. *kēsi* Wb.
 keho m. Riemen (ae. *céo*)
 kēlla f. Kelle (ae. *cielle*)
 kēmis f. Hemd (vlat. *camisia*)
 kiuwan stv. kauen
 kīvino (Wb.): – ist zu streichen, vgl.
 Suolahti „Die deutschen Vogel-
 namen“, S. 317.
 kletto m. Klette, s. *kleddo* Wb.
 klevōn kleben, s. *ana-* Wb.
 kōkilari m. Gaukler (lat. *caucu-*
s Trinkschale) s. *kākklari*
 kōp-skilling m. Kaufschilling
 kōson kosen, plaudern (von lat.
causa)
 far-kovorōn wieder erlangen, wieder
 gut machen (afz. *recoverer*)
 kovurtri n. Decke (frz. *couverture*)
 krano m. Kranich, s. *kran* Wb.
 krēuwil n. Kräuel, 3-zinkige Gabel,
 s. *krauwil* Wb.
 krēuwilikīn n. Gäbelchen

krisso m. Kresse
krōkon runzeln (aisl. *krōkja* krümen)
krosla f. Knorpel (ahd. *crocela*)
kulla f. Reisetasche (lat. *cuculla*)
kumin m. Kümmel (lat. *cuminum*)
kurvilin n. Körbchen, s. *korf* Wb.
kussin n. Kissen (lat. *coxīnu-m*)
 s. *hōvid-*

L

laval m. Schüssel, s. *lavil* Wb.
lên-mann m. Lehnsmann (aus *lêhan*)
léif s. *smere-*
lēska f. Liesch
lektūri n. Leseputz (lat. *lectōrium*)
gi-lénki n. Gelenk, Weichen
lépil m. Löffel, s. *brust-*
lint n. (Hs. *lind*) Sommerkleid, Gewand (ahd. *linz* < lat. *linteum*)

lokkon locken
loski stn. Saffian (ahd. ~)
lōvon sich belauben (s. *lōf* 2 Wb.)
lunga f. Lunge
lust-brēnnisal n. Anreizung (s. *brēnnian* Wb.)

M

māgon-hōvid n. Mohnhaupt, s. *māho* Wb.
mann m. s. *hōvid-*, *lên-*, *markāt-*, *rīde-*
 ~**sléhtio** m. Gerichtsdiener
mara f. Mahr
markāt-mann m. Kaufmann (mlat. *mercātu-s*)
masala f. Blutgeschwulst (ahd. *masal*)
matta f. Matte
melo n. s. *wurm-* Wb.
mêron mehren
mest m. Mist, s. *mehs*, *mist* Wb.
milkon melken
mōdar s. *bī-*

mūk-hêmo m. Grille, Heimchen (mnd. *mūke* Versteck)
mūs f. s. *fethar-* Wb.; *hrōda-*
mūsari m. Mäusebussard

N

umbi-nagan stv. benagen
niling m. Neuling, s. *niuwi* Wb.
nīth-brustig vor Neid berstend
nū-se wohlan denn!, s. *nū* Wb.
nuskil m. Spange, s. *nuska* Wb.
nuskila f. ds.

O

odo-bero m., s. *-boro* Wb.
offer-melo n. Opfermehl [tuch]
ōrāl n. Oberkleid (lat. *ōrāle* Kopf-
 ôstarling m. Orientale
otar m. Fischotter
ovar-skōthi n. Oberkleid (l. *skōdi*
 zu *skōda*)

P

pannen-stil m. Pfannenstiel
panno-kōkilin n. Pfannkuchen
papula f. Malve, s. *papilla* Wb.
para-freth n. Pferd (gr. *pará* neben und splat. *verēdu-s* < kelt. *ve* bei + *raeda* Reisewagen) s. *rīdan* Wb.
pargiminari m. Pergamentmacher (vlat. *pergamina*)
passeri m. Zirkel (zu lat. *passāre*)
pedala f. Pflanzenblatt (gr. *pétalon*)
pergimin n. Pergament, s. *pargim-*
persik-hôm m. Pfirsichbaum (lat. *persicu-s*)
pētithi n. Hemd (go. *paida*)
piasal m. heizbares Zimmer, Pesel
pil m. Pfeil, Wurfspieß (lat. *pīlum*)
pleg-haft zinspflichtig (?)
plōg m. Pflug
plōgis-hōvud n. Pflughaupt
polla f. Mehl (lat. *pollen*)
porti (l. *portik*) s. *fora-*

provendon s. *prevenda* Wb.
 pulivi n. Pfühl, s. *-puli* Wb.

Q

quappa f. Quappe [nio]
 quederna f. Quaterne (mlat. *quater-*
quitina f. Quitte, s. *kudina* Wb.

R

rado m. Raden, s. *radan* Wb.
 rengon den Mund aufsperrn (lat.
ringor)
 rëskon sich räusperrn (ahd. *rachisōn*)
 rësti-stall m. Ruhestätte
 ride-mann m. Reiter
 rig Büschel, Menge, zu:
 gi-rig Halskette (ahd. *gi-rigi* Kranz)
 -riso m. s. *bëdi-*
 rôri-dumbil m. Rohrdommel

S

samith zusammen (für *samad*)
 sega f. Säge
 segcar (n.)? Riedgras (ahd. *sagar*,
 ae. *sëcg*) s. *sahar* Wb.
 gi-sëllio m. Geselle, Genosse, s. *sëli*
 Wb.
 sena f. Sehne
 sigila f. s. *in-sigili*
 siha f. Seihe
 sihon seihen
 far-sinnan stv., sich besinnen
 -sinnig s. *ur-*
 siura f. Krätzmilbe (zu ae. *sūr*
 sauer)
 skëf schief
 skëmethi f. Scham, s. *skama* Wb.
 skepp-brëda f., lat. *modulätorium*
 skerino m. s. *skirnio* Wb.
 -skerra f. s. *hross-*
 skil Schale (nl. *schil*)
 skildon schelten
 skimbal m. Schimmel
 skina-kar n. Schilfkorb (mhd.
schen-kar)

sklarega f. Scharlei (lat. *sclaregia*)
 skôda f. Schote (got. *skauda-*)
 -skôthi s. *ovar-*
 slaht s. *ur-*
 slëh-thorn m. Schlehdorn
 -slëhtio m. s. *mann-*
 -sliht s. *un-*
 slöp-brädo m., Wurstfleisch (zu ahd.
sloufen schlüpfen machen)
 smere-lëif m. Wagenschmiere, s.
smero Wb.
 snada f. Einschlag des Gewebes (?)
 snegal m. Schnecke, s. *snëgil* Wb.
 snōr f. Schnur
 sōha f. Furche, Rinne (ahd. *suoha*)
 gi-sopa f. Abfuhrmittel (ahd. *-sopha*)
 speht m. s. *grōn-* Wb.
 spendon spenden
 spërril m. Sperrbaum
 gi-spil n. Spielen, s. *spil* Wb.
 spōlo m. Spule
 spōl-worm m. Spulwurm
 sporo m. Sporn
 spreha f. Sprehe
 spriu n. Spreu
 stal n. *umbrella* (?)
 stall m. s. *rësti-*
bi-stallo m. Stellvertreter
 stamul stammelnd
 stara f. Star
 starron starren
 staviklin n. Stäbchen, s. *staf* Wb.
 -stëlli n. s. *fora-* Wb.
 -stilli f. s. *un-*
 gi-stillon stehen bleiben, s. *stillon*
 Wb.
 stinka f. Zichorie, zu *stinken*
 stöp m. Becher (ahd. *stouf*)
 strikkian umstricken
 strüd m. (für: *strüt*) Vogel Strauß
 be-stumblon verstümmeln
 sturmon stürmen
 -suht f. s. *hövid-*
 -sunu s. *fëdiren-*
 sundar-fram (l-fruma) f. Vorrecht

sundar-gift f., ds.
 ~**skaft** f., ds.
suppa f. Suppe (?)
suster-sunu m. Schwestersohn, s.
swestar Wb.
swalwa f. Schwalbe, s. *swala* Wb.
swās-dōm m. Latrine
swegla f. Schwegelpfeife
fir-swēndan verschwinden, s. *swin-*
dan Wb.

swimmarin f. Schwimmerin
swindelunga f. Schwindel

T

-tihtig s. *ana-*
tugōn verändern (ahd. *zug*)

Th

thesla f. Deichsel, Beil
fer-theuwon verdauen
thing-mann m. Sachwalter
thonorōn donnern

U

undar-kalo nach hinten kahl
un-gi-hando fern

un-sliht n. Unschlitt
 ~**stilli** f. Unruhe
up-wimōn sich in die Höhe be-
 wegen (zu nhd. *wimmeln*)
ur-sinnig epileptisch
 ~**slaht** f. Krampfadern (zu *slahan*
 Wb.)

W

wildi-reva f. wilde Rebe
gi-willion bewilligen
-wimōn s. *up-*
wind m. Windspiel (eigtl. *Wende*)
windon windig sein
ant-winnan stv. entwenden
wirpo m. Gaukler (zu *werpan* Wb.)
wisund m. Wisent, Bison
wlakōn lau sein, lau werden (ae.
wlacian)
wriwan stv. reiben
wullitha f. Übelkeit
wullon sich ekeln (zu *wallan* Wb.)
wurgon würgen, s. *wurgarin* Wb.
wurmo m. Würmchen
wurst f. Wurst





